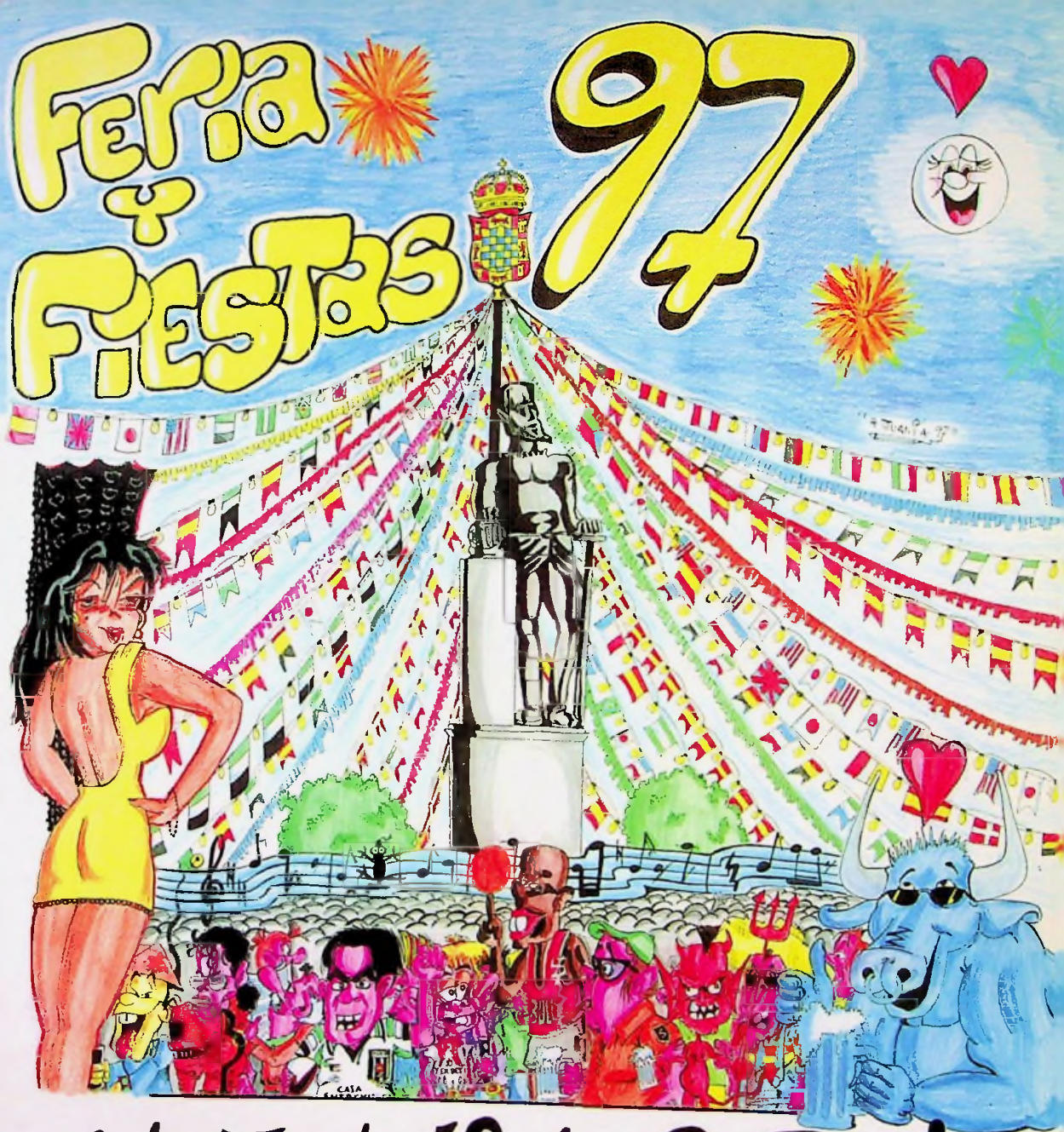




del 7 al 12 de Septiembre

BARCARROTA

El Huerto

DISCO - VERANO

Disco - Pub
"EL VACILON"
Plaza de España

Choco-Pub
C/. Badajoz



*Les desea a todos sus clientes
y amigos Felices Fiestas*

Albarracin, s/n - Telf.: 73 62 44

BARCARROTA



Sumario

- 5.- Saluda del Sr. Alcalde.
- 9.- Nuria Cabanillas Provincio.
- 11.- La caza con galgos.
- 13.- ... ya solo me queda una asignatura pendiente.
- 18.- Barcarrota.
- 20.- La música y nuestras vidas.
- 23.- America: Un viaje inesperado.
- 25.- D. Antonio Ramiro Soto.
- 28.- Extremadura profunda / E.T.A. / En Barcarrota.
- 30.- El Lazarillo y la biblioteca de Barcarrota en Almendralejo.
- 35.- Inolvidable.
- 38.- A ti, palmera.
- 40.- ¡America! / Quisiera dormir.
- 41.- A solas / Horas perdidas / Un día en Madrid / Esperanza.
- 44.- La voz "oposición" y la voz de la oposición.
- 45.- Respetar a los demás.
- 48.- Cruz Roja Barcarrota da más.
- 51.- Perspectivas del turismo rural en Barcarrota.
- 54.- La coral de Barcarrota.
- 59.- Todos los libros.
- 61.- Algunos aspectos del habla de Barcarrota (1.987). Vulgarismos locales.
- 65.- La juventud divino tesoro.
- 68.- Los "lileros" de mi pueblo.
- 69.- Poema de amor.
- 72.- Los Marochos.
- 74.- Apuntes taurinos. La bravura del toro de lidia II.
- 78.- Padres.
- 80.- "Gracias Virgen del Solterraño" / "Tu, mi madre".
- 82.- "Recuerdos" / "Dejar de querer".
- 84.- Secreto de amor.
- 86.- Perfil biográfico de Hernando de Soto.
- 88.- Organización de profesionales y autónomos: O.P.A.
- 90.- Gracias anticipadas maestro.
- 93.- Mancomunidad de Servicios Sociales "Emiliano Alvarez Carballo".
- 95.- Declaración de Fiesta de Interés Turístico de la "Buena Mujer".
- 97.- El Jacho.
- 99.- Solterraño.
- 101.- El eslabón perdido.
- 105.- El belén en Extremadura.
- 109.- Últimas noticias acerca de la biblioteca de Barcarrota.
- 113.- Ayuntamiento de Barcarrota.
- 114.- DeSoto family gold - rediscovered in the 1990'S.
- 115.- El tesoro de la familia "DeSoto", redescubierto en los 90.
- 121.- Barcarrota en los años 20.
- 127.- El viaje de una mariposa.
- 132.- El Hogar de Mayores está de fiesta.
- 135.- La feria hace un siglo.
- 139.- Matanza Popular en Barcarrota.
- 141.- Caminos vecinales de Barcarrota.
- 147.- Gestión cultural en Barcarrota.
- 153.- Acontecimiento del año de 1.913.
- 155.- Opinión de la Asociación "Llano de la Cruz".
- 158.- La oficina Técnica Municipal a su Servicio.
- 162.- A la Virgen barcarrotesa.
- 164.- Desde la Asociación Músico-Cultural "Guzman Ricis".
- 166.- Crónica de un año.
- 170.- El torero de capote / La balanza del tiempo.
- 171.- Las Quiromancias de la biblioteca de Barcarrota.
- 174.- Una "nueva" lápida romana.
- 177.- Caminando y Dislando.
- 178.- Diario de obra.
- 181.- Reina y Damas 1.997.
- 184.- Programa de Feria y Fiestas 1.997.

REVISTA DE FERIA Y FIESTAS 1.997

EDITA: Ayuntamiento de Barcarrota.

PORTADA: Juan Antonio Sosa Sosa (Juani).

FOTOCOMPOSICIÓN, MONTAJE e IMPRESIÓN: Graficas Sol, Barcarrota.

COLABORAN: Vecinos de la localidad y firmas anunciantes.

DEPÓSITO LEGAL: BA - 256/97



CERÁMICA DE SOTO

decorada a mano
en cuerda seca y óxido

c/ JEREZ, 83
06160 - BARCARROTA
(BADAJOZ)

tel. taller: (924) 73 64 17

tel. part.: (924) 73 61 53



Saluda de Sr. Alcalde



Estimados vecinos y vecinas:

Un año más tengo la oportunidad de aprovechar las páginas de nuestra Revista de Feria y Fiestas para saludaros. En esta ocasión, el saludo se produce cuando ha transcurrido la mitad de la legislatura municipal. Este hecho me va a permitir hacer una valoración de lo realizado y también esbozar algunas propuestas que deben convertirse en realidades en los próximos meses.

En estos dos años de legislatura se han puesto en marcha algunas de las promesas electorales. Antes de ello finalizamos las obras apuntadas por la Corporación anterior, a pesar de que algunas no merecieran nuestra aprobación (Arco del Cementerio y Plaza de España), ya fuese por los materiales previstos, ya por romper el equilibrio con otros edificios cercanos o por la existencia de otras necesidades a nuestro



juicio más urgentes; otras sin embargo se han continuado de forma entusiasta, entre otras razones porque pudimos introducir algunos elementos y nos sentimos partícipes de las mismas, entre estas, debo mencionar el Templete de la Música. Esta obra ha supuesto para nosotros la conjunción perfecta, se ha recuperado el parque como lugar de ocio y en su realización, a pesar de algunas imperfecciones, han trabajado con bastante esfuerzo y entusiasmo los jóvenes participantes en la Escuela Taller.

En cuanto a otras inversiones realizadas quiero mencionar, las de la Piscina Municipal con una inversión efectiva de quince millones de pesetas, la remodelación de la antigua carbonera, alrededor de siete millones de pesetas, que hoy alberga a la empresa "Confecciones Textiles de Barcarrota, S.L.", la sustitución en la red de abastecimiento de agua en varias calles de la localidad por valor de veintisiete millones de pesetas, la pavimentación o el arreglo de su trazado y la ampliación correspondiente de ocho calles de la localidad, con un gasto que se sitúa en los dieciocho millones de pesetas. Otras acciones que por su transcendencia futura debemos mencionar, son la ampliación de potencia de cuatro transformadores de Sevillana y la sustitución de varios tendidos eléctricos y del transformador situado en la calle Risco, el coste total de todas estas obras supera los veinticinco millones de pesetas, y supondrá la posibilidad de instalar algunas empresas en el Polígono Industrial y también una mejora considerable en el servicio eléctrico.

Junto a estas inversiones, se han realizado gestiones para completar el programa electoral, próximamente se comenzarán obras en:

1.- Plaza del Berrocal destinadas a evitar que se produzcan inundaciones y el embellecimiento de este entrañable rincón de nuestra población. La dotación prevista alcanza los trece millones de pesetas obtenidas de la Consejería de Obras Públicas y Transportes de la Junta de Extremadura.

2.- Obras de mejora en el Castillo de Barcarrota por diez millones de pesetas, convenio con la Consejería de Cultura y Patrimonio.

3.- Eliminación de humedades y creación de aulas en la Casa de la Cultura con un coste de cinco millones cuatrocientas mil pesetas, el origen de los fondos es el mismo que la anterior.

4.- Inicio de la primera fase de los Pisos Tutelados de Ancianos en los patios de la antigua Cámara Agraria con un presupuesto de algo más de diecisiete millones este año y hasta sesenta y dos en los próximos presupuestos. Este centro se realizará con aportaciones económicas de la Consejería de Bienestar Social y Caja Badajoz.

5.- Construcción de quince viviendas de protección oficial en la Plaza de la Noria con una inversión de noventa millones de pesetas. Instalación de una Depuradora de Aguas Residuales con un coste de ciento noventa y ocho millones. La construcción de alrededor de treinta viviendas de autopromoción en distintas zonas de la



localidad con una inversión a fondo perdido de setenta y cinco millones. La realización de las calles Progreso y Avenida de Portugal con una inversión de doscientos millones de pesetas. Todas estas acciones serán financiadas por la Consejería de Obras Públicas y Transportes.

Otros capítulos importantes han sido la creación de empleo o la mejora de algunos ya creados, en este sentido lo más notable ha sido los puestos de trabajo creados por Confecciones Textiles Barcarrota, S.L. y los previstos por otros empresarios locales en el Polígono Huerta Cámara. El Ayuntamiento ha contratado en este período alrededor de las ciento cincuenta personas, a las que habría que añadir las trabajadores de Plan de Empleo Rural.

Otros asuntos de interés han sido la creación de nuevos servicios:

1.- Guardería Rural de extraordinaria importancia para el agricultor y el ganadero.

2.- Traslado de carnes y pescados que complementa las obras llevadas a cabo en el Matadero cercanas a los tres millones de pesetas.

3.- La puesta en marcha de la Universidad Popular y la Escuela de Música, con el objetivo de dinamizar y apoyar la formación y la cultura.

4.- Consolidar la Mancomunidad de Servicios Sociales "Emiliano Álvarez Carballo", información que de forma más detallada y profunda analiza Fernanda Gervás, la trabajadora social en esta misma publicación.

Como veis ya hay algunos resultados y hay bastantes acciones que se llevarán a cabo pronto. A pesar de todo eso, entiendo que hay algunos errores que se han cometido y de los que espero saquemos las conclusiones que los eviten en el futuro; en todo caso, espero que estos nos lo podáis disculpar.

Solo me queda, desearos que el programa de Festejos previsto sea de vuestro agrado y que nuestras Ferias sirvan para el recuento familiar y el gozo de todo el pueblo.

Vuestro Alcalde
Santiago M. Cuadrado

OPERMAREX

Operadora de máquinas
recreativas de Extremadura

Venta de máquinas
expendedoras de tabaco

Nicolasa Carretero Carretero
Plaza de España, 3
Telfs.: (908) 12 37 25
y (908) 00 18 16
BARCARROTA

Les desea Felices Fiestas
a sus clientes y amigos

DISCOTECA FLORIDA

Salón para
Banquetes de Bodas,
Comuniones, Bautizos
y Reuniones

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO
LOCAL CLIMATIZADO

C/. Reyes Huertas, 25
BARCARROTA



DISCOTECA CAFETERÍA SALÓN ROCIERO
Plaza de España, 3 Barcarrota

Donde encontrará el mejor ambiente y la mejor música

**Durante los días de Feria dispondremos de raciones
variadas de todas clases: (jamón, lomo, queso, etc.)**

Les desea pasen unas Felices Fiestas



NURIA CABANILLAS PROVENCIO

Medalla de Oro Atlanta 1996 *Campeona del Mundo Conjuntos*

Nació el 9 de Agosto de 1.980. Es la mayor de tres hermanos: Nuria, José Antonio y María del Mar.

Comenzó en las Escuelas Deportivas Municipales, concretamente en el Polideportivo " Las Palmeras ", ya que tenía óptimas condiciones para la gimnasia rítmica, pasó al club PADEBA (Patronato de Deportes de Badajoz). El tesón, sacrificio y actitudes para el desarrollo de este deporte, la llevaron a ser seleccionada para el centro de tecnificación de la Federación-Dirección General de Deportes en Madrid,

desde donde más tarde pasaría al Equipo Nacional.

Son muchos los éxitos obtenidos por Nuria Cabanillas en el Equipo Nacional, entre los que cabe destacar:

- Torneo Internacional de Grecia (marzo 1996) Medalla de Oro
- Torneo Internacional de Alemania (abril 1996) Oro en Aros
- Torneo Internacional de Zaragoza (1996)Oro en Aros, Oro en Cintas, Oro General.
- Campeonato del Mundo (Budapest - Hungría) Medalla de Plata General y Oro en Aros .
- Atlanta 1996 (Oro Olímpico)
- Campeonato de Europa 1.997 (Grecia). Medalla de Plata.

La Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Barcarrota, agradece a la Real Federación Española de Gimnasia su colaboración, al facilitar que Nuria esté con nosotros el próximo 7 de septiembre, a pesar de que el Equipo Nacional está concentrado durante estas fechas para la realización de diversos campeonatos.

Así mismo y especialmente a su madre, queremos hacerle llegar nuestro más sincero agradecimiento por haber abierto todas las puertas posibles para que su hija pueda venir, ya que ella considera que su hija Nuria, al ser Medalla Olímpica y por su edad, es hija de todos los extremeños como ella misma y toda su familia,

Francisco Pérez Sánchez

LUSO IBERICA



**NACIONALES
INTERNACIONALES
TRANSITOS ADUANAS
DISTRIBUCIONES**

OFICINA CENTRAL:

C/. Linares, 83
BADAJOZ 06010 (ESPAÑA)
Tlfs: (924) 24 86 48 / 49 / 25 74 33
Moovil, 908 927 929 Fax: 24 53 00

ALMACEN:

Ctra. de Valverde Km. 2,6
BADAJOZ 06160 (ESPAÑA)
Tlfs: (924) 24 84 12 - 24 54 75



LUSO IBERICA es la garantía y el servicio que usted necesita. Servimos sus mercancías a toda Europa y países del Este, por recóndito que sea su destino. Nuestra empresa lleva años recorriendo toda Europa con total garantía de servicio. Confíe sus transportes INTERNACIONALES Y NACIONALES a verdaderos expertos profesionales del sector. Nuestra experiencia avala un servicio INMEJORABLE.

DELEGACIONES

LISBOA

MEIRINHAS

PORTO

PARIS

ROTTERDAM

FRANKFOURT

LA CAZA CON GALGOS

La realización de esta actividad, cuando se hace de forma racional y respetando las leyes de la Naturaleza, es una de las formas de cazar más bellas que existen y han existido nunca.

A pesar de haber estado ligada al furtivismo, hoy su correcta realización dignifica a los que de verdad se consideran galgueros.

En su realización, cada vez hay más aficionados, por ser eminentemente ecologista y deportiva. Constituye un deporte de equipo, donde por un lado se encuentra el galgo y de otro el galguero, que si se respeta a si mismo y a su compañero de caza, dejará que la naturaleza siga su curso.

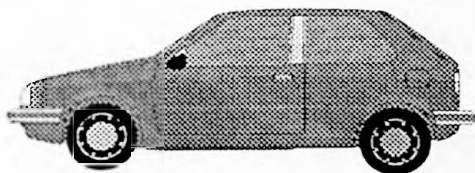
Hemos de ser conscientes de que no se puede "asesinar con arte"; pero sí "luchar con arte", luchar con arte desde una lucha de poder a poder, de naturaleza a naturaleza.

Barcarrota, julio 1997

Por José Luis Palacios

Presidente de la Peña Galguera de Barcarrota.

TALLER MECÁNICO MEASBA, S.L.



**MECÁNICA EN GENERAL
SERVICIO DE NEUMÁTICOS
REPUESTOS Y ACCESORIOS**

**les desea a sus clientes y amigos
unas Felices Fiestas**

Ctra. Badajoz, 12 - Telf. y Fax: 73 61 29 - BARCARROTA



LA TORRE

SOCIEDAD COOPERATIVA LTDA.

**CONSTRUCCIONES EN
GENERAL**

**ESTRUCTURAS DE
HORMIGÓN**

Al servicio de Barcarrota y su Comarca

Avda. Portugal, s/n

Telfs.: 48 34 79 - 48 32 62 - 48 27 73 - 48 27 24

TORRE DE MIGUEL SESMERO

(Badajoz)

... ya solo me queda una asignatura pendiente.-

Cualquiera que me oiga decir esto puede pensar que estoy caduco y fuera de sitio y se preguntará: ¿Como es posible, que este Hernando, que lo único que ha sabido hacer durante sus 27 años de historia, ha sido el futbol; ahora, de buenas a primera, quiera meterse en estudios, y en cosas que no son de su competencia?.



Plantilla al completo de los Veteranos del Hernando de Soto el día del homenaje a Antonio Cuerda.

Bueno, todas las cosas tienen su explicación, y yo "**El Hernando de Soto**", sigo fiel al deporte del fútbol, aunque algunos quieran atribuirme cosas que no he pretendido, ni he representado,- mi única ideología ha sido y sigue siendo solamente deportiva,

Y ahora voy a intentar explicarme con lo de la asignatura pendiente:

Hace poco más de 3 meses, tenía dos asignaturas pendientes (de las mías) ...y pasaba Junio,pasaba Septiembre,llegaba la respesca, y nada, no había forma de aprobar; ni la una ni la otra.

Pero mira por donde, el Palmelense (1), inspira a tres de mis incondicionales (2) y estos rapidamente empezaron a estudiar, a su manera, y con métodos modernos, (entre cerveza y montadito en la Venta las Encinas) la forma de aprobar una de mis asignaturas pendientes, no sé si la más fácil o la más difícil, según como se mire, y que era "**DE BIEN NACIDOS ES SER AGRADECIDOS**", y cuyo primer y único tema era "**HOMENAJE A ANTONIO CUERDA**". y este tema a su vez constaba de dos partes, una teórica y otra práctica.

(1) Palmelense.- Equipo del vecino país de Portugal que nos honró con su presencia el día del homenaje a Antonio Cuerda.

(2) Incondicionales.- Antonio Cuerda llamaba incondicionales, a los jugadores del Hernando de Soto que estaban en club, sin pedir nada a cambio.

Se pusieron manos a la obra y aprovechando el partido que venían a jugar los de Palmela (3) empezaron a preparar la asignatura y lo primero que hicieron fue ir a hablar con D. Antonio.- Se encaminaron a su casa - se lo dijeron - ¡Que alegría le dieron ! ¡ Que alegría se llevaron ellos !.

Ahora había que fijar el día del examen: ¿Le parece a Vd, bien el día 22 de Junio?. Don Antonio ya había terminado de examinar en la Escuela Extremeña de Entrenadores de fútbol y le pareció buena fecha.

Apuraron los tres la cerveza con las que los había obsequiado Petra y salieron camino del Ayuntamiento (4).

Sin pedir audiencia ni nada, de nada, atracaron al Alcalde en su despacho.- Mira Santiago; como tu sabes y te habrá dicho El Secrerario (Jose Manuel) (5) van a venir unos Portugueses a jugar un partido amistoso, el equipo se llama Palmelense o Palmelenense (ninguno de los tres incondicionales sabían como era el verdadero nombre). Pero sí sabían bien a lo que iban. Necesitamos una ayuda económica porque queremos aprovechar este partido para hacerle un homenaje a Antonio Cuerda.

Santiago no los dejó ni hablar, y les dijo: Lo que haga falta, contar con la ayuda económica y a ver qué os parece, si en el próximo Pleno lo nombramos hijo predilecto de Barcarrota, lo proponemos para la Medalla de Extremadura y le ponemos al Rodeo " Estadio Municipal Antonio Cuerda ".

Los tres salieron por las escaleras del Ayuntamiento como si les hubiera tocado la Lotería.

Siguiendo con sus nuevos métodos de estudio, convocaron a todo los veteranos del Hernando de Soto que estaban en Barcarrota o cerca, se juntaron 18 ó 20, también en la Venta las Encinas, pero esta vez cambiaron los montaditos, por calamares y carne a la brasa. Le expusieron el motivo del examen y la asignatura. Todos quedaron enterados y contentos, tanto es así, que la sesión de estudios duro hasta las 7 de la tarde en unos casos y hasta las 9 ó las 10 en otros ..

El exámen estaba casi aprobado, pero había que buscar algunas recomendaciones,-los veteranos de fuera-. Rápidamente se organizó la forma de avisarlos para que echaran una mano . No hubo problemas, la recomendación surtió efecto y el día del exámen se juntaron alrededor de 50.

Con esto la parte teórica estaba aprobada (cuando menos con un 6), pero....y la práctica, es decir jugar el partido contra los Portugueses. Tampoco había problemas, allí mismo se organizó el entrenamiento. ¡ El lunes empezamos!. Y efectivamente el lunes fueron 7, y sólo se lesionaron dos, pero el miércoles fueron 6 y se lesionaron otros 2, de los que no se habían lesionado el lunes, total que las dos semanas anteriores al partido, le echaron conocimiento y decidieron descansar, para llegar al día del examen, cuando menos para la foto.-

(3) Palmela.- Ciudad Portuguesa cerca de Setubal (Portugal)

(4) Ayuntamiento.- En nombre del Hernando de Soto agradecer al Ayuntamiento de Barcarrota su ejemplar comportamiento, estando por delante en todo momento

(5) Jose Manuel .- El secretario del Ayuntamiento, sin él no hubiera sido posible aprobar esta asignatura pendiente.

Como dijimos el examen estaba fijado para el día 22 de Junio a las 11 de la mañana, pero a la 9.30 empezaron a llegar los primeros veteranos de fuera, algunos desde 300 Km. otros de 120, otros desde 60, etc., Los de Barcarrota y D. Antonio los estaban esperando, algunos no se veían desde hacía 10 o 12 años, Por algunos no habían pasado los años, por otros habían pasado demasiados. Todos se fundieron en un abrazo sincero y necesario -, recordaron algunos de los muchos y buenos momentos que habían pasado juntos.

A las 11 en punto, la Banda Guzmán Ricis (6) interpretaba el himno de Extremadura, Mientras Antonio Cuerda, tiraba de la punta de la cuerda, que llevaba tirando desde hacía 27 años y apareció en la vieja pared, de ladrillo visto del Rodeo, la placa con la inscripción " ESTADIO MUNICIPAL ANTONIO CUERDA" , bien decía él que tenía Cuerda para rato.

Empezaron a ponerse algunos pelos de punta, aparecieron los primeros nudos en las gangantas y las primeras lágrimas resbalaban por la mejillas más fragiles....mientras Santiago terminaba el acto resaltando las virtudes humanas y deportivas de Antonio Cuerda, un largo y prolongado aplauso del público y jugadores allí concentrados, certificaba que una de mis asignaturas pendientes se había aprobado con nota.

¡ A calentar ! Dijo una voz.

...y los 39 amarillos, empezaron a corretear por el ya Estadio Municipal Antonio Cuerda.

¡Y los Portugueses, sin llegar !.

Algunos se estaban acordando de la madre de los Portugueses y de algo más.

No hacía mucho calor, pero un calentamiento de 25 minutos para algunos era una eternidad, se veía que todos no llegaban a la foto.

Pero una voz sensanta dijo:

Nos podíamos hacer la foto mientras vienen los Portugueses.

¡ Qué alivio ! dijeron algunos!. Bueno yo creo que todos.

La foto duró 7 ó 8 minutos, o sea, lo que tardó en oirse:

! Ya estan aqui los Portugueses !

(6) Banda Guzmán Ricis.- Agradecerle públicamente su desinteresada colaboración y su perfecta intepretación de los himnos (España. Extremadura y Portugal.)





Virginio no pudo contenerse , y rápidamente fue a darle la bienvenida:
¡ La proxima vez; en lugar de entregaros una placa e invitaros a comer, os vamos a comprar un reloj !

Los de Palmela se lo tomaron, como lo que era, - una broma -.

Se vistieron rápidamente los portugueses, iba a comenzar el partido, pero antes les aguardaba una agrable sorpresa.

Cuando sono el himno de Portugal, se emocionaron, y quedaron muy agradecidos por el detalle.

Tras sonar también el himno Español y Santiago hacer entrega a Antonio Cuerda de una placa con los escudos de Barcarrota y el Hernando de Soto, se pasaba a jugar el primer partido internacional en Barcarrota, en el flamante "Estadio Municipal Antonio Cuerda".

Comenzó el partido.

Estuvo bonito.

Comenzaron ganando los de Palmela,

Pero al final se impuso el Hernando (3- 1) , Y eso que no teníamos banquillo decía J.Ramón , (solo 39 jugadores).

El broche de oro se puso en la comida. Los portugueses, se integraron en el homenaje, disfrutando, como todos los que acompañaron a Antonio. en este día 22 de Junio de 1.997 ¡ inolvidable !

Esta asignatura pendiente se habia aprobado con Matricula de Honor.

Y ahora queda la Segunda asignatura pendiente, que no sé si sera más fácil o más difícil que la primera y que se llama **ASCENDER A TERCERA DIVISIÓN.**

Seguro estoy que Antonio Cuerda echara una mano y una buena recomendación, lo demás es cuestión de ponerse a estudiar y dejarse de tonterías, **todos**, los veteranos, los menos veteranos, los jóvenes, los socios, los aficionados, el Ayuntamiento, (seguro que también nos dará una buena recomendación), al fin y al cabo el **HERNANDO ES DE TODOS**, y si **todos** estudiamos la manera, seguro, seguro, que también aprobamos esta asignatura que sigue pendiente.

Haced un esfuerzo.

Sinceramente os lo agradeceré.

C. P. Hernando de Soto.



**YO...,
CON EL
HERNANDO**



MATADERO Y FÁBRICA DE EMBUTIDOS Y JAMONES IBÉRICOS DE BELLOTA

R.D.G.S. 103883/BA



FELICES FIESTAS

MONTE PORRINO SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA

Carretera Salvatierra, Km. 3,5

Teléfonos 75 25 61 - 75 25 36

06174 SALVALEÓN



BARCARROTA

Se sitúa a mitad de camino de entre Jerez de los Caballeros y Badajoz, en el borde de la Comarca de la Sierra, ocupa un dominio geográfico de apretadas dehesas, de encinar, alcornoque y monte bajo, sobre el itinerario histórico de Sevilla.

En su ámbito proliferan dólmenes y otros restos prehistóricos, que señalan la presencia de pobladores desde los tiempos más remotos.

Llamada en el pasado Albarcarrota y Villanueva de Barcarrota, la localidad perteneciente durante la etapa medieval como lugar de señorío a numerosos titulares en 1369 fue entregada por Enrique II a Hernán Sánchez de Badajoz, pasando después a Hernán Sánchez de Solís, y finalmente en 1.539, a D. Juan de Portacarrero, Marqués de Villanueva del Fresno.

Pintoresca Plaza de Toros, de factura popular en la que programan buenos festejos taurinos, muy afamados en la comarca.

Barcarrota dispone de dos iglesias parroquiales, la de Santiago Apóstol, obra del siglo XV, muy transformada posteriormente de cuya época sólo se conserva un tramo de crucería y la portada gótica. La de Nuestra Señora del Soterraño, algo anterior, es obra de mayor entidad, también con importantes modificaciones. Bajo ella y según la tradición, existe una fuente, y es allí donde se apareció la virgen en el siglo XIII.

Acontecimiento a resaltar además, es el hermanamiento existente entre nuestra localidad y la ciudad norteamericana de Brandenton (Florida), gracias al descubridor Hernando de Soto, natural de Barcarrota, celebrándose visitas periódicas y en las que los americanos vienen vestidos con trajes típicos del siglo XVI, imitando a los descubridores de entonces.

Anotaciones manuscritas del cuaderno de Enrique Majó, transcritas por su hermana SOLEDAD, que se encuentra en Jerez de los Caballeros, para el Libro de Ferias de Barcarrota.

Bar SEVILLA

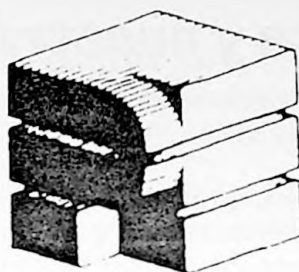
Ambiente agradable.
Especialidad en Peladilla

Ctra. de Badajoz, 2- Telf.: 73 62 29
BARCARROTA

B Carpintería
JOSÉ BALSERA

*Se realizan todo tipo de
trabajos en madera*

Plaza del Altozano, 9
Telf. 73 69 12



Portero Escobar

— **EXPOSICIONES** —

Material para la Construcción



CENTRAL:

Ctra. Nnal. V, Km. 397 - Polg. PEALSA - Telfs.: 25 62 52 - 25 48 81

SUCURSALES:

SANTA MARTA: Avda. Tte. Coronel Segui, 147

Teléfonos: 69 02 00 - 69 03 00

LLERENA: Paseo de S. Antón, s/n. - Telf.: 87 21 78

ZAFRA: Avda. de la Estación, 63 - Telf.: 55 50 40

OLIVENZA: Avda. de Chile, s/n. Telf.: 49 11 55 - 49 23 80

MONTIJO: Avda. del Carazo, s/n. - Telf.: 45 35 08

MONESTERIO: Teléfono: 51 65 59



La Música y nuestras vidas

" La música presta voz a las profundas y sordas
agitaciones de nuestro ser "

SCHOPENHAUER

La Música siempre ha estado presente en la vida de Barcarrota y por ella han hablado la alegría y la tristeza, el amor y el odio, la confianza y el espanto, con multitud de formas y matices. Ella siempre ha ido unida a nosotros, como una cohorte de espíritu, en muchos aspectos de nuestra vida, en los que siempre hubo música...

...y música y devoción la ponía, allá por el año 1912, los maestros Izquierdo y Giménes Cordón, directores de las dos Bandas de Música que entonces se encargaban, entre otras cosas, de acompañar nuestras imágenes en las procesiones de Semana Santa y darnos un baño en el alma. A pesar de ello, nuestra Hermandad de Nazarenos debía contratarlas alternativamente para evitar fastidios.

...y música y gratitud la que compuso nuestro paisano A. Guzmán Ricis, cuando contaba 16 años a la Virgen del Soterraño, dándole las gracias por haber salido ileso del violento temporal que el 25 de Diciembre de 1913 azotó el Estrecho cuando venía desde Larache a su casa a pasar las Pascuas y en la que se me antoja la idea de que la vida no es más que un puro sueño que despierta con la muerte.

...y música y oración eran los cantos que los *Coros de Barcarrota* elevaban al cielo en los Novenarios de Septiembre del año 1931 y que eran capaces de ponernos de acuerdo en los más nobles pensamientos.

...y música y apasionamiento el puesto por el maestro Pepe en sus actuaciones. " Se venía la plaza abajo cuando entró tocando por primera vez la banda " y que representó el esfuerzo grande y sincero de llevar el arte al pueblo.

...y música y fervor religioso el que puso el maestro A. Ramiro Soto en sus " Gozos al Santísimo Cristo de la Fe ", hacia el año 1952, y que tendremos ocasión de oír interpretando a la Coral Barcarroteña a finales de Agosto. Escuchar esta melodía, es purificarse de todo lo malo que llevamos dentro y elevar los más dignos sentimientos.

...y música y lozanía es la que llenó la Plaza de España, cuando *Los Soniks* allá por los años sesenta, entonces con la voz de Joaquín Poch (aún no estaba Pedro García con ellos), versionaron aquel "Flamenco" de *Brincos* que nos hizo vibrar a todos. Estos recuerdos me producen hoy pena y una lógica inquietud por el inevitable y rápido paso del tiempo. A ellos, y en esa línea les siguieron los *Tarantos, Menfis, Mary Jane* y *Ánimas de Soto*.

...y música y diversión la puesta por el *Grupo Menfis* en tantas noches de verbena, que parecían hablarnos de una falcidad fácil de conseguir.

...y música y emoción la que pone nuestra *Banda de Cornetas* (mas reconocidos fuera que dentro) engalanando con sus defiles las calles del pueblo.

...y música y pellizcos en el alma los que dan nuestros cantaores flamencos, *Zahinos, Viera, De la Rosa* y un largo etc., cuando con sus quejas desgarradoras ponen voz a la noche.



...y música y tesón es lo que le ha puesto D. Francisco Velasco a la actual Banda, gracias a un trabajo incuestionable y admirable, que parece perseguir un fin superior que esta obteniendo a base de muchos esfuerzos y sacrificios, junto a la Asociación G. Ricis y a un plantel de "numeros" muy elevado y de calidad.

...y música y amistad la que la *Coral Barcarroteña* nos ofrece en las muestras de su bien hacer, describiéndonos un orden maravilloso dentro de un aparente desorden de voces que entran y salen.

...y música y magnanimidad la que puso el grupo *La Albarca* en el último día del Novenario celebrado el año pasado con la "Misa Criolla" de A. Ramírez, y que este año repite con la Misa Rociera y la Flamenca para crear un clamor de formas que se difuminan sin cesar pretendiendo acercar a Dios a los allí presentes.

...y que mejor forma de mantener esta tradición que educar en la música y ello es lo que pretende nuestra Escuela M., que con tanto esfuerzo ha logrado poner en marcha nuestro Ayuntamiento, y que este año quiere unir a las enseñanzas de todos los instrumentos de viento madera, metal y guitarra, las de Coro, Conjunto Instrumental, Piano y Violín.

...y es que de lo que se trata es de sembrar y cultivar, que con el tiempo algo de fruto recogeremos, y recomendar el goce de la música como el más exquisito de todas las artes-.

José Miguel Serrano Domórguez.
Director de la Escuela M. de Música.

ULTRAMARINOS ALEJANDRA

Gran surtido en alimentación

C/. Benegas Lanzarote, 9
Telf.: 73 64 60 - BARCARROTA

Transportes L A S O

Nacionales e Internacionales

C/. Benegas Lanzarote, 28
Telf.: 73 64 45
Móvil: (909) 55 95 60
BARCARROTA

CC.OO.

*Les desea unas Felices Fiestas a todos los
habitantes y visitantes de Barcarrota*

Responsable:
Manuel Físico Padilla

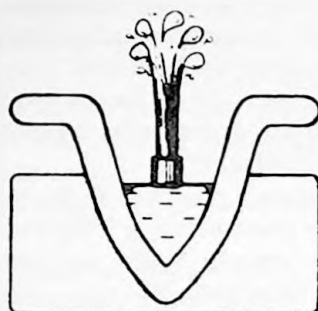
Transportes **FLORES**

José Flores Contreras

Jaula para ganado.

Transportes de todo tipo en general

C/. Portera, 5 - Barcarrota
Telf.: 73 66 25
MOVIL: (989) 40 30 82



VENAGUA

SONDEOS Y POZOS

Oficina Central en Barcarrota
Polígono Industrial
Telf.: 73 65 54 - Fax: 73 64 52

Teléfonos Movil

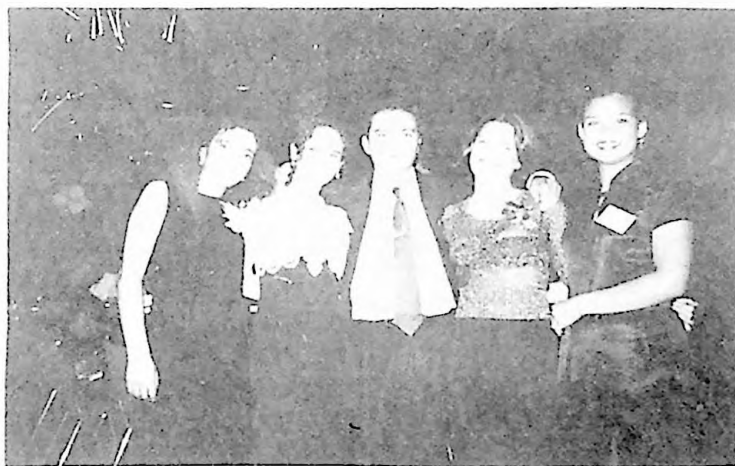
(908) 70 28 01	(908) 01 71 88
(908) 10 13 77	(908) 62 29 23
(908) 92 08 54	(908) 92 77 28



AMERICA: UN VIAJE INESPERADO

Cada año, dos habitantes de nuestro pueblo que normalmente forman parte de los distintos partidos políticos, realizan un viaje a América, concretamente a la ciudad hermana de Bradenton (Florida). Este año las privilegiadas en hacerlo hemos sido nosotras, dos chicas del Instituto de Bachillerato Virgen del Soterraño y naturales de Barcarrota. Dicho viaje quería ser enfocado de forma diferente; quizás promocionando de esta manera los encuentros juveniles y que éstos pudieran hacerse con más frecuencia, dando la mayor oportunidad posible. Nosotras no fuimos porque sí, sino que, como todos saben, el Ayuntamiento presentó una convocatoria abierta para todos los estudiantes de B.U.P. de nuestro Instituto, en la que se exigían una serie de requisitos.

La elección fue llevada a cabo por un jurado compuesto por distintas personalidades; profesores, concejales, miembros de Consejo Escolar y por el Señor Alcalde. Todo se realizó así de forma democrática para que nadie participase con ventaja y todos tuviésemos las mismas oportunidades. (A pesar de los pesares). El "inesperado viaje", comenzó el día diecisiete de Abril, a las cuatro de la mañana, cuando nos dirigíamos hacia el aeropuerto de Barajas para tomar el vuelo con destino a un " Nuevo Mundo". La emoción duró desde el primer momento hasta el último, al igual que el entusiasmo con el que había sido preparado todo y nuestra respuesta espontánea.



El recibimiento fue en el aeropuerto de Tampa, donde nos estaban esperando tres personas a las que tomamos un gran cariño, junto con un chico vestido de conquistador, que nos dio la bienvenida en nombre de todos colocándonos un enorme collar a cada una. De aquí partimos hacia Bradenton, ciudad preciosa y de gente encantadora que nos acogió durante nuestra estancia allí.

Los doce días fueron intensos desde por la mañana hasta por la noche, allí, durante este tiempo se celebran muchas fiestas programadas por DE SOTO HISTORICAL SOCIETY conmemorando la llegada del conquistador.



Vivimos diferentes acontecimiento entre los que destacan:

Pudimos disfrutar de las playas de arena blanca del Golfo de México.

Nos condujeron en un barco de motor junto a piratas y a conquistadores hacia una parte de la Bahía de Bradenton, donde tuvo lugar una regata en la que participaban barcos fabricados con madera y botellas de plástico.

Fuimos invitados a distintas recepciones (musicales, cenas, bailes) en las que los tres huéspedes barcarroteños tenían una pequeña parte de protagonismo.

Visitamos uno de los museos más importantes del mundo: Museo Ringlin, donde podían contemplarse numerosas obras pictóricas de famosos pintores de renombre y pequeñas maquetas sobre la vida en el circo y todo aquello que le rodea.

Pudimos, muy de paso, ver la vida de los jóvenes en los Institutos Americanos.

Conocimos al Alcalde de Brandenton que otorgó la llave de oro de la ciudad al Señor Alcalde de Barcarrota.

Participamos en el desfile anual que tenía lugar en la ciudad.

ANÉCDOTAS

Nos ocurrieron cosas graciosas como perder el vuelo en el aeropuerto de Miami.

No parar de comer en todo el día junto con aprovechar cualquier momento libre para ir de compras.

Conocimos a la chica que vendría a España en Agosto; ésta nos invitó a una fiesta de su Instituto, estilo Americano, chicos con esmoquin y chicas de largo con flores en sus muñecas.

Nos quedamos alucinadas con el inmenso parque de atracciones que visitamos, Bush Gardens, donde pasamos el día en un pis-pas.

Esto ha sido en esencia los días vividos en Bradenton.

Yolanda Trigo y María Sánchez

Autocares **PAULLINO GUERRA**

Autobús: 52 plazas.

Microbus: 15 plazas.

Taxi: 7 plazas (con aire acondicionado)

Telf. 736 119 -Barcarrota

Bar EL PASO

Llano de la Cruz

TAPAS VARIADAS

Les desea Felices Fiestas

Telf.: 736 459 - BARCARROTA

Transportes **CADENAS** José Cadenas Guerrero **D O R I**

Espendiduría nº 4

Avda. de Bradenton, 7

RIBERO PABLO

**BEBIDAS REFRESCANTES
Y CHUCHERÍAS**

PARQUE DE LA CONSTITUCIÓN



D. Antonio Ramiro Soto

(Profesor y Director de Música, Barcarrota 01-10-45, 30-06-1953)



Natural de Oliva de la Frontera. (Badajoz), nace el 11 día de mayo de 1.918. A los cinco años empieza a estudiar música, bajo la dirección de su hermano Francisco, (19 años mayor que él y director por entonces de la Banda de Oliva. Sale por primera vez tocando el flautín, en dicha banda, a los seis años de edad.

A los catorce años marcha a Madrid para, en el Conservatorio de Música y Declamación, estudiar, como alumno libre, las carreras de piano, con los profesores D. Antonio Cardona y D. José Cubiles; La de clarinete con D. Miguel Yuste, y, armonía y composición con el Comandante Músico Mayor D. Román Sanjose Redondo.

La primera plaza que ocupa como Director interino, fue la de la Banda Municipal de Villanueva del Fresno (Badajoz) del 3 - 1 - 1940 al 30 - 9 - 1945,

quedando la Corporación Municipal y el pueblo en general plenamente satisfecho de su conducta y competencia profesional.

La segunda plaza fue Barcarrota (Badajoz) desde el 1 - 10 - 1945 al 30 - 06 - 1953, donde obtuvo el segundo premio en el Concurso de Bandas Municipales celebrado en Badajoz el 28 - 6 - 1947. Consigue formar una brillante y nutrida Banda con un prestigio inolvidable. Al renunciar a esta plaza, por marcharse a Almendralejo, sus educandos y pueblo en general, así como la Corporación Municipal lamentó muy de veras su marcha.

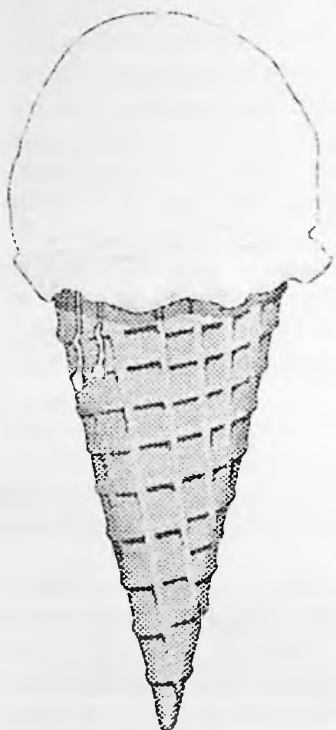
La tercera plaza a ocupar, tras su marcha, fue Almendralejo (Badajoz), desde el 4 - 7 - 1953 al 31 - 7 - 1954, en el Instituto Laboral y del 1 - 8 - 1954 al 12 - 1 - 1955 en el Excmo. Ayuntamiento, al conseguir pasar la Banda a ser Municipal, con motivo de su ingreso, por oposición, en el Cuerpo Nacional de Directores de Bandas de Música Municipales. En este pueblo tuvo toda serie de elogios y felicitaciones por su labor y la concesión por parte de la Corporación Municipal de un Voto de Gracia, certificando esta que D. Antonio Ramiro Soto "Ha demostrado en todo momento, celo, competencia y actividad en el desempeño de dicho cargo", así como un homenaje en su honor como despedida y sentimiento unánime por su marcha, a pesar de su corta estancia.

La cuarta plaza desempeñada fue Mazarrón (Murcia), desde el 13 - 1 - 1955 al 10 - 12 - 1957. En esta población la prensa realiza la labor del maestro, comentando en ocasión anécdotas como: D. Antonio Ramiro Soto ha conseguido con un nutrido grupo de chicos educandos "alguno de ellos más pequeños que los pitos que tocan", formar una Banda de Música que ejecuta composiciones muy acertadas en su conjunto y armonía. También en esta ocasión, tanto la Corporación como el vecindario lamentó la marcha del Maestro.

Villanueva de la Serena (Badajoz) es la última plaza que ocupa, desde el 11 - 12 - 1955 al 28 - 4 - 1.981, fecha en que cesó a petición propia al solicitar su jubilación. De él se dice en el periódico HOY (25-7-1963) en un extenso reportaje sobre Villanueva de la Serena, entre otras cosas "Mi carta hace un honroso paréntesis para el hombre y para todos aquellos que le secundan, que, con su trabajo, tesón, inteligencia y espíritu sostienen el rango de una de las mejores Bandas de la Provincia".

HELADERIA CAFETERÍA

"Cappuccino"



*Horchata valenciana,
granizada de limón,
riquísimos helados,
exquisitas tartas. . . .*

*Y durante estas fiestas:
Tapas, raciones. . . . y el
mejor ambiente de Fiesta.*

HELADERIA CAFETERÍA "Cappuccino"
les desea una Feliz Feria
C/. Progreso, 2

CARPINTERÍA SERRANO

*Lo que no se hace a máquina,
se hace a mano*



SERRANO E HIJOS, S.L.
C/. Alcantara, 29
Telf.: 24 38 78
BADAJOS

EXTREMADURA PROFUNDA

Extremadura profunda...
 !tierra amada!...
 te amo igual que a Todo...
 y más que nada...
 mirarte con el alma
 me estremece,
 cuando de las ramas
 la bellota se desgrana
 impulsada por el viento
 que las mece...
 ...! Y, las piedras...!
 ! Las piedras...!
 sin palabras eternizan
 las cenizas y el dolor
 que oculta el tiempo,...
 y que fueron
 los llantos y las risas
 de la injusticia y el amor
 de otros momentos...
 Extremadura profunda...
 ! tierra amada !...
 te amo igual que a un sol
 y más que nada...
 deseo dormir la eternidad
 bajo una encina,
 no importa cuál,
 porque al pasar
 todas me llaman,...
 y en su sombra,
 el cuerpo con el alma
 ya cansada,
 sobre el lecho de la tierra
 se reclina.

Barcarrota, 12- 05 1995
 Agustina Durán

E. T. A.

No le cabe al corazón
 todo el desprecio
 que merecen vuestras almas
 !! asesinos !!
 ¿ En nombre de qué causa...,
 sin razón,
 truncais la existencia
 en el camino ?
 !! Asesinos !!
 No es esta palabra
 justa ni adecuada
 para expresar todo el horror
 que habéis causado...
 !!! Malditos !!!
 En la vida y en la muerte:
 !! Caín, camina eternamente
 a vuestro lado!!

Barcarrota, 12 - 07- 1997
 Agustina Durán

EN BARCARROTA:

Dicen que dicen (...) y dicen
 lo que dicen que dijeron...
 por eso no sabes nunca
 quién te calumnia primero.
 ... Así, que... !adiós !...
 !! ADIOS ..!! (y sonrío)
 pero en Barcarrota, saben:
 !! saben que yo no me fío !!

Barcarrota, 18 - 10 - 96
 Agustina Durán.

REPUESTOS BERNALDEZ

**Recambios agrícolas e industriales,
tuberías de riego, grupos electrógenos,
bombas eléctricas y gasolina,
material de piscina y depuradoras,
materiales de jardinería,
equipos de construcción, calefacción.**

**REPUESTOS BERNALDEZ, C.B.
C/. Méndez Núñez, 4
Telf. y Fax: 49 04 75
OLIVENZA (Badajoz)**

EL LAZARILLO Y LA BIBLIOTECA DE BARCARROTA EN ALMENDRALEJO

Recientemente hemos podido conocer y disfrutar en Almendralejo con diversos documentos de la ya conocida como " BIBLIOTECA DE BARCARROTA ", unas ediciones impresionantes aparecidas en esta bella e histórica localidad pacense que han enriquecido el patrimonio cultural de nuestra Región y concedido un mayor prestigio, si cabe, a la propia localidad de Barcarrota que estará por derecho propio en todos los anales de la Historia y de la Literatura Universal.

Pero no quiero hablaros en estas líneas de la importancia de la documentación aparecida, puesto que ya lo vienen haciendo numerosos estudiosos y especialistas sino de la experiencia que vivimos en Almendralejo cuando tuvimos la oportunidad de organizar la Exposición sobre " El lazarillo y la Biblioteca de Barcarrota ". Una Exposición que era uno de los "platos fuertes" de las "XIII Jornadas de Animación a la lectura" organizadas por la Biblioteca Municipal " Marcos Suárez Morillo " con la colaboración de la Universidad Popular de Almendralejo.

Una Exposición y unas Jornadas que también podemos considerar históricas puesto que eran las primeras actividades con las que se abría el recién restaurado e inaugurado " Centro Cultural de San Antonio ". Un magnífico centro cultural que alberga las instalaciones de la Biblioteca y confiemos en que en un futuro próximo sea el verdadero foco dinamizador de la cultura almendralejense, su comarca y seguro que referente en toda la provincia de Badajoz, si se dan las condiciones para ello. Debemos agradecer aquí las facilidades prestadas por el Ayuntamiento de Barcarrota y concretamente por su Alcalde, Santiago, y responsables de la Universidad Popular porque desde el primer momento que le propusimos la idea de exponer el material disponible sobre el hallazgo, en Almendralejo, todo fueron atenciones, ofrecimientos y asesoramiento.

El material expuesto ya todos lo conocéis: carteles de las obras, fotografías del hallazgo, dossier de prensa y documentación diversa, la



Acto de apertura oficial de la exposición.



Vizcaino Casas. se mostró muy interesado por el Lazarillo de Barcarrota

todos los centros educativos de la ciudad, de algunas asociaciones, participantes y formadores de la Universidad Popular, medios de comunicación locales, autoridades, jugadores del C. F. Extremadura, visitas espontáneas y como hecho anecdótico el escritor Vizcaino Casas que se mostró muy interesado y se le regaló un ejemplar del Lazarillo.

Dado el interés que despertó esta exposición, hubo que ampliar en un mes la fecha prevista para su clausura, con lo que permaneció en Almendralejo entre los días 13 de abril y 31 de mayo.

Barcarrota no solamente estuvo presente en la Exposición de las Jornadas sino que el Día del Libro, 23 de abril, tuvo lugar una conferencia sobre "Lázaro de Tormes y la Biblioteca de Barcarrota" a cargo de D. Jesús Cañas en la que también contamos con la presencia de la Alcaldesa en funciones de vuestro Ayuntamiento, D^a Victoriana Alfonso Cacho, que nos disertó sobre las gestiones públicas y privadas que desde Barcarrota y la propia Junta de Extremadura tuvieron lugar para conseguir que este valioso hallazgo permaneciera en nuestra región a pesar de otras presiones externas.

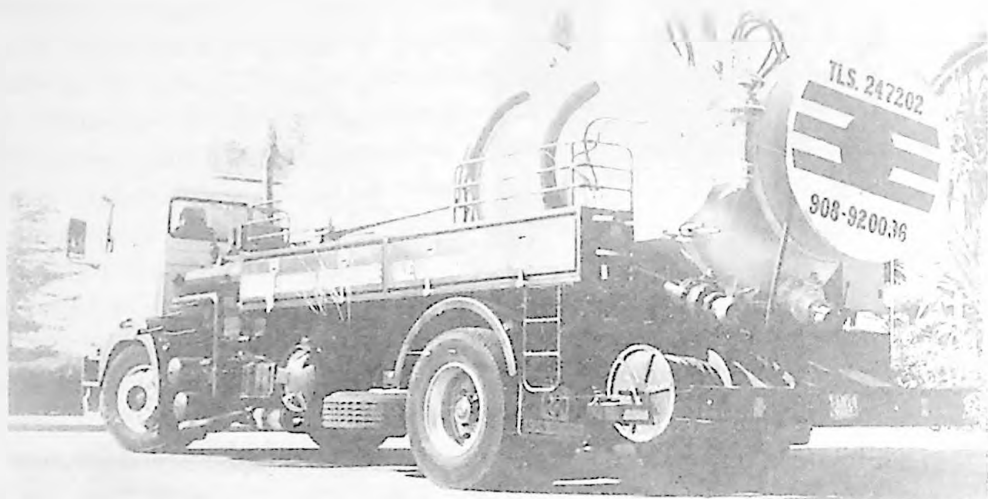
Y para concluir, reconocer nuestro más sincero agradecimiento y reconocimiento a la localidad de Barcarrota y a sus gestores públicos, así como mis mejores deseos y felicitaciones en vuestras próximas Ferias y Fiestas.

Juan José Salado Sánchez
Gestor Cultural



Saneba, s.l.

SERVICIOS ESPECIALES DE LIMPIEZA Y ALCANTARILLADO



**DESATASCOS • VACIADO DE POZOS • LIMPIEZA DE
FACHADAS • URBANIZACIONES E INDUSTRIAS •
MANTENIMIENTO DE E.D.A.R. • ALCANTARILLADO •
DESINFECCIONES • LIMPIEZA DE PISCINAS • ETC...**

**SERVICIO PERMANENTE * 24 HORAS
TODO EL AÑO**

OFICINA CENTRAL - TALLERES: Ctra. de Valverde de Leganes, Km. 2,600
Teléfono/Fax 924 24 72 02 - Urgencias 908 92 00 96 - 06010 BADAJOZ

DELEGACIÓN ZAFRA: Ctra. Badajoz-Granada (Edif. Alambra), Local 14
Teléfono 55 41 61 - Urgencias 908 35 60 27

DELEGACIÓN Villanueva de la Serena: C/. Luzón, 103
Teléfono 84 42 63 - Urgencias 989 42 77 42

Les desea a todos unas muy felices Fiestas

POZOS Y SONDEOS



Les desea a todos los clientes y amigos
unas Felices Ferias y Fiestas

BARCARROTA

Telf. (924) 73 63 61
Movil: (908) 70 33 42 / (908) 70 33 74

ANTONIO CASADO ESPINOSA

Les ofrece toda clase de artículos para embutidos

(tripa seca y salada, pimentón, especias, etc.)

Papel (plastificado, parafinado, etc.) entre otros artículos

*TAMBIÉN LES OFRECE BOLSAS DE PLÁSTICO
DE TODOS LOS TAMAÑOS*

LES DESEA FELICES FIESTAS

Avda. Bradenton, 38 - Telf.: 73 62 87

BARCARROTA



Pinturas CASADO

**PINTURA Y DECORACIÓN EN GENERAL
PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**

Antonio Narciso Casado Lindo

Avda. Bradenton, 38

Telf.: 73 62 87

BARCARROTA (Badajoz)



INOLVIDABLE

En la vida de todas las personas hay algunas fechas que, para bien o para mal, jalonan su existencia; que marcan un "antes" y un "después".

Una de ellas es para mí, y por feliz motivo, el 22-06-97. Este día recibí de numerosos amigos un entrañable homenaje como colofón a las distinciones con que fui honrado por nuestro Ayuntamiento. Su decisión, tanto por su importancia para mí en lo personal como por el echo de que fue tomada por acuerdo unánime, nunca podré agradecerla suficientemente.



Los actos comenzaron por la mañana con el descubrimiento de una placa que daba mi nombre a nuestro querido Campo de Fútbol "El Rodeo" y un partido entre veteranos del la A.D. Palmelense de nuestra amiga Portugal y el C.P. Hernando de Soto. Ambos cargados de emociones propiciadas por el encuentro entre amigos de los de verdad y también por la intervención, tan acertada como siempre, de la Agrupación Musical "Guzmán Ricis".

Después, un almuerzo en el que nos reunimos gran número de amigos. La felicidad que sentí a lo largo del mismo fue inenarrable y, por supuesto, inolvidable. Y es que el amplio grupo de Veteranos del Hernando derramaba también felicidad por todos sus poros de manera ostensible.

Sepan tantos amigos y compañeros que me acompañaron, presentes o ausentes, de manera especial los que nos dejaron, que contarán siempre con mi gratitud; gratitud de la que hago partícipe a mi familia, especialmente a mi esposa, que nunca puso trabas a mi gran afición por el deporte y que, en muchas ocasiones, fue magnífica colaboradora; supo ser feliz con las cosas que a mí me hacían feliz.

Quiero también dedicar un recuerdo a "El Rodeo" (tan ingrato me parece dejar de llamarlo por su antiguo nombre como petulante hacerlo por el actual).

Las vicisitudes hasta lograr su construcción y la colaboración que hubimos de prestar como "peones" sólo las conocemos los que por entonces constituíamos la Directiva-Familia del "Hernando de Soto".

Entre sus muros pasamos buena parte de nuestros mejores años dirigiendo a cientos de jóvenes y, lógicamente, acertando menos de lo que habríamos deseado.



Hoy han mejorado notablemente nuestras instalaciones deportivas. La proximidad del Campo de Fútbol, Pabellón Polideportivo y Piscina facilitan la organización de actividades de carácter fijo (Escuelas Deportivas Municipales, Cursos de Gimnasia de Mantenimiento, J.U.D.E.X., Competiciones locales, etc.), o puntuales como la Semana del Deporte, que ya el año pasado fue un rotundo éxito.

Creo que nuestro Ayuntamiento está siempre en la mejor disposición. Sabe que el empleo del ocio en actividades culturales y deportivas por parte de la juventud es un buen medio para, después, " Vivir Deportivamente ".

Cordialmente

Antonio Cuerda.

HOSTAL - RESTAURANTE

"LOPE"



SALONES DE BODA Y ESMERADA COCINA

Le deseamos Felices Fiestas

Teléfono 48 00 87
06170 - LA ALBUERA
(BADAJOZ)

SUPINSA

- Lejía y productos para la limpieza del hogar, de la industria y hostelería.
- Cosmética.
- Artículos para el cuidado de piscinas y para la desinfección de aguas.

SUBPRODUCTOS INDUSTRIALES, S.L.

Fábrica y Oficinas:

Ctra. Lucena-Cabra, s/n.
14900 LUCENA (Córdoba)

Distribuidor:

LUIS MANUEL SAYAGO ESPINOSA, S.L.
Plaza de Emilio Castelar, 11 - Tlf. 73 61 70
06160 - BARCARROTA (Badajoz)



A TI, PALMERA

He querido ser partícipe de estas páginas, para hacer homenaje a esa que fue testigo impasible del acontecer de nuestro pueblo. Se llamaba PALMERA, desde su alargada figura vio desfilar a sus paisanos hacia el triste y tortuoso camino de la emigración, vio las lágrimas y compartió el dolor de sus familiares, pero ella, esa palmera, que sin moverse la conocían en Azuaga, Valdetorres... se le condenó a desaparecer, a ignorarla, a no ser de este pueblo.

Eras una vulgar PALMERA, eras tan alta como el Castillo pero no tenías campanario, tan alta como la torre de la Iglesia pero no tenías fieles, eras más alta que Hernando de Soto, pero no descubristes nada, estabas en una tierra que no era la tuya, tu alargada figura molestaba y por eso había de arrancarte, despojarte de esa tierra que no te correspondía.

PALMERA, quiero unirme a ti donde estés, decirle a tus raíces que tengan coraje, que desde las entrañas de la tierra vuelvan a nacer como de nuestros corazones nace cada año las ilusiones para venir a visitar nuestra tierra, tu tierra.

Quiero decirle a tus raíces, las nuestras, que salgan de las entrañas de la tierra para recibirnos, como tu lo hacías desde la altura.

Este año, si la suerte me acompaña, quiero compartir la fiesta con mis paisanos, ir a los toros - si los hay - , desde la barrera de sol se verá al lugar donde tantos años tú, PALMERA has estado, ese lugar estará solo, tú no estás, estás tan lejos como esos paisanos tuyos que se alejaron para siempre de nuestro pueblo y de nuestra FIESTA.

Que la mano destructora del hombre, no vuelva a arrancar de la naturaleza un tesoro centenario.

Pais Vasco, Julio 1997

Miguel Martínez Maqueda.

**Bar
Conquistadores**

El bar del super-bacalao

C/ Badajoz, 61
Barcarrota

FRUTAS MELANIO

puesto en el mercado de abastos
y almacén al final de la C/ Jerez

**GRAN VARIEDAD EN FRUTAS
Y HORTALIZAS DEL DÍA.**

Les desea FELICES FIESTAS

C/ Virgen, 15 - Telf. 73 62 22
BARCARROTA

CLINICA DENTAL **<< CESADENT >>**



Dr. Juan A. Cenizo Alcaide
MÉDICO ESTOMATÓLOGO
Colegiado N° 289

Avda. del Pilar, 6-1° B
Telf: 24 85 86
BADAJOZ

C/. Cruces, 2 A
Telf: 73 68 37
BARCARROTA



! America !

Otra vez vienen los americanos.
Los de Bradenton, nuestros hermanos,
que recuerdan las hazañas de Hernando.
y Barcarrota se viste de gala
-de risas compradas-.

Homenajes y guirnalda en la Plaza,
y comida fraternal en el casino
del pueblo para estómagos llenos.

! Aleluya, es día de hispanidad !

Yo quisiera tener la ingenuidad
de la niñez y sentir la alegría
que en mi ser producía
la venida de estos gigantes
de más allá del Océano.

Más no puedo, y en su risa
-tal vez sincera - veo la bomba
que destruye hombres
en aquellas ciudades japonesas,
veo al cruel dragón de América
que fabrica armas para la guerra.

Recuerdo días de banderitas:
"Niños, hay que estar temprano"
Después no importaba esperar al sol
a estos amigos americanos.

Y palabras del alcalde,
y comidas, y homenajes...

Hoy sólo veo salvajes
robando tierras a pieles rojas.
Sólo un monstruo del capital
que a la vez de " derechos humanos "
impone su cruel imperialismo
a los pueblos explotados...

No, no los veo como los veía
en la niñez: personajes de teatro
con máscara de Edad Media,
de turismo por su coto español.

!No! Hoy no puedo ver con agrado
a unos monstruos que deciden
el destino de la Humanidad
tras un despacho blanco.

M. Domínguez Bou
Barcarrota 15-10 -1978

Del Libro inédito
...COMO SUEÑOS DEL ALBA..

Quisiera dormir

Quisiera
poder dormir
ahora.
Cerrar los ojos y no sentir
por unas horas.

Cruzar los luceros
del alba
con la mente en cero,
infinitamente en menos.
Abrir los ojos y no ver
nada,
y cerrarlos de nuevo
a tu mirada...

Quisiera
dormir unos días,
limpiar mi alma,
lavar mi cerebro.
Sí. !Dormir!
Ahora.
No sentir
durante unas horas.
O tener mi mente lejana
pero sin alas.
No pensar. Dormir.
Sólo eso. Sentir
la obscuridad de la nada
y la claridad del alba
como opacas, lejanas,
sin sueños ni esperanza.

..Quisiera
sólo dormir.
Cruzar los luceros
del alba sin verlos.
Estar lejos,
ausente
a tu llamada,
oculto
a tu mirada.

Quisiera
descansar mi alma

M. Domínguez Bou
Barcarrota, 25 -06 -1978

Del libro inédito
...COMO SUEÑOS DEL ALBA...



A SOLAS

Otra vez mi cuarto.
¿ Que me repito ?
Perdidad. Los trozos
de mi alma apagados
me piden que hable
de mi cuarto...

Hay trozos de mis horas
en estas cuatro paredes
de desván destartado.
Hay llantos de mis ojos
en sus sombras,
y en su luz palabras
de mi bolígrafo...

Pero siempre sueño:
en el papel del suelo
y en el que esta blanco.

También la lámpara
de luz mortecina
sueña. ¡Cuántas horas
con ella de compañera!
A solas. la lámpara,
el lápiz, el papel,
los sueños y mi alma.

Mientras la pared
observa callada

M. Domínguez Bou. Barcarrota 27-06-1978

HORAS PERDIDAS

Ahora intento mirar atrás.
¡Cuántas horas lejanas
quedaron en el vacío!
Días que no volverán
del profundo sopor
en que se hallan sumidos.
¡ Cuántas horas robadas
a la vida de mi alma !
¡Cuántos minutos sin nada,
vacíos de fe y de esperanza !
¡ Cuántos silencios fijos
permanecen en mi mente!
¡Cuántos gritos perdidos
al ir contra corriente!
¡Cuántas aguas de mi río
no regaron nunca la besana
perdiéndose en la mar callada!
¡Cuántas horas y días
con la ilusión lejana!
¡Cuánta lucha para nada !
...Y esas voces opacas
que quedan en mi garganta?
¡ Cuántas ilusiones perdidas
de amor y de esperanza!
M. Domínguez Bou. 28-6 78

Un día en Madrid

Me pierdo por estas calles
que no me conocen,
entre la soledad de tanta gente
amontonadamente sola...
Entre silencios de ruidos estridentes
por el asfalto indiferente
sembrado de colmenas
que amenazan con engullirme
y transportarme a sus sombras.

Siento la amenaza
de estos gigantes de hormigón
que miran con ojos de cristal
al gusano que pasa
bajo sus fauces de hierro y acero..

¡Qué lejos queda el campo !
¡Qué lejos la encina hermana !
Y ese suave discurrir de las aguas
y la vida, y la esperanza. ¡ Qué lejos !
de este monstruo de humos
al aire claro de la besana

M. Domínguez Bou
Barcarrota 113 -10 1978

ESPERANZA

En estos días mi mente
ensombrecida vaga, inerte,
por paisajes huidizos
que se me escapan, se ocultan
y no sé, no sé nada...

Como un etéreo rompiente
que al corazón taladra
con un sopor indefinido
de cansancio del alma.

En la insatisfecha sed
que rompe la luz del alba
al chocar contra el mármol
de esta tierra esclava.
Y se deshace mi carne
(que espera no tener anclas)
y se debate contra un muro
de paredes blancas...

Pero de lo más hondo de mi ser,
como con miedo escapa
del alma por la ventana
una eterna esperanza.

M. Domínguez Bou
Barcarrota, 21- 10 -1977



MAQUINARIA _____
_____ AGRÍCOLA

Segadoras



SANZ  MORALES S.L.

GASPARDO



Remolques para coches

Francisco Gil Martínez
LES DESEA FELICES FIESTAS

Avda. Portugal. s/n
Telfs. 73 62 47 - Part. 73 68 07
06160 - BARCARROTA (Badajoz)

ESTACIONES DE SERVICIO RAFAEL PEDRERO

Saluda a Barcarrota en sus fiestas

Telf.: 25 25 53 y 25 03 12

BADAJOZ

CHURRERÍA ISABEL

Abierto a diario, excepto
los lunes, desde las 8:30 h.
y los domingos por la tarde.

SE ASAN POLLOS
(Por encargo)

CAFÉ-BAR ALTOZANO FREIDURÍA

Especialidad en
BACALAO FRITO

Amplia terraza.
Raciones de pescado
para llevar.

Les deseamos Felices Fiestas

Plaza del Altozano. Teléfono 76 61 57

MARIANO CUENDA TORRES

Polig. El Nevero.- BADAJOZ

Tfn: 27.04.70 Fax: 27.60.57





La voz "oposición" y la voz de la oposición

Cuando se organizan las campañas electorales, cada cual, desde su parcela, hace una sobrestimación de sus virtudes y de la bondad de sus programas. Amén de esto y como parte táctica se llevan a cabo operaciones estratégicas que pretenden efectuar una barrida general, lo más exhaustiva posible, tratando de vencer resistencias, y, en el más puro estilo benaventino, de crear interés. Tras, a veces, duras refriegas e impresentables descalificaciones (cada cual hace de su currículum oro de dieciocho quilates y del de su oponenete chatarra de desguace) suena la hora de la verdad y el pueblo vencido o convencido emite su veredicto. Se derriban ilusiones, se conforman kabalas, por una u otra razón, todos han resultado vencedores. Pero la cruda realidad de la descarada matemática, a uno les sitúa en el gobierno y a otros , en la oposición. Han quedado, aparentemente, las cosas en su sitio.

El término "oposición", visto desde el diccionario, es una fuerza de dirección y sentido vectorial contraria a la del gobierno. Y aquí es donde se generan los errores crasos de interpretación: Para los biliosos, radicales y fundamentalistas, estas dos fuerzas en lid se asemejan al juego del tiro de sogas en que mozos cazurros y plebeyos pujan en las plaza ornamentadas de los pueblos en feria. Para algunos representa el martillo pilón de un astillero departamental que machaca cuanto encuentra; la apisonadora asfáltica siempre enfurruñada y maquillada de oscuro chapabote.

Para mí, concretamente, una oposición así entendida, una oposición sistemática es la reacción de debilidad de conciencias personales depauperadas y canijas en madurez y seguridad. Es la que le horripilaba a Ortega y de la que comentaba en la " Rebelión de las masas" tenía como exponente la fuerza bruta", la del Numero sin mas.

No soy partidario de la oposición del autor de las "Sonatas" que, al entrar en cualquier tertulia, aún sin saber de lo que se iba a tratar, disparaba el irracional venablo "me opongo".

Ni mucho menos comparto la insensata oposición de Amadis de Gaula " La razón de la sinrazón.."

Mi oposición desearía fuera similar a la del arbotante gótico que, con su apoyo al rasgado del muro, estalla, luego, en luminosidad; mi oposición quisiera fuese la de la humilde pechina que contribuye, con sus pétreas manos, a la grandiosidad de la bóveda, la de las sufridas cariatídes que sostengan el entablamento del ERECTEION municipal.

Personalmente casi todos saben mis tendencias positivas: En primer lugar, que toda propuesta política tenga la bendición y el respaldo jurídico-técnico. Con esa filosofía están los concejales de mi grupo Enrique García Píriz, Alfonso Macías Gata y Adelardo Contador Carvajal.

Me opongo, también, siempre a que lo particular prime sobre lo colectivo y sobre lo que concierne a todos.

Mi actitud, claro está, y la de mi grupo, es contraria a que se hagan en las convocatorias, perfiles personales y minuciosos, que, al final, como en los cuadros de museo, sólo falte poner, en placa dorada, huecograbada y en gerundio descriptivo, un nombre " casuístico".

Eso sí, me repugna metafísicamente que para puestos, en que se precise especialidad , se baraje sólo un nombre. Es desconfiar de la cuadrilla o constatar la pobreza de la tribu.

Me opongo de razón y pensamiento a que las plazas con un componente social no vayan a los más necesitados. Es, a la vez, una aberración y una traición.

No es menor mi repulsa a los disparates urbanísticos y ambientales. Para mí, por ejemplo, el chiringuito del parque no tiene racionalidad y le encuentro aún menos explicación a que lo haya inaugurado, precisamente, el Consejero de Medio Ambiente. Pero esto es, exactamente, un contraste de pareceres y la sangre no llega al río ni mucho menos. A otros les parece bien. Seguramente tienen sus razones, que uno no ve..



He de alabar lo apuesto y buena planta del quiosco de la música, bien proyectado, sin embargo, he de decir que los instrumentos que lo decoran no están sujetos a la ley de la proporcionalidad del conjunto y más bien parecen miniaturas que decoran los márgenes de apolillados códices medievales.

Con todo, creo que, si perseguimos la eficacia, gobierno y oposición, oposición y gobierno están obligados a tirar del carro en la misma dirección, la de la racionalidad, el progreso y el beneficio del pueblo.

Claro está, cada uno tendrá sus puntos de partida, dentro de los límites de una racionalidad inteligente. Creo no sea pedir mucho ni poco, sino lo justo, exactamente lo justo. Oposición no es lucha sin cuartel como tampoco es claudicación. Es exposición, diálogo, contribución a la armonía del conjunto en cuanto se pueda. Con todo, lo que más me cabrea es el filibusterismo, tanto exógeno como endógeno, el que se trate de engañar o de servir gato por liebre. Sin minusvalorar al gato, que de nada tiene la culpa.

HILARIO ÁLVAREZ FERNÁNDEZ
Del PARTIDO POPULAR

"RESPETAR A LOS DEMÁS"

Me asomo a las páginas de este libro para formular una protesta y a la vez una pregunta.

Mi protesta va dirigida contra las personas que arrojan la basura a los contenedores antes de la hora autorizada, con el riesgo de que los demás tengamos que soportar olores muy, muy desagradables.

Sin ir más lejos hace pocos días el contenedor que hay en la calle Serranos, despedía un olor nauseabundo además de la cantidad de moscas que había sobre él.

Si quise pasar por esa calle tuve que taparme la nariz.

Vamos a ser civilizados y comprendamos que tan sólo con arrojar las basuras por la noche, evitaremos esos olores tan desagradables para todos.

Después me gustaría hacer una pregunta al señor alcalde: No sé si ya se friegan los contenedores, pues recién puestos yo veía que lo hacían a menudo. ¿Es que ya no se limpian?

Cuando abrimos la tapa para echar la basura se pueden ver lo sucio que están. Por una parte es normal trantándose de contenedores de basura, pero la limpieza es esencial para que no se acumulen olores dentro, pues aún vacíos huelen.

Por favor, a quien corresponda decirle que tanto no costará mantener limpios los contenedores.

EL SEÑOR PROTESTA.

Panasonic

- * Copiadoras
- * Máquinas de escribir
- * Fax
- * Multicopiadoras
- * Guillotinas y Cizallas
- * Calculadoras. etc.

LES DESEA A TODOS FELICES FIESTAS
Distribuidor Oficial: COPYEX, C.B.

C/. Arturo Barco, 4-B - VALDEPASILLAS (Badajoz)
Telf.: 24 61 34 - Tlf. Fax: 23 53 49

Felices Fiestas

MATAMOROS SANCHEZ



Floristería "EL COTITO"

*Extenso surtido en flor natural y seca,
ramos de novia, decoración de locales,
coronas de difuntos, etc.*

SEMILLERÍA EN GENERAL

*Plantas de viveros, fertilizantes, tratamientos
de enfermedades de las plantas, etc.*

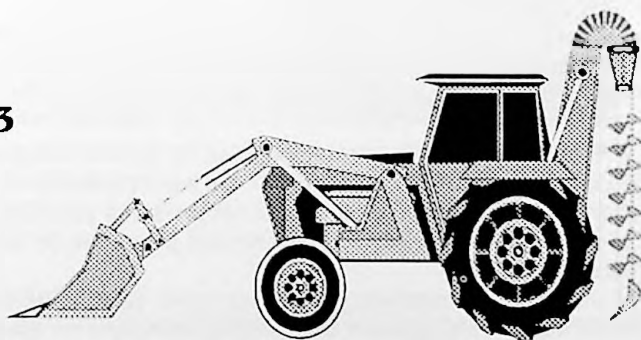
C/. Berrocal, 63 Telf.: 73 67 65 - BARCARROTA

EXCAVACIONES. POZOS. ZANJAS Y DERRIBOS

- FRANCISCO CHAPARRO CUESTA -

*desea a clientes, amigos y a todo el pueblo
en general felices fiestas*

**C/ La Palma, 3
Telf. 736 936
BARCARROTA**





Cruz Roja Barcarrota da más

Aprovechando la inmejorable ocasión que nos ofrece nuestra revista de feria, y siendo la segunda vez que nos encargamos, como voluntarios, de aportar nuestro granito de arena a nuestra revista, vamos a contaros en unas cuantas líneas cómo seguimos trabajando en Cruz Roja.

Desde la última vez que aparecimos por estas páginas, no hemos estado parados. Para empezar, nuestra Delegación Local se ha abierto a todo el voluntariado y se han puesto en marcha diferentes actividades dinamizadas por los/as voluntarios/as de la Delegación.

Desde los últimos meses, se ha notado una mayor participación y dedicación por parte de los voluntarios, tal vez, porque en nuestra Delegación se han iniciado una serie de actividades nuevas que han exigido una plantilla mayor de voluntarios y voluntarias para llevarlas a cabo.

De forma cronológica podríamos empezar hablando de nuestra, ya tradicional acampada de verano, el año pasado celebramos la III Acampada Ahijón '96. En esta tercera edición pudimos comprobar, y no es un farol, que ya vamos teniendo más experiencia en el asunto.

Con una duración "práctica" de cinco días y cinco noches compartimos un sin fin de actividades y juegos lúdicos con 40 chicos y chicas de nuestra localidad. Aunque en realidad, tenemos que decir, que no fueron cinco días, sino dos meses completos para elaborar, preparar y llevar a cabo la acampada.



Nuestra acampada, es, tal vez una de las actividades a las que más tiempo dedicamos, aunque también es cierto que es así por tratarse de unas fechas en las que todos/as disponemos de más tiempo "libre". Lo cierto es que para este año ya está en funcionamiento la IV Acampada Ahijón '97, y seguro que para cuando estén leyendo estas líneas ya la habremos realizado.

Se inició la temporada pasada un nuevo servicio dentro del área de Socorro y Emergencia de nuestra Delegación. Este servicio consistió en asistir un grupo de apoyo, formado por voluntarios y voluntarias con Primeros Auxilios, a los partidos que tuvieron lugar en



nuestro campo de fútbol. Nuestra función era asistir a los jugadores que se lesionaban durante el partido, que por suerte, no tuvieron que ser muchas.

Siguiendo nuestra línea de colaboración con otras entidades de nuestro pueblo, al llegar las Navidades, miembros de nuestra Delegación colaboraron con el Ayuntamiento en el montaje de las carrozas de la cabalgata de Reyes; fueron divertidas y amenas aquellas tardes que pasamos en las naves de la Escuela Taller pintando, serrando, decorando, ...sobre todo fueron satisfactorias.

La Teleasistencia, un servicio que funciona mediante un sistema de telecomunicaciones, mantiene las 24 horas del día conectado a Cruz Roja aquella persona que utiliza el servicio.

Este servicio, está destinado a aquellas personas enfermas, ancianas o minusválidas y en caso de emergencia, tras hacer saltar la alarma. Cruz Roja interviene.

En la actualidad tenemos instalados en nuestro pueblo ocho aparatos de Teleasistencia, y en especial, este servicio, exige un importante apoyo de voluntarios y voluntarias, ya que hacemos visitas semanales a cada usuario del servicio, compartiendo con él o ella un rato en el que conversamos y compartimos muchas cosas.

Es tal vez uno de los servicios ininterrumpidos, que, desde nuestra Delegación hacemos y que a la vez más satisfacción nos aporta ya que resulta muy agradable compartir con estas personas un poco de nuestro tiempo, sobre todo cuando estas echaban de menos momentos como el que vivimos cada vez que les visitamos.

Entre unas cosas y otras, no podemos dejar de buscar fondos para poder llevar a cabo nuestras actividades. Agradecemos, por supuesto, la aportación de nuestros socios, sin la cual no podríamos realizar muchas de ellas, pero en muchas ocasiones, los gastos superan los ingresos y es entonces cuando nos planteamos buscar otras vías de financiación.

Referente a este caso, este año estamos colaborando en el Cine de Verano, donde hemos instalado una barra y un kiosko y cuyos beneficios serán destinados a las actividades que desarrollamos. De la misma forma, hemos organizado para este verano la I Gala de Cruz Roja, una fiesta para el pueblo donde pretendemos darnos a conocer y ofertar una actividad más a quienes deseen participar en ella.

Cuando lean este escrito, suponemos que ya se habrá realizado, no con otro fin que el de conseguir algún nuevo ingreso para nuestra Delegación.

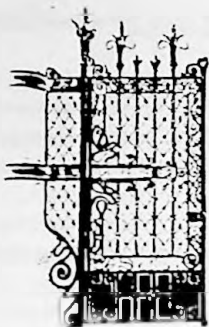
Y tal vez crean, que sólo pensamos en recaudar dinero, pero lo cierto es que existen muchos gastos dentro de la Delegación; bien sea el seguro de los voluntarios, la teleasistencia, el material sanitario, los materiales de acampada, uniformes, en fin, diferentes cosas que para una buena ejecución y desarrollo de nuestras actividades son necesarias.

Contamos también en nuestra Delegación con objetores que realizan la prestación social sustitutoria, ellos mantienen nuestra Delegación abierta al público semanalmente y participan en nuestras actividades como uno más.

Esto es un poco lo que hemos venido haciendo desde la última vez que nos vimos en esta revista, ahora, por supuesto, no vamos a detenernos, Cruz Roja Barcarrota funciona, lo damos por hecho, pero es más, queremos que siga funcionando, y lo que también es cierto que no siempre podemos estar aquí los mismos y las mismas que lo empezamos, ni tampoco que tenemos que ser siempre los mismos en hacer que esto siga adelante, por eso os invitamos a que probéis, seguro que teneis algo que puedes dar, nosotros ya lo estamos dando, pero si tu te haces voluntario, podremos dar mucho más.

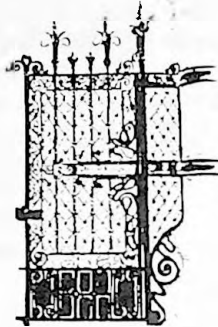
Un saludo y felices Ferias y Fiestas

Y esto lo escribieron los voluntarios: José María Torrado Pérez, Francisco Luis Nunez Blanco, Isabel Gordillo Rodríguez.



FORJA Y ALUMINIOS HERMANOS LLINAS, S.L.

Pol. Ind. "El Rodeo" C/. José Larios, s/n
06160 - BARCARROTA (Badajoz)
Teléfono y Fax: (924) 736236



HERRERÍA Y CERRAJERÍA, CARPINTERÍA DE
ALUMINIO, NAVES INDUSTRIALES Y GANADERAS,
COLOCACIÓN DE CRISTALES, MAMPARAS DE BAÑO
Y PERSIANAS DE TODO TIPO.

Les Desean Felices Fiestas

copa

AMBULANCIAS S. COOP. LTDA.



- Servicios Permanentes
- Traslados nacionales
e internacionales
- Radioteléfono

CENTRO DE SALUD DE BARCARROTA
Telfs.: 73 63 77 y 73 63 78

Ctra. de Portugal, s/n. (Hospital Infanta Cristina)
Telf.: (Permanente) (924) 27 37 58 - Oficinas: (924) 25 75 83
06800 BADAJOZ

TELÉFONO ASISTENCIA 24 HORAS: 27 07 07

Les desea Felices Fiestas



PERSPECTIVAS DEL TURISMO RURAL EN BARCARROTA



Uno de los ejes principales en el desarrollo económico de España ha sido y sigue siendo el turismo. Hasta ahora se entendía que únicamente podían verse favorecidas en la explotación turística las zonas de playa, aquellas con un conjunto monumental interesante o, puntualmente, comarcas o localidades con un paisaje singular o muy relacionadas con un hecho o acontecer histórico de transcendencia. Ejemplos en todos estos casos hay en el solar hispano.

De todas formas, estas alternativas turísticas se han visto ampliadas en el presente de forma notable. Hay otras propuestas que están mereciendo el interés de algunas personas más interesadas en el

descanso, en la realización de actividades culturales, ecológicas, de deportes de aventura o simplemente en el alejamiento de los ruidos y de las tensiones de lo urbano y la relajación personal.

Para este grupo de turistas se han planteado un buen número de iniciativas, las más conocidas en Extremadura son las llevadas a buen termino en el norte de la provincia de Cáceres. En Badajoz provincia empiezan a realizarse inversiones tendentes a ofrecer algunas atracciones de esta naturaleza. Así puede mencionarse en el triángulo Calera de León. Cabeza la Vaca y Monesterio las acciones de turismo rural desarrolladas alrededor de Sierra Fria y Tentudia.

Nuestro pueblo tiene algunas características que lo pueden convertir en un centro de interés turístico. Así contamos con unas dehesas muy bien conservadas en general, la presencia en el territorio de monumentos históricos de cierto valor. -Castillo.Plaza de Toros, Iglesias- Ermitas, Dólmenes y otros restos arqueológicos romanos, Casas solariegas y modernistas, etc.); parajes naturales de cierta belleza y con instalaciones que pueden utilizarse en estos fines y ampliar a otros usos (Pantano del Ahijón). Aula de Naturaleza del Agua y del Aire aprovechando el Centro de Mediciones Atmosféricas y la Depuradora) y de deportes en la Naturaleza (Senderismo, Montaña, Parapente).Otro de los puntos que debemos plantear es la difusión de nuestras tradiciones y festejos populares como atractivos para las visitas (Semana Santa, Fiestas Patronales, y Marochos), así como el descubrimiento de la Biblioteca de Barcarrota y lo relacionado con ella (heterodoxos, persecución religiosa, historia de la ocultación de los libros, etc.)

Por ello, el Ayuntamiento ha encargado la realización de Proyectos destinados a la consecución de financiación que nos permita contar con estas instalaciones o recursos.Así la Aparejadora Municipal ha elaborado y la Consejería de



Medio Ambiente, Urbanismo y Turismo ha concedido una aportación de casi cinco millones de pesetas para la realización de un proyecto de señalizaciones y puesta en valor del conjunto de dólmenes y otros restos arqueológicos de nuestro término municipal. Estos itinerarios entre paisajísticos y culturales nos permitirán ofrecer un paquete turístico a nuestros visitantes que completa la oferta existente anteriormente. Además, cuando estén finalizadas las obras del Rocamador podrá plantearse la visita a estas rutas de las personas que residan en este hotel. También, la técnico municipal ha realizado el proyecto del Albergue Turístico que se construirá en el Embalse del Ahijón, para el que hemos solicitado subvenciones dentro del Programa Leader II de la Unión Europea.

Se ha encargado así mismo un estudio a la Escuela de Montaña y Actividades de Aventura " Araucaria" y a la Federación Extremeña de Piraguismo para instalar equipamiento deportivo en el Embalse del Ahijón (clases practica de piraguismo, rocodromo de escalada de paredes y otros que faciliten recorridos para otras modalidades deportivas).

También hemos propuesto a la Consejería de Medio Ambiente, Urbanismo y Turismo la declaración como Fiesta de Interés Turístico Regional para la Buena Mujer y propoendremos para la próxima celebración del Día del Libro la realización de acciones de conocimiento y difusión de la Biblioteca de Barcarrota. Actividades todas ellas, tendentes a que Barcarrota pueda tener eco en los medios y pueda favorecerse la visita.

Entendemos que nuestros paisajes, nuestro patrimonio y nuestra tradición pueden ser factor de desarrollo económico y generar ocupaciones y empleo. Desde luego, en ello depositamos bastantes esperanzas.

Santiago M. Cuadrado Rodriguez

COOPERATIVA DEL CAMPO LA BENÉFICA

Les desea Felices Fiestas

LA PEÑA GALGUERA DE BARCARROTA



*Les desea que pasen
unas Felices Fiestas
a los Barcarroteños*

Casa QUINITO

TIENDAS EN HERNANDO DE SOTO. 8 y 14

Exposición en C/. VIENTO. 25

TELÉFONOS: 73 63 03 - 73 60 58

***Les ofrece a su Distinguida Clientela
las últimas NOVEDADES en:***

**TEJIDOS - CONFECCIONES - MUEBLES
ELECTRODOMÉSTICOS- JUGUETES - ARMERÍA
Y**

***el más amplio surtido en zapatos para
Caballero, Señora y Niño de las mejores marcas***

Les desea Felices Fiestas

LA TOSTÁ

**BUEN
AMBIENTE**

***Estamos en:
Plaza de España
BARCARROTA***

Café - Bar " Piru "

Especialidad en:

- Pollos asados***
- Hamburguesas***
- Patatas fritas***
- Litronas***

**AMPLIA TERRAZA EN
EL REAL DE LA FERIA**

C/. Alemán - Telf. 73 68 65



La Coral de Barcarrota

Nació a principios de Diciembre de 1.991. Ha cumplido cinco años de feliz existencia. Es una edad coral que podemos considerar muy joven, pero ya con suficientes quilates de experiencia, maduración y oficio que la sitúa en condiciones de dar los mejores frutos.

Su repertorio también ha crecido. Cuenta con más de cien partituras de las variedades más diversas de la polifonía: religiosas, populares, cultas, extremeñas, clásicas, actuales,... de autores universales, extremeños y locales, de excepcional nivel.



Relacionamos las actuaciones habidas en el año último:

- +++ Pleno Institucional Día de Extremadura . Ayuntamiento (8-9-96)
- +++ Misa Festividad de la Patrona (8-9-96)
- +++ Encuentro con Coral " S.Juan Macías" de Badajoz, en Jornada Musicales "Sta. Cecilia" en Centenario Guzmán Ricis (Bta. 23-11-96)
- +++ Muestra Provincial de Villancicos en Barcarrota (15-12-96)
- +++ Misa y Concierto Navideño en Barcarrota (25-12-96)
- +++ Especialmente emotivo el Recital ofrecido a los internos en la Cárcel de Badajoz con motivo de la Navidad (29-12-96)
- +++ Viaje y Preregrinación a Fátima y Lisboa cantando en una Misa en la Basílica (26 y 27 de Oct.-96).
- +++ Concierto de Navidad en Feria (3-1-97)
- +++ Recital en el Club del Pensionista de Barcarrota (5-1-97)
- +++ Misa y Recital en la Iglesia de la Concepción de Badajoz en la Semana de la Unión de las Iglesias .
- +++ Concierto Sacro junto a la Banda " Guzmán Ricis" y cantaores de saetas,. Parroquia de Santiago (22-3-97)
- +++ Participación en los Oficios del Jueves Santo. Parroquia de Santiago (27-3-97)

- +++ Devolución de visita a Coral "S. Juan Macías " en Badajoz (5-4-97)
- +++ Participación en el IX ENCUENTRO DE CORALES DE EXTREMADURA en Puebla de la Calzada (21-6-97)
- +++ Participación en la 1ª MISA del sacerdote de la localidad, José Antº Lucas Pimienta.
- +++ Participación en una Boda (12-7-97)

Entre los proyectos inmediatos señalamos:

- +++ Participación en el Homenaje que se le rinda al Maestro D. Antonio Ramiro Soto, inolvidable Director que fue de la Banda Municipal y que nos visitará el 22-8-97
- +++ Actuaciones en los Cultos a la Virgen del Soterraño los días 6 y 8 , Spbre. 97.
- +++ Se ultiman detalles de un Viaje Peregrinación a Guadalupe 27 y 28 , Spbre, con recital en Alcuescar y visita a la Comarca de Montánchez y Misa en Guadalupe. Esperamos apoyo y subvenciones de Ayuntamientos y Diputaciones de Cáceres y Badajoz.
- +++ Se redacta Proyectos de Acción Cultural hacia la Comarca de Olivenza (ADERCO) a la que pertenecemos, subvencionado por el Programa "Leader II ". Confección de carteleria, publicidad de mano, grabación de un Disco Compacto y Cassette, renovación de vestuario y un calendario de conciertos en todas las poblaciones de la comarca.
- +++ Estudiamos la posibilidad de ofrecer a Barcarrota para que sea la sede y la organización del X ENCUENTRO DE CORALES.

La " Coral Barcarroteña ", consciente de su responsabilidad de representar en este campo cultural a nuestro pueblo, INVITA a los que sintáis la afición por el canto coral y deseos de compartir entrañables momentos de amistad, os dirijáis a nosotros a la mayor brevedad.

Entramos en una etapa de muchos y ambiciosos proyectos y queremos ofrecer en éste como en otros aspectos la mejor imagen que Barcarrota pueda dar. Queremos contar con todas las aportaciones que mejoren vuestra " Coral" con nuevas voces e ilusiones.

Es necesario y justo que manifestemos nuestro reconocimiento y gratitud a la Federación Extremeña de Corales, Instituciones autonómicas, provinciales y locales, AL AYUNTAMIENTO DE BARCARROTA y a todos los que nos alentáis y ayudáis en nuestra línea de perfeccionamiento.

José Antº. Hernández. Presidente.

Casa Donato

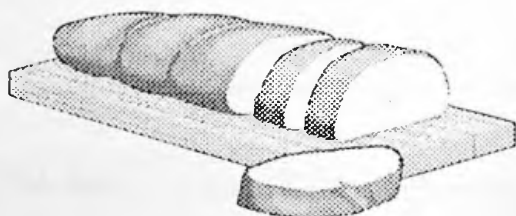
JOYERÍA - RELOJERÍA
FERRETERÍA

*Se hacen placas para puertas y toda clase de grabaciones
Confíen sus artículos para reparación en joyería y relojería
Hacemos copias de llaves*

MÉDICO TERRÓN, 1 - TELEF.: 73 62 31
BARCARROTA

Panadería DAMIAN

**Especialidad en:
BOLLOS Y
MOLLETES**



Virgen del Socorraño. 9 - Telf.: 73 61 34 - BARCARROTA

Bar "La Cuña"

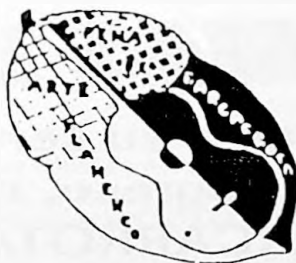
Francisco Barroso

Les Desea Felices Fiestas

Avda. de Bradenton, 4 - Telf.: 73 60 78

BARCARROTA

PEÑA DE ARTE FLAMENCO DE BARCARROTA



**Saluda a socios y
aficionados en general
FELICES FIESTAS**

CONFECCIONES Y CALZADOS

ROSI

Les ofrece un extenso surtido en:
MUEBLES - COLCHONES FLEX - COCINAS - DORMI-
TORIOS - MALETAS - BOLSOS - PAQUETERÍA -
TEJIDOS y ELECTRODOMESTICOS

C/. Vargas, 8 y Hernando de Soto, 6
Telf.: 73 65 26
BARCARROTA

SPAR



SIN IR MAS LEJOS

Estamos a su servicio
en C/. Progreso, nº 18
BARCARROTA



DESEA A SUS CLIENTES
FELICES FIESTAS



TODOS LOS LIBROS

Esa era una de las ideas, no mía (sino de Borges), reflejadas en la colaboración que escribí para el número 3 de nuestra simpár revista EL JACHO; la biblioteca contenía todos los libros, lo que producía en los hombres una "extravagante felicidad". La biblioteca pública municipal "Hernando de Soto" no posee todos los libros, pero sí tiene registrados más de 8.000, lo que da una media superior a dos libros por habitante, cuando las normas internacionales recomiendan un mínimo de dos habitantes por libro.

Si en EL JACHO me centré en los lectores, particularmente en los niños como primeros, entusiastas, discolos o ingenuos lectores, en este terreno más general de la Revista de Feria quiero hacer una invitación a "consumir biblioteca" a mayores, hombres, mujeres, jóvenes y todo tipo de público habitualmente alejado de este lugar *prohibido*. La biblioteca como santuario que debe ser reverenciado y temido debe dejar paso a un espacio de diversión, de descubrimiento de la aventura o de la ciencia, de alternativa al ocio oficial de la televisión.

Algunas personas entienden esto y buscan su relajación con un libro en la mano, que puede ser de apasionadas aventuras amorosas con final en boda (de la maestra VICTORIA HOLT), o también de autores hispanos contemporáneos como GALA, GARCÍA MÁRQUEZ, VARGAS LLOSA, UMBRAL, T. MOIX, ROSA MONTERO, BENEDETTI, CORTÁZAR, BORGES, el joven MARIAS, MUÑOZ MOLINA, PÉREZ REVERTE, LANDERO, etc. Para los exquisitos, tenemos variedad de títulos de poesía y teatro, particularmente clásicos, que puede alimentar el espíritu no sólo de los alumnos de Secundaria obligados a hacer esfuerzos sobrehumanos, como leer el Quijote a regañadientes.

Otros preferirán la abundante producción extremeña, que presentamos en un fondo aparte. Desde los poetas de antes (CHAMIZO, C. CORONADO) a los de ahora (PACHECO, DELGADO VALHONDO, LENCERO); la joven narrativa y los pesos pesados del teatro, junto a los más variados estudios históricos, geográficos y biográficos, que publican organismos oficiales como la Diputación Provincial y la Editora Regional, así como lo poco pero interesante aparecido sobre temas o autores de Barcarrota (LOBATO, G. RICIS, A. DURÁN, M. MARTÍN, RODRÍGUEZ LARA, DOS ROMBOS...). Todo un caudal de espíritu cultural barcarroteño, extremeño, propio.

Numerosas monografías de Historia y estudios biográficos, a nivel nacional e internacional, pueden hacer profundizar a los aficionados en su investigación de las causas y los efectos del pasado y el presente, mientras que las Obras de Referencia a disposición de todos darán información completa de cualquier tema y cualquier personaje: las enciclopedias LAROUSSE, ESPASA, RIALP, DURVAN, etc.; los ANUARIOS desde 1.967 hasta nuestros días; los DICCIONARIOS de la lengua española y de otros idiomas... En fin, los que busquen el conocimiento de materias específicas podrán indagar en libros y obras completas de BRICOLAJE, ELECTRICIDAD-ELECTRÓNICA, ARTE, COSTURA, ECONOMÍA, MEDICINA, y otros.

Todo eso, además de ofrecer a cualquiera que quiera acercarse la prensa diaria con hasta cuatro periódicos generales y deportivos, revistas semanales y mensuales de información o del corazón, de caza, literarias, juveniles, infantiles, regionales, EL JACHO, etc. No sé si olvido algo, seguro que sí, pero creo que, entre todas las posibilidades que he ido describiendo, los que lean esto (y aguanten hasta el final) encontrarán algo de ellos mismos, una afición o una pasión, de toda la vida o por descubrir, quién sabe si el día en que, por vez primera, se acercaron a la biblioteca.

JOSÉ IGANCIO RODRÍGUEZ HERMOSELL
Bibliotecario

**POZOS Y SONDEOS
ALCARRACHE**

Para solucionar sus problemas de agua (chalets, fincas, ...) contamos con los más avanzados equipos en tecnología.

¡No dude Usted en llamarnos!

**Para salir de ese bache, la solución la tiene ...
SONDEOS ALCARRACHE**

Avda. Conquistadores, 48
06160 BARCARROTA (Badajoz)

Teléfono: (924) 73 68 31
Móvil: 908 - 92 33 08



JAMONES Y EMBUTIDOS ANGELES, S.L.

Productos del Cerdo Ibérico

**Les desean a su distinguida clientela,
unas Felices Fiestas.**

Avda. Bradenton, 31
Telf.: 73 60 11
BARCARROTA



ALGUNOS ASPECTOS DEL HABLA DE BARCARROTA (1.987) VULGARISMOS LOCALES

Recojo aquí, con brevedad, algunos modismos del habla barcarrotera. No son más que vulgarismos tomados sin ningún método previo; anotados, sin excesivo orden, de conversaciones callejeras o de bares.

Quiero dejar constancia de algunas circunstancias previas:

1) Algunos de los vocablos que voy a transcribir a continuación sólo los he escuchado una vez en alguna determinada persona. La mayoría, no obstante, suelen emplearse con más frecuencia.

2) Algunos vulgarismos aquí recogidos son de uso común, o, al menos, muy extendido (ejemplo: aspiración y supresión de la "S"). Pero la mayoría procede de la buena gente del campo. Sobre todo de aquellos que sobrepasan los cincuenta o sesenta años, y que, como todos sabemos, no tuvieron oportunidad de acceder al mundo de la enseñanza y la cultura. Aunque este es otro tema que escapa a la pretensión de este trabajo.

3) Sospecho que todos estos vulgarismos (de algunos de ellos tengo indicios de que así es) escapan al ámbito meramente barcarrotero y son empleados también en la comarca. E, incluso, algunos, son comunes a toda la Extremadura. Sería interesante hacer un estudio exhaustivo sobre el tema. Lo cual requiere tiempo y dinero... Tómese, pues, esta aportación como unos simples apuntes de una materia que sería susceptible de amplios estudios.

Y sin más preambulos, entramos ya en materia, sistematizando los vocablos en diversos apartados.

1) TRUEQUE O CAMBIOS DE VOCALES

CAMBIOS DE "E" POR "I": Dispertar, Intierro, Dicit, Pinicilina...

CAMBIOS DE "I" POR "E": Defunto, Medecina, Ceviles

CAMBIOS DE "U" POR "O": Morcielago...

CAMBIOS DE "O" POR "E": Precurar, Documento...

2) ALTERACIONES DE LOS DIPTONGOS

REDUCCION DE DOS VOCALES A UNA: Concencia, Convenencia, Pos, Pacencia, Atoridad, Decinueve, Trenta, Anque...

CREACIÓN DE DIPTONGOS: Diferencia, Dijieron...

CONSONANTE ENTRE VOCALES: Riyéndose...

3) ADICIÓN Y CAMBIO DE VOCALES

Arradio, Amoto, Amarrón, Abajarse, Naide...

4) CAMBIOS Y ALTERACIONES EN CONSONANTES

ASPIRACIÓN DE LA "S": Ehtah cosah...

CONVERSACION DE "B" EN "F" CUANDO AQUELLA SIGUE A LA "S" ASPIRADA: Rehfarlar=resbalar, Lah fotah, las botas...

(Nota: La "S" aspirada está representada por una "H")



CAMBIO DE "B" POR "R" EN EL GRUPO "BS": Orsequio=obsequio

CAMBIOS DE "B" POR "G": Agüelo, Güeno, Güelta, Güey...

PÉRDIDA DE LA "D" INTERVOCALICA:

Suele perderse la "D" en participios terminados en "ado", lo que no se puede considerar un vulgarismo, a mi entender, debido a lo frecuente y extendido de su uso: Terminao, Acabao... Sí constituyen propiamente vulgarismos en palabras que no son participios: Na, Prao, To, Colorao (Nada, prado, todo, colorado)...

Palabras citadas como de uso más frecuente, al menos en la zona a que hago referencia. Hay otras que he escuchado con menos frecuencia tales como Toavia (todavía), Peazo (pedazo), Pue (puede).

PÉRDIDA DE LA "D" FINAL O SUSTITUCION POR "Z" O "T":

Madrí-Madriz.

Salú-Saluz-Salut.

Paré-Parez- Paret.

Verdá-Verdaz-Verdat.

Aunque lo más frecuente que he escuchado en las palabras señaladas es el primer vocablo citado, es decir, la simple supresión de la "D" final.

PERDIDA DE "G" O SUSTITUCIÓN POR "D":

Auja-Abuja=aguja

Aujero-abujero= agujero.

PERDIDA DE "R" INTERVOCÁLICA Y FINAL: Pa (para), Señá (señora), Paece (parece), Corré, Comé, Salí... Ni qué decir tiene que el "Señá " por "Señora" es un empleo muy extendido.

CAMBIOS DE "R" POR "L": Celebro (cerebro), Cal-los (Carlos), Pelegrino (peregrino)...

(Nota: Las dos primeras palabras citadas en este apartado las he escuchado con harta frecuencia. No así la tercera).

CAMBIOS DE "L" POR "R": Arto (alto), Arquiler, Carcular, Sordao, Arcarde o Alcarde, Devorver...

PERDIDA DE "N" INTERVOCÁLICA: Tie por tiene, cuyo vocablo sólo lo he escuchado en gente de campo bastante mayor.

5)VULGARISMOS VERBALES

Estos sí son de una considerable frecuencia: Haiga (haya), Andé (anduve), quedrá (querrá), Ha visto (ha habido), Yo quería ver... (yo quisiera ver...). Algunos de estos modismos son empleados, incluso, en las capas más jóvenes.

6) ARCAÍSMOS

Usados con relativa frecuencia por vecinos encuadrados en lo que hoy se llama "la tercera edad", tales como Dende (desde), Priesa (prisa), Cuantimas (cuanto más), ogaño, cuasi, etc.

7) OTROS VULGARISMOS

EN LA FORMACIÓN DEL PLURAL: Cafeses, Sofases... Que, por otra parte, en modo alguno son privativos de la zona que nos ocupa.

CONTRACCION PREPOSICIÓN MÁS ARTICULO: Pal corral (para el corral).

ALTERACIÓN EN LOS PRONOMBRES: Me se ha roto, Te se ha caído...

También bastante generalizado.



ERROR EN USO DE PREPOSICIONES: Voy en cá de mi madre (voy a casa de mi madre). Ese "CA" por casa es de uso bastante corriente, en el modismo "ir en Cá de..." para referirse a un establecimiento comercial, bar, etc.

CAMBIO DE "H" POR "J": Joz, Jacha, Jiguera... Que sabido es no son privativos de Barcarrota y su zona. Palabras algunas immortalizadas por Chamizo en su Miajón.

NOTA FINAL

Hay un vocablo que escuché en bastantes ocasiones: ASPUES. Y siempre llamó sobremanera mi atención. Si bien a simple vista puede parecer que denota posterioridad, es decir, que es empleado en lugar del adverbio "después", ello no es así, ya que siempre que esa palabra llegó a mis oídos era empleada para referirse a una acción anterior, que ya había pasado. Tanto este ASPUES como CUANTIMAS (antes citada) sólo lo he escuchado en boca de una persona: "señó Manué", un hombre de campo, que sobrepasa los setenta años, y que nació en el pueblo vecino de Salvaleón, si bien reside en Barcarrota.

Hoy, en 1.997, cuando todos los niños están escolarizados y hay decenas de universitarios, es raro escuchar "un serio" la mayoría de estos vulgarismos. Aparte de que los adolescentes tienen su propio "vocabulario", en el que no entro ahora en parte porque no vienen al caso y en parte por desconocimiento.

NOTA ACLARATORIA A "ALGUNOS ASPECTOS DEL HABLA DE BARCARROTA"

Los apuntes que anteceden fueron tomados, sin ningún método científico, por mí en conversaciones de bares y callejeras. La mayoría de ellos, a finales de los años 70. Unos pocos, en la primera mitad de la década de los 80. Es preciso, pues, aclarar que las cosas en este aspecto han cambiado un poco, o "un mucho", según se mire.

Quiero aclarar también que a "señó Manué" (que hoy ya no está entre nosotros), le conocí en los primeros años 80 en "ca el Pecas", donde llegamos a jugar bastantes partidas al tute y a la ronda.

Posteriormente recopilé -en la forma en que ahora se publican en esta Revista- todos los apuntes para unas Jornadas de Cultura Popular organizadas por la Junta de Extremadura, en marzo de 1.987, pero han permanecido inéditos hasta la fecha.

M. DOMINGUEZ BOU

Barcarrota, 22 de Julio de 1.997

TRATESA

TRATAMIENTOS TECNOLÓGICOS. S.A.
Apdo. 10045 - Telf.: 25 04 64 - 23 35 97
06080 - BADAJOZ

Teléfono: (924) 24 75 63
(Servicio 24 horas)

LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS

Talleres
HERMANOS
MORENO
DEL
ÁGUILA, C.B.



SERVICIO OFICIAL
Y  FIATAGRI



SERVICIO
DE GRÚA

Soldadura Autógena y Eléctrica.
Mecánica General - Aluminio.
Puesta a punto con equipo
de diagnosis.

Carretera de Olivenza, s/n.
Telfs. 48 30 06
48 35 27
06171 ALMENDRAL
(Badajoz)



La juventud divino tesoro.

Posiblemente el C. P. Hernando de Soto esté pasando por una de su mejores épocas deportivas de su historia, y no me estoy refiriendo a resultados y clasificaciones rimbombantes del Equipo de Regional Preferente, me estoy refiriendo, lógicamente a la labor y actividad deportiva que ha desarrollado el Club, y el trato que da a la cantera, pues no en vano, los dos últimos años se han mantenido 4 equipos en competición.

Los Infantiles este año han conseguido un honroso 2º puesto en el grupo que les ha tocado, de la mano de José González.

Antonio Cuerda ha seguido con su equipo de infantiles del año pasado, que este año ha participado en cadetes, y también se han clasificado los 2º en su grupo.

Lo juveniles para mí, han sido los mejores, aunque no precisamente por su clasificación, pero sí por su aportación al club, y más concretamente al equipo de Regional Preferente.

Miguel García los supo mentalizar, desde un principio y siempre les inculcó que debían estar al servicio del primer equipo.

Tanto es así, que si no hubiera sido por los MICHEL, JOSE ANTONIO, PEDRO, RAFA, ISRAEL, JUANMA, PABLO FIORES, ETC., posiblemente hoy estaríamos hablando de otra clasificación del equipo de R. Preferente.

Creo que esto es una prueba evidente de lo que es y como se trabaja una cantera, y ahí están los resultados.

El Hernando de Soto todavía sigue exportando jugadores, el último en salir ha sido Jorge Zafra, al Mérida.

Y actualmente algunos equipos de la comarca están interesados en varios juveniles del Hernando.

El equipo de Preferente, con el 80 % de la plantilla con jugadores locales, ha conseguido una buena clasificación, 11º puesto, y con esto asegurar la permanencia en la categoría, que era lo que se pretendía.

Luego podemos decir, sin temor a equivocarnos, que la temporada ha sido redonda tanto en lo deportivo, como en lo económico, (de cuya parcela se ha ocupado, en una parte, muy importante el Ayuntamiento de Barcarrota.)

Pero paradójicamente, cuando la cantera deportiva es abundante y fructífera, la cantera de directivos prácticamente no existe y está en crisis, (bien es verdad que es una de las partes más ingratas y poco reconocidas que tiene el fútbol, el ser directivo de un equipo modesto)



Los directivos que ha tenido este año el Hernando de Soto, tienen un doble o yo diría mejor, un triple valor, pues al fin y a la postre sólo se quedarón tres al pie del cañón y asumieron toda la responsabilidad. De justicia es reconocerle a: **José Antonio Lara, Luis Canchado y José González**, la labor que han hecho, bien es verdad, que hubo otras personas que colaboraron con ellos: Jose Antonio Sevilla, María Huertas, Alejandro Bayón, José Llera, Juan Pedro Rubio, Antonio Luis "Cuca", Antonio Cuerda, Pepe Linares, Miguel García y el que subcribe, pero los que tiraron del carro fueron ellos con muchas dificultades y muchos problemas, (que siempre supieron afrontar y solucionar), hasta acabar felizmente la temporada. Por eso se merecen el reconocimiento de todos, por lo menos el mío lo tienen, y creo que el de la mayoría de la familia deportiva del Hernando de Soto.

No sé si cuando salga esta revista, estará resuelto el problema de las personas que se van a hacer cargo del club este año, pero sería conveniente que entrara gente de refresco, pues al club le hace falta, que alguien continúe con la labor.

Por mi parte, desde aquí le ofrezco la misma colaboración y apoyo que he prestado al club desde siempre

Feliciano Guisado Vaquerizo



DE PIE: Valentin, rafa, (juvenil), Adolfo, Angel, Jose, Tom, feli.

AGACHADOS. Israel (juvenil), Carlos, Francisco, Michel (juvenil), Sandro, Epi, Juanma (juvenil).



Sociedad de Cazadores

"LA ALBARCA"

Les desea a Todos unas Felices Fiestas

PROXIDIS - CENTRA

Mari Amado Vergara

TODA CLASE DE ARTÍCULOS

*Si quieres PESCADO FRESCO del día y de categoría,
vete a buscarlo a casa de María.*

CARNE SELECTA del día, en la tienda de María.

*Si quieres un BUEN PINTOR busca a Fernando Casado
Espinosa, que es el mejor.*

**¡¡ TODOS LOS JUEVES, GRANDES
OFERTAS DE TODOS LOS ARTÍCULOS!!**



Los "Tileros" de mi Altozano...

El epígrafe del encabezamiento puede sugerir adquiridos derechos de propiedad injustificados... La pertenencia a la que aquí se alude es lírica, sentimental y plenamente espiritual... y, sí, en ese sentido, ¿cómo no? Es "mi Altozano?":

Un día, no muy lejano, desde esta misma tribuna, estallé en un rotundo "¡Alerta, corazón!. Declina el día... nimbado de penumbras y colores y tú que eres vigia del castillo feudal de mis amores...". Y que mi fantasía, sobre el haz verde y acorazonado de mis tileros de ensueño... y en primaveras de ilusión hice de sus pétalos florales un pentagrama para dedicarle mis melodías.

Están ahí, como centinelas, firmes, en su sitio, custodiando su redonda, pétrea y enrejada fuente, prisionera del amor y de la generosidad. Yo fui, durante algún tiempo, su confidente. Yo me asomaba al balcón de mi palacete, en noches de ronda, requerido por sus canciones vegetales... Yo les preguntaba por sus almas y ellos por la mía. Me decían suave y dulcemente que estaban orgullosos de custodiar la fuente, de decorar la plaza que es el ombligo del pueblo, libre de referencias políticas y administrativas... De vez en cuando, me preguntaban por aquellos estudiantes, que, apoyados en la complicidad generosa de su añoso tronco, copiaban apuradamente sus inacabados ejercicios.

Uno de estos tilos, una noche de luna y expansión, me enseñaba, con pena, las cicatrices de su corteza, producidas por un primerizo, que, con el bisturí de una navaja enamorada, le había condecorado con el tatuaje de un corazón romántico pero vulgar. ¡Perverso amor!. ¡Cruel cirugía sin anestesia!.

Varias veces, me pidieron noticias de aquel Camilo cantor y cucañero, que, desde la entrada coral de sus ramas entonaba canciones, difícilmente identificables y castigaba sus oídos con la batería del culo sufrido de un olla, hasta que llegaba enturdecida Valentina.

No se han olvidado aún de aquellas fiestas de canícula en que los viejos -hoy tercera o cuarta edad- relataban sus batallas pasadas, o desmentían a Mariano Medina, hacían presagio de cosechas y catástrofes o contaban, una a una las monedas, para ver lo que les faltaba para un paquete de celtas cortos... "Estos tilos contemplaron los bríos de el "Alcalde las Coles", se reían con risa vegetal, al ver a "Chicaspiernas", pujar por llegar al suelo, o ayudaban a Rafael "Garabato" a alcanzar la piedra perimetral para sentarse".

¡Con que alegría rememoran los buenos oficios de "Chupito", que, lo mismo que a la fuente, los tenía limpios y aseados! Siempre endomingados.

Tampoco cesan los ecos bajos los tilos, de churreras con voz de calderilla, de molleteros ateridos y ¡qué delicia! oír a Leonardo manejar la cuchara y dar todo un concierto. ¡Lástima no se haya grabado!. Era todo un recital bajo los tilos, que pudiera verse perpetuado para goce de melómanos o investigadores de sartenes milagreras.

Ahora, ya todo pasó: Los tilos han cambiado de vecino... Ya no huele el pirriake matinal que mataba el gusanillo; Ya no está la ruleta corchera, ya la fuente no es fuente, es traída; los viejos bien atendidos se han refugiado en el "Hogar". Ya no tenéis el placer de ver a la hacendosa mujer contonear su cadera y echar arriba el panzudo cántaro; Ya no oís chismes de amores ni desavenencias... Os falta la música de la sartén de Leonardo y la voz ingenua de Camilo...



Pero os seguís divirtiendo: Hoy vuestra vivienda, la plaza rima en piedra de esmerada colocación. Los conciertos de sartenes y "camilos" han dado paso a ... Y ya mis "tileros" se culturizan, y, en la larga noche de San Juan, trasnochan y marochean en torno a la fogata ritual de unos muñecos, símbolo de una tradición recuperada. ¡Qué bien que se haga esto!, Aunque haya que quemar a los MAROCHOS, empancinados con tanto esfuerzo.

En tardes de sosiego, mis aplicados "tileros" se agachan para leer un cuento durante la libresca feria o echan un guiño picaresco a su novia y acompañante, la CASA DE LA CULTURA.

Salí, deleitándome con aquella sinfonía vegetal cuando la aurora llamaba al picaporte. Los "tileros", aunque enfermos, jugaban, ingenuos a las cuatro esquinas. Ya, cuando me marchaba, me pareció leer en una blaquísima y marmórea lápida: "HIC IACET... UNA NINFA FRUSTADA QUE QUISO SEGUIR SIENDO FUENTE Y NO PUDO...".

Los "tileros", con fiebre alta, desde el pentagrama de sus pétalos, se quejaban de descuido, olvido... pero seguían jugando a las cuatro esquinas...

Mis "tileros", están ahí, eternamente líricos y bellos, centinelas poéticos de una fuente soñadora... decorando la plaza que es el ombligo del pueblo, y, desde luego, la más bonita, coquetona y presumida. Lo digo sin pasión. No es porque sea mía.

HILARIO ÁLVAREZ FERNÁNDEZ

"POEMA DE AMOR"

El viento de la noche gira en el cielo y canta.

Esta noche voy a escribir los versos más tristes.

Le quise, y a veces él también me quiso. En las noches como estas le tuve entre mis brazos. Le besaba varias veces bajo el cielo infinito. El me quiso, a veces yo también le quería. Pensar que no lo tengo y sentir que lo he perdido. Oír la noche que se hace inmensa sin él y el verso cae del alma.

Que importa que mi amor no pudiera guardarlo, la noche está estrellada y él no está conmigo.

Eso es todo, a lo lejos alguien canta y mi alma no se contenta con haberlo perdido. Mi mirada y mi corazón le buscan y él no está conmigo. Ya no soy la misma, ya no le quiero, es cierto, pero cuanto le quise. De otra será, como antes de mis besos. Ya no le quiero, es cierto, pero tal vez le quiera.

Es tan corto el amor y tan largo el olvido...

Porque en noches como estas le tuve entre mis brazos, mi alma no se contenta con haberlo perdido. Aunque este sea el último dolor que él me causa y estos sean los últimos versos que yo le escribo.

M^a. Soterraño Cáceres R. / Badajoz



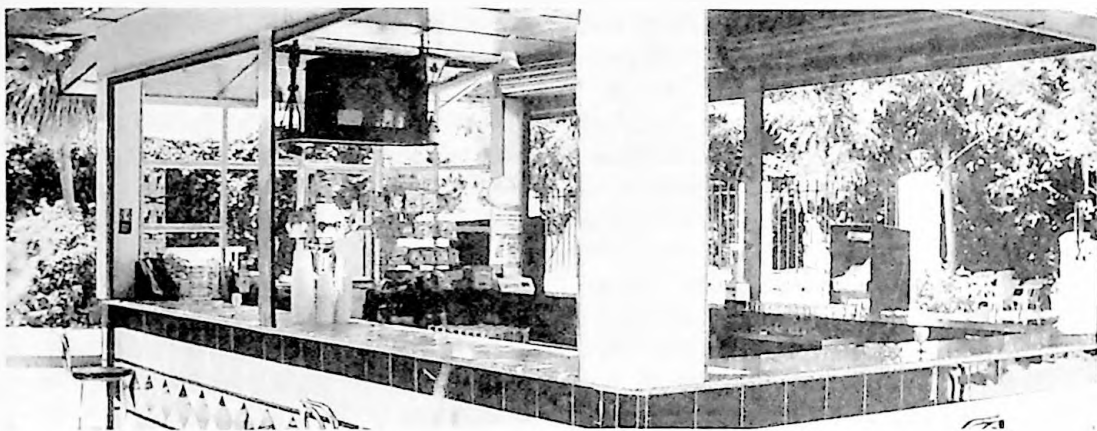
Avda. de Portugal, 22 - Telf. 48 31 93

MA&CE'S - 2

Avda. de Portugal, 14 - Telf. 48 34 00

TORRE DE MIGUEL SESMERO

(A 36 Km. de Badajoz)



NUEVA DISCOTECA DE VERANO



SOTEX

SOLUCIONES
TECNICAS
EXTREMEÑAS

Ferretería

En Avda. Ricardo Carapeto, Nº 60

**HERRAMIENTAS PARA EL
PROFESIONAL Y BRICOLAGE**

Teléfono y fax: 24 88 54
BADAJOZ



El Ayuntamiento de Barcarrota les desea Felices Fiestas.

Y ... recuerda que tu diversión no
debe poner límite a la de los demás

ALBARCARROTA DE LA
CONSTRUCCIÓN
Sociedad Cooperativa Limitada

***Les ofrece sus servicios
en toda clase de
actividades constructoras***



Telfs.: 73 66 50 y 73 68 61
Santa Ana, 41 - BARCARROTA



LOS MAROCHOS

La vispera de la noche de San Juan de este año se recordará, quizás, como la noche en la que, casi, se consolidó la fiesta de Los Marochos.

Aunque parezca muy aventurado este comentario, no lo sea, tal vez tanto, después de comprobar, a través de, tanto en directo como en videos y fotografías, el entusiasmo en la participación popular.

La actuación del grupo de Bailes Regionales "Alonso de Mendoza", más ameno y vistoso que el del año anterior, unido a un pregon impecable (cuyo texto pueden encontrar en las páginas de esta revista de Ferias), pronunciado por el, no menos importante pregonero D. Luis García Iglesias, fueron quizás, dos de los actos que ayudaron a mejorar la aceptación general de esa noche.

Las cámaras de Televisión Española de Extremadura se hicieron eco de esta remozada fiesta, llevando con ello el nombre de Barcarrota y de su particular fiesta a todos los rincones de nuestra Comunidad.

La Cofradía de Los Marochos quiere agradecer, desde estas páginas, la ayuda de todos los vecinos que, unas veces con su ayuda económica, otras con la aportación de su trabajo, han conseguido que el pueblo de Barcarrota se sienta un poco más orgulloso de su fiesta.





Espectáculos Vera

*Miembro de Asociación
Representantes
Técnicos del Espectaculo*

C/. Jesús, 1
MONTEMOLIN (Badajoz)

C/. Guadalupe, 56
BERLANGA (Badajoz)

Telf.: 51 01 50
Móvil: 908 85 08 37



APUNTES TAURINOS

La bravura del toro de lidia II

Cualquier espectador taurino verdaderamente interesado por la corrida que va a presenciar debe interrogarse por la identidad de la ganadería anunciada en el cartel e intentar conocer la procedencia, características y momento que atraviesa el ganado que se va lidiar. Aunque estos datos sólo preocupan a los toreros actantes, a los implicados en la organización del festejo y a los aficionados más entendidos, conviene que nos adentremos en algunas consideraciones generales sobre las reses de lidia, imprescindibles para comprender mínimamente cualquier corrida, ya que el toro es la base del espectáculo. Sin toros no puede haber fiesta ni corridas. Del toro, de sus cualidades, de su mayor o menor calidad y pujanza depende el desarrollo y la brillantez del toreo.

Tanto la estampa física como la especial acometividad de las reses que se lidian en las plazas no se alcanzan por sí solas, sino detrás de cada toro, hay una larguísima historia, mucho esfuerzo intelectual, enormes trabajos y una importante inversión dinero, por ello hay que respetar al toro bravo y porque ha sido el hombre quien ha logrado perfeccionar una de las especies más exclusivas y maravillosas de la naturaleza hasta convertirla en lo que conocemos por el toro de lidia. La bravura no fue paralela al toro en sus orígenes, sino que mediante una serie de cruzamientos su fiera inicial se fue transformando poco a poco hasta lo que llamamos bravura, igual le ocurrió al aspecto físico, más proporcionado y fino a medida que transcurrió el tiempo.

Cuando estas evoluciones empezaron a ser controladas por el hombre, surgieron las ganaderías bravas. Espacios camperos suficientemente amplios y climatológicamente propicios, donde los toros viven y se reproducen a la vez libre y controladamente, de modo que sin perder su hábitat natural, se pueden seleccionar, numerar, alimentar y cuidar convenientemente hasta que llegue el momento para el que han sido criados: La lidia.

Desde que las corridas de toros se convirtieron en un espectáculo ordenado, el principal método que han utilizado y utilizan los ganaderos para buscar y seleccionar la bravura es lidiar experimentalmente a posibles progenitores mediante una serie de pruebas similares a las de una corrida normal, aunque más específicas y extensa. Observando minuciosamente las reacciones de los animales ante el castigo desde el caballo, en la suerte de varas, y en el toreo de capote y muleta, con una serie de condiciones extremas para que el ganadero pueda valorar. Una vez superadas, se eligen los mejores ejemplares (hembras o machos) destinados a procrear futuros toros de lidia con un mínimo de garantías, al conjunto de estas pruebas se llama "tentadero" o "tienta" y tiene lugar en las placitas cerradas que hay en las ganaderías o a campo abierto.

Se trata en definitiva de encontrar y bien criar toros bravos que cumplan los requisitos imprescindibles para ser lidiados con un mínimo de brillantez, pero no siempre se acierta. La sucesiva elección de vacas y sementales puede dar buenos resultados o malos, debido a lo cual casi todas las ganaderías, incluso las más prestigiosas, sufren baches durante algunos años en las que el juego de sus toros no se



corresponde con la fama adquirida durante años. Son baches casi siempre superables en las ganaderías que cuentan con una reserva sólida de su casta original, aunque también se remedian mediante cruzamientos con sementales ya probados de otros hierros. Pero no basta con el requisito de la bravura, la selección, también afecta a la presencia del toro de lidia.

A la mayoría de los espectadores les puede parecer a primera vista que todos los toros son iguales, salvo que su pelaje les diferencie de su habitual capa negra, pero cada toro de lidia tiene un comportamiento diferente y en estas diferencias, por sí solas, componen uno de los aspectos más atractivos de las corridas de toros, en cuyo transcurso tiene lugar un verdadero ejercicio intelectual entre profesionales y aficionados. Para los primeros porque es su oficio. Para los segundos porque de ese juego depende el sentido de su afición. De tal manera es así que a los profesionales y hasta a los simples aficionados se les considera más competentes cuanto más capaces son de conocer al toro en su inagotable variedad.

La lógica y la responsabilidad demandan la máxima calidad posible del toro cuando actúan los mejores toreros. En teoría, la bondad del toro elegido debe estar en relación directa con la categoría del lidiador. Sin embargo, muchos aficionados estiman como más meritoria la confrontación con un toro difícil que con un toro fácil.

Pero la realidad del toro se encarga siempre de dar a cada torero el sitio y la categoría que le corresponde. No importa la elección, porque en cada corrida, puede surgir el peligro o las dificultades más imprevistas en uno o varios toros. Lo que distingue a las figuras es que también con estos pueden triunfar porque conocen la lidia y son capaces de cambiar que un toro aparentemente imposible en el primer tercio se convierta en colaborador al final, por lo tanto, los toros no sólo cambian para mal, también para bien. Toros excepcionalmente buenos, de principio a fin, salen pocos. Lo que abundan son reses con problemas más o menos con solución, en función del valor y de la habilidad de los lidiadores.

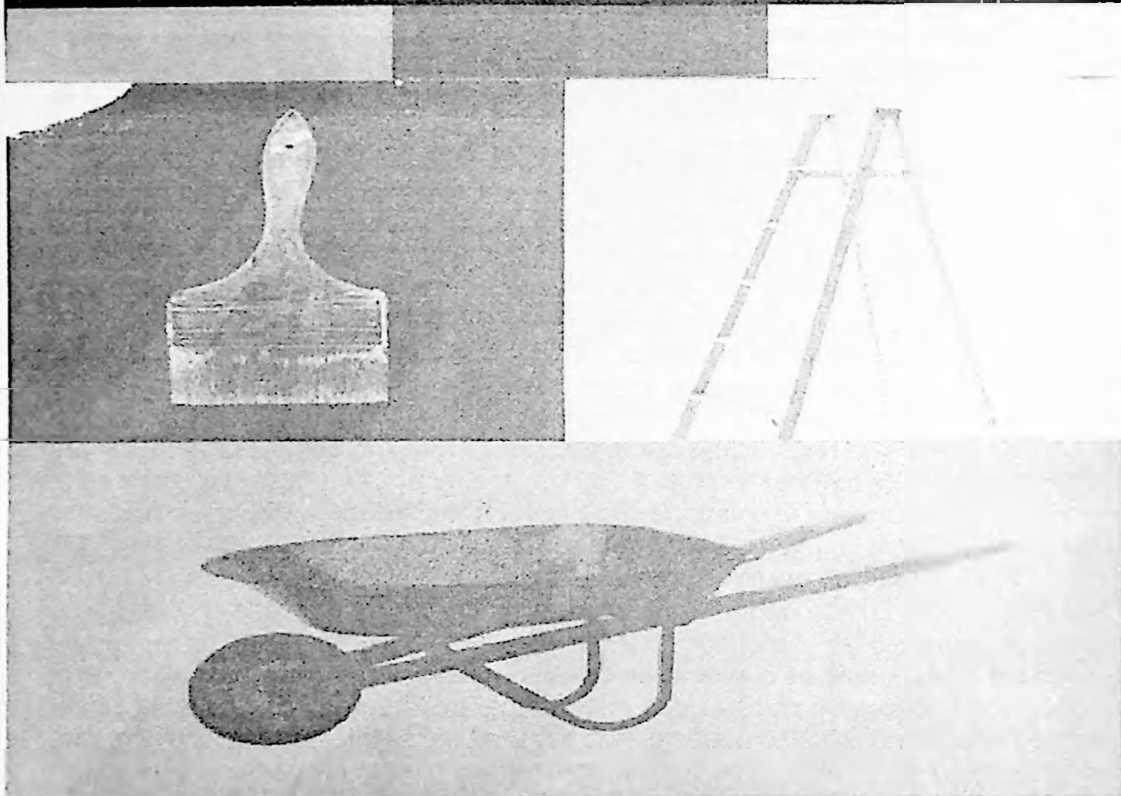
La consideración de la bravura, por ello, es más apreciada cuando el comportamiento de un toro es de menos a más o sea en sentido positivo que de más a menos o sea en sentido negativo aunque el toro se haya comportado magníficamente en los primeros momentos de la lidia.

Ha de quedar claro, que no las corridas son triunfales, ni exitosas. Son, casi siempre interesantes. Interés que depende de la capacidad de atención de los espectadores hacia el toro y sus reacciones para mejor comprender la lidia.

JOSE MARÍA HERMOSA DIAZ



Banesto



Con el ExtraCrédito Banesto, digamos cuánto quiere y cómo desea pagarlo.

- ExtraCrédito Coche, para adquirir el vehículo con el que siempre soñó.
- ExtraCrédito Hogar, para reformar su vivienda.

O si tiene un capricho, para lo que usted desee.

Le ofrecemos hasta 5.000.000 de ptas. y hasta 8 años para pagar, en 12 ó 14 cuotas por año.

Siempre con un interés ventajoso, a pagar en cómodas cuotas.

Y únicamente con su garantía personal.

**Infórmese en su oficina.
Banesto. La tienda de su crédito.
C/. Monte, 28 - BARCARROTA
Teléfonos 73 60 50 y 736075**

LA UNESCO

POR SU VALOR PEDAGÓGICO, HA PROMULGADO AL *JUDO* COMO EL DEPORTE MÁS ACONSEJABLE PARA NIÑOS Y NIÑAS.

DE 5 A 15 AÑOS

JUDO

*D
E
P
O
R
T
E
S*



*B
A
S
E*

Francisco Merchán Serrano - Telf.: 73 67 58
BARCARROTA



Padres

Hace un mes celebrábamos la fiesta del Apóstol Santiago, Patrón de España y titular de la primera Parroquia de Barcarrota. Junto con Pedro y su hermano Juan, formaron parte del grupo de los preferidos de Jesús.

En el año 44, Herodes Agripa I lo ejecutó. Más tarde, en el siglo VIII, algunos escritos afirman que había venido a predicar a Hispania. Su sepulcro se venera en la Catedral de la ciudad que lleva su nombre: Santiago de Compostela.

Con Santiago, quiero referirme a los primeros que trajeron la fe cristiana a España, nuestros Padres en la fe.

En la pequeña historia de la fe de cada uno de nosotros, en nuestra pequeña historia de Salvación, ha intervenido en primer lugar Dios, ya que éste es un don, y todo don nos viene del Padre; pero Dios de siempre se ha servido y se sirve de unos medios, y éstos pueden ser nuestros padres, sacerdotes, profesores, catequistas, amigos, etc.

Quiero resaltar el papel que la familia y sobre todos los padres, desempeñan en la formación humana y cristiana de sus hijos.

Fueron los padres quienes nos enseñaron las primeras oraciones, los que nos enseñaron a llamar a Dios: "Padre", a querer desde la infancia a María, a respetar a las personas, a "decir siempre la verdad", etc.

Hay padres que, por desgracia, han abdicado de estos deberes sagrados. Que piensan que lo importante es "tener". Continuamente les están "dando cosas" a sus hijos, a veces sólo para que los "dejen en paz", pero no se dan ellos mismos.

Los hijos necesitan que los padres les dediquen más horas: que jueguen, hablen, y recen con ellos. Lo de rezar me refiero a padres que bautizan a sus hijos y les llevan a la Primera Comunión.

"La familia es una sociedad en miniatura", en cristiano es una "Iglesia doméstica".

Las carencias que encontramos en nuestra sociedad, son las mismas que aparecen en nuestras familias.

Los padres tienen que "perder" más horas con sus hijos. Estar más con ellos, ser felices con ellos: "los mejores juguetes de los niños son sus padres".

Es necesario crear en cada familia un clima de diálogo, de paz, de alegría, de comprensión; todo esto se trasladará a la sociedad.

En los niños de hoy, nos estamos jugando la sociedad de mañana. La paternidad responsable incluye también esta faceta.

La Sociedad y la Iglesia tienen puestos en vosotros padres, sus ojos, porque en gran parte, el futuro depende de vosotros.

PEDRO MARÍA RODRÍGUEZ GALLEGÓ.



**AL SERVICIO DE
BARCARROTA Y SU COMARCA**



Telefonos:
73 62 42 * 73 67 86 * 73 68 62
C/. Francisco Rubio, n°. 46
BARCARROTA (Badajoz)



"Gracias Virgen del Soterraño"

A ti Virgen del Soterraño
quiero darte las gracias,
a ti madre querida
que tanto me amas.

Gracias hoy y siempre
porque cuando tuve aquel accidente
tu estuviste conmigo
y lo que pudo ser grave,
todo quedó en un gran susto.

Pensé que mi cara
ya no volvería a ser como antes,
que me quedarían señales, cicatrices,
pero tú, me ayudastes, me protegistes
y sé que me amparastes.

Con todo mi amor
hoy escribo estas líneas
para demostrarte Virgen mía
lo mucho que te ama
esta niña.

LOURDES LOBATO

"TU, MI MADRE"

Pregúntale a la noche
si ha visto alguna vez
una estrella que brilla
más que tu alma de mujer.

Cariño sin frontera
ayuda y comprensión
por todas tus renunciás
tienes tú mi corazón.

Por ser tú mi madre
siempre te amaré
donde quiera que estés mamá
contigo estaré.

Porque el sol puede mentir
porque el mar puede engañar
todo puede ser mentira
pero nosotros somos verdad.

Siempre que te miro
me parece ver
el más grato refugio
que soñar pudiera
en mi caminar.

ROCIO LOBATO



PERFORAGUA, S.L.

*Pozos y Sondeos,
Captaciones de Agua
Abastecimientos de Poblaciones
Urbanizaciones, Chalets
y Fincas.*

DELEGACIONES:

Valencia, Murcia, Alicante y Granada



CENTRAL en BARCARROTA

Fax. y Telf.: 73 66 28

Telf. Móvil: 908 70 34 27





"RECUERDOS"

Mi vida para mí
son días tirados
sin saber encontrar una solución
cuando me he equivocado.

Te quise tanto en mi juventud
te añoro tanto en esta mi soledad
hoy mientras oigo caer la lluvia
me pregunto: "¿Dónde estas?".

Te fuistes y contigo se fue mi juventud,
mi alegría, ese soñar con verte
día tras día.

Cuanto pienso en tí,
como me duele haberte perdido,
no escucharte, no sentirte,
no entender tu amor
hoy para mí lo más querido.

Sé que es tarde, no puedo volver atrás
tal vez mi destino y el tuyo
no estaba previsto
que se pudieran cruzar.

C.R.

"DEJAR DE QUERER"

Se deja de querer
y no se sabe
porque se deja de querer.
Es como abrir la mano
y encontrarla vacía
y no se sabe de pronto
que cosa se nos fue.

Se deja de querer
y es como un río
cuya corriente fresca
ya no calma la sed,
como andar en otoño
sobre las hojas secas
y pisar la hoja verde
que no debió caer.

Se deja de querer
y es como el ciego
que aún dice adiós llorando
después que pasó el tren;
o como quien despierta recordando
un camino pero ya sólo sabe
que regresó por él.

Se deja de querer
como quien deja de andar
por una calle sin razón.
Sin saber y es como hallar
un diamante brillando en el rocío
y que al recogerlo se evapora
también.

Se deja de querer
y es como un viaje
detenido en la sombra
sin seguir ni volver
y es cortar una rosa para adornar
la mesa y que el viento
deshoje la rosa en el mantel.

Se deja de querer
y es como un niño
que ve como naufragan
sus barcos de papel
o escribir en la arena
la fecha de mañana
y que el mar se la lleve
con el nombre de ayer.

Se deja de querer
y es como un libro
que aún abierto
hoja a hoja
quedó a medio leer
y es como la sortija
que se quitó del dedo
y sólo así supimos
que se marcó en la piel.

Se deja de querer
y no se sabe porque
SE DEJA DE QUERER.

M^a. Soterraño Cáceres Rodríguez / Badajoz 15-05-97

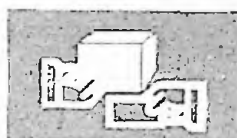
HIPERMERCADOS



CENTROS COMERCIALES

CONTINENTE

¡¡ Siempre los mejores Precios !!



DEVOLUCIÓN DE DINERO

Si su compra no le convence, háganoslo saber antes de 15 días desde la fecha de adquisición y le devolveremos su dinero.



PAGO CONTANTE

Para su compra puede pagar con Tarjeta Agil 4B o Visa Electron.



SUBSTITUCIÓN DE SU ELECTRODOMESTICO DURANTE LA REPARACIÓN

Si durante el periodo de garantía la reparación de su pequeño aparato electrodoméstico tarda más de 10 días, Continente se lo cambia por uno nuevo. Y si la de su TV o video tarda más de 15 días, le proporcionamos uno similar hasta que el suyo esté reparado.



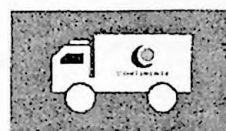
EL MEJOR PRECIO

Según nuestro catálogo de precios, si encontramos el mismo artículo en cualquier establecimiento de la provincia, le devolvemos la diferencia previa confirmación.



TRANSPORTE GRATUITO

El transporte hasta su domicilio es totalmente gratuito.



RETRABAJO GRATUITO

Si lo desea, puede solicitar la retirada de su viejo electrodoméstico en el momento de la compra.



Si en una promoción o regalo queremos que la regalo o promoción sea a la vez para comprar al mismo precio, obtenemos un vale de reserva.



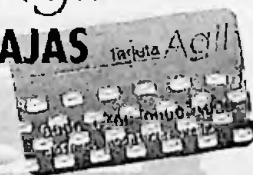
PUESA EN MARCHA

Ponemos en marcha de forma totalmente gratuita su nuevo aparato electrodoméstico.

SER TITULAR *Agil*

TIENE SUS VENTAJAS

Descuentos y Ofertas Exclusivas
Servicio Multiasistencia Agil
Pago en Gasolineras II24
LA FORMA MÁS *Agil* DE AHORRAR





"Secreto de Amor"

Perdona si no sé decirte que te quiero.
No es que no lo sienta, es que no me atrevo.
Perdona si no sé expresarte mis sentimientos,
mi pasión, mis deseos, pero es que no me atrevo.

Tal vez sea vergüenza aunque no lo creas,
tal vez timidez o tal vez miedo;
sólo sé que siento pena por no poder hacerlo,
por no decirte que sin ti mi vida no es nada,
por no decirte que te quiero.

Porque aunque yo parezca frío,
aunque yo esté indiferente;
eso no es cierto
y me quema la sangre al ver como miras a otros,
como te ríes, como les hablas;
y siento una pena y una rabia tan grande
que yo sé que es despecho y tal vez celos.
Por todas esas cosas me niego
y nunca te digo "te quiero",
aunque por tu amor me muero.

Me parece que te burlas, que me engañas,
si no de hechos ni de pensamientos,...
tal vez de palabras.

Y me duele porque yo deseo quererte y amarte
y aunque trate de hacerlo sé que nunca podré olvidarte.
Porque has sido la primera que me has besado
y que me has hablado como tú lo haces,
por eso sueño contigo a todas horas
y cuando estoy en la cama sueño que estás a mi lado
y te busco y no te encuentro y siento un gran desamparo.

Sueño tantas cosas que no debo decirte,
pero que te digo porque no sé decírtelo de palabras.
Me gusta tanto tomar tus manos,
acariciar tu cara, sentarme a tu lado...
que te daría mi vida y todo cuanto tengo.

J.M.L.



TÉCNICOS EN APLICACIONES

Calzada Romana, 15-A

Teléfono: 45 37 53 - Fax: 45 30 18

PUEBLA DE LA CALZADA (Badajoz)

Les desea Felices Fiestas, y se pone a su disposición ofreciéndoles los siguientes servicios:

- ✓ Realización de refuerzos y reparaciones estructurales
- ✓ Pinturas protectoras para hormigones y morteros
- ✓ Reparación mantenimientos y protección de edificios
- ✓ Anclajes de máquinas e instalaciones
- ✓ Soluciones completas para soleras en la industria alimentaria
- ✓ Pavimentos industriales en general
- ✓ Tratamientos de protección en fachadas y cubiertas
- ✓ Selladores y adhesivos a base de poliuretano y cinta de pvc, bituminosos, perfiles y espumas expansivas
- ✓ Productos a base de resinas epoxi. Morteros e inyecciones, revestimientos, imprimaciones, capas de regularización y terminación
- ✓ Morteros de cementos modificados con resinas sintéticas y otros de anclaje, pegado y fijaciones
- ✓ Láminas de cloruro de polivinilo para impermeabilización
- ✓ Láminas drenantes y de protección. Mallas de fibra de vidrio
- ✓ Piscinas y depósitos de almacenamientos de líquidos





Perfil biográfico de HERNANDO DE SOTO

Lo cierto es que Hernando de Soto pertenece a la tierra parda, de grises encinares, es extremeño de pies a cabeza. Como tal, dará al mundo y a la historia toda la bazarria, todo el valor, la bondad plena de la que los extremeños hacen gala por allí por donde pasan.

Su nacimiento podemos situarlo en el año 1.496, en una casa hidalga, pero no larga de bienes.

Un hecho insólito es que de estos grandes conquistadores extremeños no tenemos datos concretos de sus primeros años; por ejemplo, del gran Francisco Pizarro, de Hernán Cortés, Vasco Núñez de Balboa, del propio Hernando de Soto, etc., sólo sabemos de sus gloriosas campañas allende los mares, pero sobre sus años mozos las citas se presentan rodeadas de enormes lagunas y la mayoría de ellas son peregrinas.

Nuestro personaje se desenvolvería en su tierra natal como cualquier otro mozalbete, laboraría en las faenas del campo, curtiría sus manos en el noble oficio de azada y el arado, para después de la jornada acudir al paseo a dialogar en amistosa tertulia con los muchachos y muchachas del pueblo. ¡Qué poco se imaginaba Hernando que iba a ser héroe!

Y que en el centro de la plaza de España, frente a la casa Consistorial se iba a erigir un monumento para perpetuar su memoria.

Castellet.

ALMACENES

LA LLAVE, S.A. - CAHS BADAJOZ
ALMENDRALEJO - BADAJOZ

Organización Nacional DAPER de
Droguería y Perfumería

En BARCARROTA:

DROGUERÍA CALVINO

C/. Badajoz, 40 - Telf.: 73 63 31

Buena Calidad y Precios Económicos
Gran surtido en Pinturas, Revistas y Persianas

*Desea Felices Fiestas a todo
el pueblo de Barcarrota*



ORGANIZACIÓN DE PROFESIONALES Y AUTÓNOMOS: O.P.A.

Con fecha 25 de Enero de 1.996, se reúne la Asamblea Local de la Organización de Profesionales y Autónomos, O.P.A., de esta localidad, con el único objeto de nombrar la Junta Ejecutiva, y una vez realizada este requisito, poner en funcionamiento esta Asociación que tan necesaria es para la defensa de los intereses de los trabajadores Autónomos locales.

Para tener pleno conocimiento de su importancia, es obligado comenzar definiendo qué es O.P.A.:

Se trata de una Organización de ámbito nacional cuyo fin es la defensa de los Profesionales y Autónomos de toda España, en cuanto se refiere a sus derechos como trabajadores por cuenta propia y reivindicaciones legales a que da lugar este colectivo laboral.

Hay que hacer resaltar que somos en nuestro país cinco millones de Autónomos, representando, por lo tanto, un colectivo económico y social que contribuimos enormemente al desarrollo de la nación con nuestro trabajo y dinero, aportando el 65% del Producto Interior Bruto.

Pese a todo ello, nadie defiende nuestros intereses; estamos desamparados, indefensos y desunidos. Nuestra situación en la Seguridad Social, en Impuestos y en Pensiones es injusta. La ayudas económicas no llegan a nosotros y sólo se aprovechan de ellas los grandes empresarios.

Ante esta situación anómala, nace O.P.A., Organización libre e independiente y sin adscripción política alguna, que lucha para que sean reconocidos nuestros derechos como Profesionales Autónomos, ante los Organismos estatales competentes.

He aquí algunos de los derechos que O.P.A. reivindica:

ELIMINAR los 15 días de carencia, y mientras permanezcamos en situación de Incapacidad Temporal, percibir nuestras retribuciones sin tener que pagar las cuotas a la Seguridad Social.

ABOLIR la Ley de Módulos.

SUSPENDER la cotización cuando exista estado de baja.

INCLUIR el accidente laboral en la S. Social y mejorar la protección social.

PERCIBIR pensiones más justas.

RECIBIR ayudas, subvenciones y un mayor apoyo institucional.

TENER derecho a becas para nuestros hijos.

REVISAR los impuestos del Trabajador Autónomo, que éstos repercutan en nuestro colectivo y revisar todo el régimen fiscal.

DISPONER de una caja de pensiones para la jubilación.

PRESENCIA en los Ayuntamientos y participación en la vida local.

A más de éstos, se pretende conseguir otros beneficios importantes.

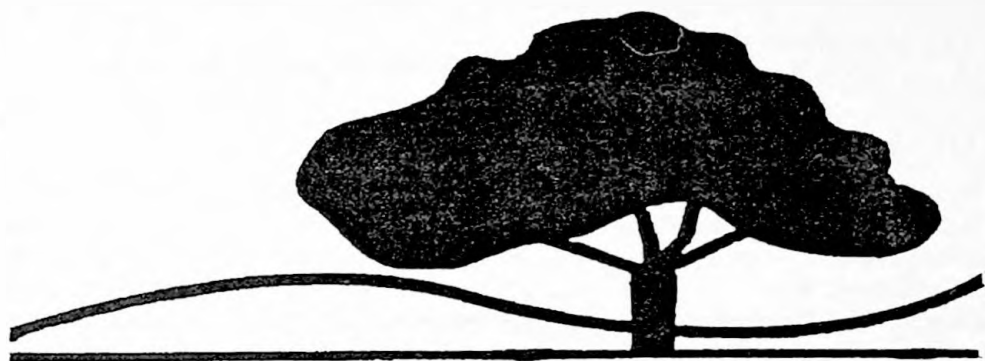
Con todo ello, y partiendo de la más pura lógica, queda bien clara la necesidad de que, todos los que en nuestro ámbito local pertenecemos a este colectivo de Profesionales y Autónomos, formemos parte de la Organización O.P.A., (actualmente somos, solamente, 45 afiliados; aproximadamente la tercera parte de los que debiéramos estar), ya que, en definitiva, es solamente quien puede defender nuestros intereses, y que con nuestra presencia en las reuniones que se convoquen, exposición en las mismas de nuestros problemas y aportación de ideas interesantes, colaboremos en la consecución de los fines que se pretende conseguir; y que no olvidemos el refrán que dice: "La unión hace la fuerza".

Quiero aprovechar estas líneas para desear a todos y en particular a los Profesionales y Autónomos, unas muy felices Fiestas Patronales.

M.P.

Presidente Local

Fábrica de Jamones, Paletas y Embutidos de
Cerdos Ibéricos de Bellotas



SIERRA OESTE DE
EXTREMADURA, S.A.



*Les desea al Pueblo
Felices Fiestas*

SIERRA OESTE DE EXTREMADURA, S.A.

C/. Teófilo Proenza, s/n.

Telf.: 73 69 50 - Fax: 73 66 78

Móvil: (989) 40 34 01

06160 - BARCARROTA



GRACIAS ANTICIPADAS MAESTRO

No te desanimes hombre, me decía "señó Ángel Falcón", q.e.p.d., cuando yo empezaba y renegaba de las "corcheas", que más viejo que tú me puso a solfear el maestro Ramiro; me acuerdo de Ramiro, me comenta Emilio Rosado, que maestro, que seguridad en la batuta y cuántas nos rompió en la cabeza; "prontito" con Ramiro se formaban estos "cachondeos" en los ensayos, me susurra "El pregonero"; cuando a veces ponemos a nuestro actual director "al borde de un ataque de nervios"; a mí me pegó una "bofeta" que por poco me saca loco, me dice siempre que hablamos de música, mi tío Francisco "El Licro" como a él le gusta que le llame; era una persona muy formal y muy "recta", recuerda Manolo Córdoba, "charol": hacía otro músico en un mes si alguno se le ponía farruco, te dicen otros siempre escuchando eso de: **!!QUE BANDA HIZO RAMIRO SOTO!!**, llega a llamarte la curiosidad y más si alguien te dice, como pasó una noche en un ensayo con nuestro estusiasta y amigo Lima, comentó que D. Antonio Ramiro se interesaba por nuestra actual Banda, cuando tiene ocasión de preguntarme; esto me crea la obligación y el deseo que ponerme en contacto con el y llegar a convencerme de que ha sido y es todo un profesional de la música.

Escribirle y contestar es todo cuestión de "horas", ¡qué bondad, ilusión, modestia y cariño por todo lo nuestro!, me queda atónito, memoria y recuerdos de toda su vida profesional, su agradecimiento y el de su hijo Luis (Suboficial profesor de la Banda de Música Militar de la Guardia Real y Profesor de Piano del Conservatorio de Leganés) por nuestro recuerdo para él.

Acordado por la Junta directiva de la Asociación Músico-Cultural "Guzmán Ricis", proponemos al Ayuntamiento el nombramiento de D. Antonio Ramiro Soto, natural de Oliva de la Frontera, como hijo adoptivo de Barcarrota y así se acuerda en sesión plenaria del día 13-6-97; también se acuerda dedicarle como homenaje el ya tradicional Encuentro de Bandas, en el que intervendrán la Banda de Oliva de la Frontera (su pueblo natal), la Banda M. de Música "Guzmán Ricis" y la Banda M. Música de Almendralejo, siguiente plaza que ocupó tras marcharse de Barcarrota.

Con la certeza de hacer vivir a nuestros antiguos músicos, a familiares y a todos los que le conocieron en el esplendor de su carrera un reencuentro con el maestro, le hemos invitado para que nos visite en este Agosto de 1.997.

Con mi agradecimiento personal y el de la Asociación damos la bienvenida a D. Antonio Ramiro Soto, al aceptar nuestra invitación de venir a Barcarrota, sabiendo de antemano que para él es un gran esfuerzo por el desplazamiento y según nos anuncia por sus problemas de salud. Pero nos consta su vitalidad y su ilusión. GRACIAS MAESTRO.

Antonio L. Cacho Martín.

LUIS MANUEL SAYAGO ESPINOSA, S.L.

B - 062191-41

Plaza de Emilio Castelar, 11 -Telf.: 73 61 70

DISTRIBUIDOR:

*Coca-Cola * Fanta * Tónica Finley*

*Lejías * Leches PMI y Clesa*

Batidos Cacaolat

Agua "Los Riscos"

Vino Viña Segeda y Viña Sola

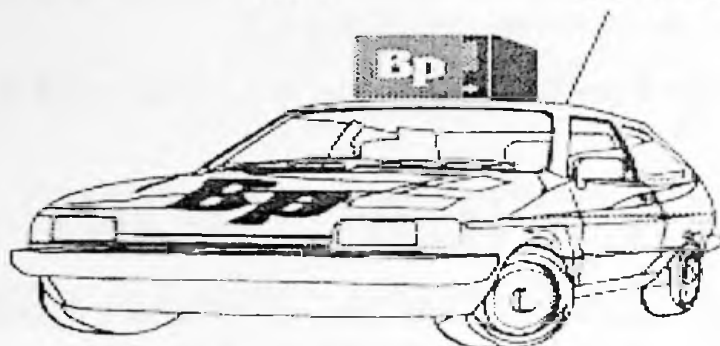
Zumos PMI 100x100 zumo

Cofrutos 100x100 zumo

Azúcar estuchada "Emperatriz"

Café Saimaza y Café Delta

BARCARROTA PUBLICIDAD



TLFNOS. 736676 - 736208

ELECTRICIDAD  **MARABE S.L.**

C/. Pina. 5
06160 - BARCARROTA
(Badajoz)
Telf. 736676 - 736208

los años de experiencia nos avalan

AUN ASÍ DESPUES DE 12 AÑOS SEGUIMOS SIENDO
UNA EMPRESA LEGALIZADA

POR TU SEGURIDAD. EXIGE PROFESIONALES



MANCOMUNIDAD DE SERVICIOS SOCIALES "Emiliano Alvarez Carballo"

En el mes de Octubre de 1.996 se creó la Mancomunidad de Servicios Sociales "Emiliano Alvarez Carballo" que integra los municipios de Barcarrota, Salvaleón, Valle de Matamoros y Valle de Santa Ana. Los servicios que se prestan en la actualidad son los siguientes:

- **Servicio Social de Base:** Dentro de este servicio se desarrollan las siguientes prestaciones básicas.

- * **Servicio de Información, Valoración y Orientación.**
- * **Servicio de Ayuda a Domicilio.**
- * **Servicio de Convivencia e Inserción Social: Programa de Atención a la Familia.**

- El programa persigue los siguientes objetivos:

- Atención a familias con dificultades de integración.
- Ayuda y orientación para que encuentren su propia autonomía.
- Búsqueda de soluciones para conseguir un mayor bienestar.
- Promoción de una relación positiva de la familia con los sistemas de integración familiar: escuela, trabajo, municipio, etc.

El programa cuenta con los recursos humanos de un Psicólogo y una Trabajadora Social, en coordinación con la Trabajadora Social del S.S.B.; y en colaboración con el equipo sanitario, educativo y con otras instituciones y asociaciones.

- **Agencia de Desarrollo**

*Con la finalidad de incentivar y dinamizar las iniciativas locales ofreciendo los servicios de apoyo, asesoramiento técnico y acompañamiento.

* Orientar y asesorar a personas desempleadas en la búsqueda de empleo.

* Información sobre las distintas ayudas financieras existentes.

- **Apoyo Administrativo.**- A través de la contratación de un Auxiliar Administrativo a media jornada.



Venta LAS ENCINAS

Ctra. Badajoz-Huelva, Km. 49'200 - Telf.: 73 66 51
BARCARROTA

Restaurante, Barbacoa, Hostal

Con 20 habitaciones con cuartos de aseo individual y teléfono en todas ellas.

Un lugar ideal para venir con su familia y disfrutar del aire libre o en nuestro comedor, de nuestras especialidades.

**Paella - Carne a la Brasa - Chuletas de
Cerdo o Cordero
Pinchos - Mariscos**

**Platos combinados - Filete y Chuletón de
Ternera**

*ESTA CASA DESEA A TODOS LOS BARCARROTEÑOS, UNA
FERIA ALEGRE Y FELIZ*

**SALÓN CLIMATIZADO PARA...
BODAS, BAUTIZOS, COMUNIONES...**



Declaración de Fiesta de Interés Turístico de la "BUENA MUJER"

En el Pleno Ordinario del día trece de junio de este año, se aprobó solicitar a la **Consejería de Medio Ambiente, Urbanismo y Turismo** la declaración de **Fiesta de Interés Turístico** a nuestra entrañable celebración de la "Buena Mujer".

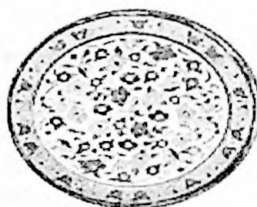
Se propuso esta solicitud, porque el acto más arraigado y popular de nuestra Semana Santa, necesitaba un respaldo económico y publicitario, para que con ellos se consiguiera una presencia ciudadana más digna que la observada en los últimos años.

Para que la mencionada Consejería acepte dicha proposición, amén de cumplir el acto determinados requisitos en cuanto longevidad y constancia, se requería presentar una detallada Memoria, donde figuraran los puntos que solicitaba el Decreto nº 65/85 de 17 de diciembre de 1985, como: Fecha o época del origen de la fiesta; Historia resumida de su institución y desarrollo; Descripción de la fiesta; Fecha de celebración e Información gráfica relativa a la fiesta o acontecimiento, trabajo que se encargó desde el Ayuntamiento a la Universidad Popular de Barcarrota.

Dos de las ventajas más importantes que se consiguen, de otorgarse esta declaración, son, por una parte lograr una importante dotación económica anual fija, y por otra la difusión, a través de carteles, programas, presencia en Ferias Turísticas... que, del evento, hace la Consejería del Turismo.

Desde este Ayuntamiento se espera una positiva respuesta de dicha Consejería, respuesta que se comunicaría al pueblo, esperamos que lo antes posible.

Universidad Populara de Barcarrota



Cerámica Artística Barcarrota, S.L.

C/. ALEMÁN, 4 - BARCARROTA
AVDA. JUAN CARLOS I, 17 - BADAJOZ
CTRA. SEVILLA, 64 - BADAJOZ

*Agradece la consideración de la Cofradía
"Los Marochos" por concederle El Marochio
de Oro - 1.997 a nuestra labor.*



El Jacho

Poco tiempo de vida tiene la revista "EL JACHO" a la aparición de este escrito. Demasiado poco para la frenética actividad que ha llevado conseguir los cuatro números editados, que, desde el mes de mayo, se han publicado.

Cuatro números en los que se han ido perfilando la temática y distribución de sus páginas, siempre susceptibles de mejoras, y en las que han aparecido temas de todo tipo, a la vez que documentos de dispar interés, siempre relacionados con nuestra localidad.

Pero lo que ha sorprendido más a los que realizamos esta revista ha sido el, casi inusitado e inesperado interés demostrado por nuestros colaboradores. Fieles a su cita mensual han manifestado, con esto, un entrañable respeto a los que, con ilusionado esfuerzo, hemos intentado (y gracias a ellos conseguido) poner en la calle cada tirada.

Es necesario, también desde esta página, agradecer a todos aquellos vecinos que nos han cedido (y nos siguen cediendo) parte de su pequeño tesoro gráfico barcarrotero, y así, han puesto al alcance de todo el vecindario entrañables fotografías, vetustos libros de feria y originales y únicos carteles de toros, así como otros documentos de indudable interés.

Y solamente queda animar a todos para que participéis en esta aventura editorial, en la que se intenta reflejar el devenir diario de nuestra localidad, así como dar a conocer un pasado que tantas satisfacciones nos puede dar en el presente.

REDACCIÓN.



Fotografía de la
portada del
ejemplar número 3

**P
E
C
A**



Auda. de Portugal.
Telfno. : 736253

Bar - Restaurante
Especialidad en
Bacalao dorado
Pimientos rellenos
Mollejas

lotería primitiva

SISTEMA ON LINE

Bono  Loto

APUESTAS



DEPORTIVAS



**MARMOLES
Y
GRANITOS**

LAPIDAS TALLADAS

Colaboradores:

Antonio L. Cacho Martín
Telf.: 73 62 53

Manuel Durán Casas
Telf.: 73 67 14

SEGUROS

García-Galan y Díez, S.L.
C/. Santo Domingo, 82 Pral.
06001 BADAJOZ

Colaboradores en Barcarrota:

Antonio L. Cacho Martín
73 62 53
Manuel Durán Casas
73 67 14



SOTERRAÑO

Soterraño se te llama
Patrona de Barcarrota
que tu pueblo te proclama
en su devoción se nota.

Y en la Iglesia Mayor
que tu nombre lleva
a tus pies fuente de amor
el camarín te eleva.

Salve esperanza y vida
donde nace nuestra fe
dulce Madre querida
tus hijos siempre a tus pies.

Al regresar el emigrante
que viene de tierra extraña
al igual que el visitante
te veneran Soterraña.

Como la estrella de la mañana
brilla anunciando tu gloria
es repique de tus campanas
recordándonos tu historia.

Concluyendo los veranos
siglos de veneración
cada año el culto Mariano
te muestra su admiración.

Rosal bendito
Santo ciprés
nardo exquisito
verde laurel.





SI DESEAS OBTENER TU PERMISO DE CONDUCIR DE LA FORMA MAS FÁCIL Y RÁPIDA, VEN A CONOCERNOS.

TAMBIÉN IMPARTIMOS CURSOS ESPECIALES PARA PERSONAS CON PROBLEMAS EN LA LECTURA (EXAMEN ORAL)

VEN A INFORMARTE SIN COMPROMISO ALGUNO DEL PERMISO QUE DESEES OBTENER, ESTAMOS EN:

CENTRAL: C/ Capitán, 7 Tel. 73 01 81 de Jerez de los Caballeros.

SUCURSALES: Avda. Portugal, 25 Tel. 929 75 94 69 de Barcarrota.

Avda. Díaz Ambrona, 14 Tel. 55 27 37 de Zafra.

C/ Francisco Pizarro, 14 Tel. 75 28 08 de Salvaleón

HORARIO DE INVIERNO: de 6 h. de la tarde a 10 h. de la noche.

HORARIO DE VERANO: de 7 h. de la tarde a 11 h. de la noche.

AUTOESCUELA NOVA LE DESEA AL PUEBLO DE BARCARROTA QUE PASE UNAS FELICES FERIAS Y FIESTAS.



EL ESLABÓN PERDIDO

Cuando en mis largos años de exilio profesional me enteré del glorioso resurgimiento de nuestra entrañable **Banda de Música**, y después de las felicitaciones y plácemes a las personas que con su trabajo e ilusión lo habían hecho posible, me faltaba algo que en aquel momento de euforia no quise decir, y, si lo digo ahora, es por hacer justicia a un grupo de personas que tomando los últimos rescoldos de la antigua **Banda de Barcarrota** no permitieron su total extinción y retomaron la tradición de celebrar el **Día de Santa Cecilia** tal como antaño se había venido haciendo.

Para ello, el casi entonces desaparecido **Conjunto Músico -Vocal "LOS SONIKS"** hacía unos bailes en la antigua **Casa de la Juventud**, o en **Casa de Papanzo** y últimamente en la **Discoteca "Florida"**. En ese baile, que se mantuvo durante bastantes años, se obtenía el dinero para la celebración del **Día de Santa Cecilia**. Después continuaría el Grupo **"Menphis"**.

Por la mañana nos concentrábamos en el **Bar de Luis** (antiguo **Bar del "Seco"**) y allí, tras los primeros tragos de aguardiente, se tiraban los primeros cohetes... (**Virginio** solía poner uno sin vara en una de las habitaciones y tras el estruendo que a todos nos ponía en fuga, gritaba Luis... ¡**Virginio** que me vas a "rajar" las bóvedas!).

Recompuesta la exigua banda, iniciamos la informal y alegre "diana" al son de **"Aromas de Enguera"** y **"Ordina"**. Paso obligado por el **"Muelle"** y, calle **Badajoz** arriba, a la misa en la recoleta y cálida capilla del tristemente desaparecido **Colegio de las Monjas**. El querido y recordado **D. Pedro Pereira** en su homilía siempre se refería a nosotros y tras la misa se correspondía lo mismo que habíamos hecho con **Luis**... con un pasodoble, que, complacido, oía en la puerta flanqueado por las monjas que también salían a escuchar.

A continuación nos marchábamos a la **"Huerta de Torres"** a la esperada "caldereta". Nuestro **Maxi** nos deleitaba con sus mejores habilidades culinarias y ya, con varios "carriones" en el colete, empezaba el sano "cachondeo" hasta bien entrada la tarde-noche.

Entre mis mejores recuerdos de esa época se encuentran los pertenecientes a esos "esperados" días de **Santa Cecilia** en los que tanto disfruté y recuerdo con añoranza a los componentes ya desaparecidos **Francisco Jiménez** ("señó Quico"), **Luis Romero** ("Papanzo"), **Ángel Falcón**, **Antonio Santos**...

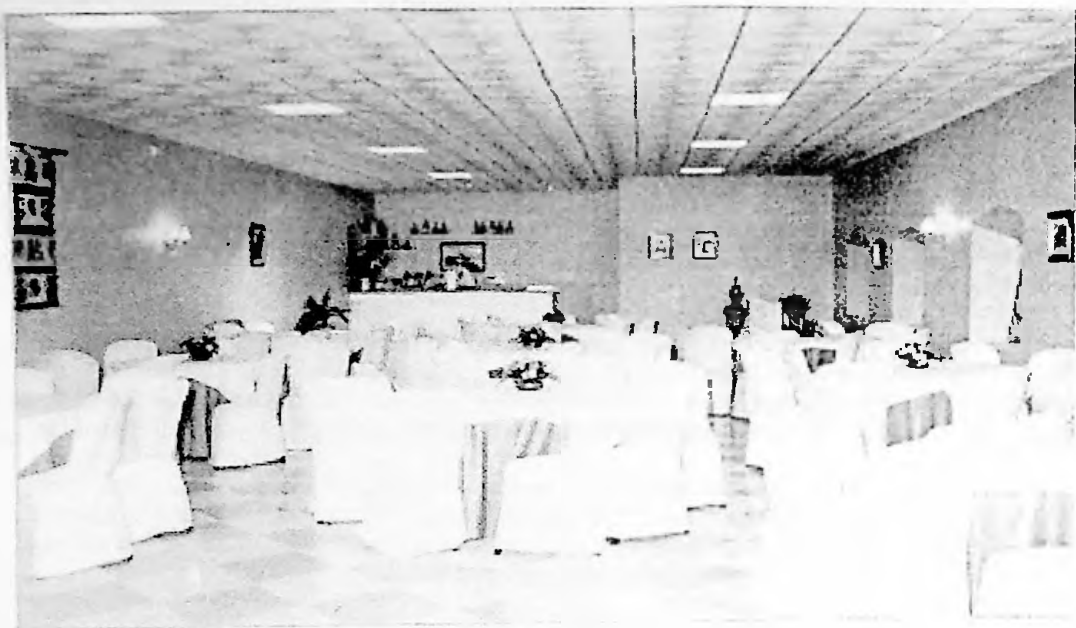
Por esto cuando oigo a la **Banda "Guzmán Ricis"** experimento un sentimiento más intenso que los demás que me rodean, puede ser una presunción, pero la considero algo así como un descendiente de un lejano pero querido pariente.

A todos, músicos y ex-músicos que compartimos aquellos días, un afectuoso abrazo.

***CARRIÓN**: "Puesta a punto" que consistía, cuando decaía el ambiente, en, puestos en corro y provistos del "porrón" que cada año se compraba al efecto, se empezaba por uno de los "cofrades" que, "pitocho" en alto, había de trasegar el "tinto" sin parar, mientras el resto de la "banda" cantaba con parsimonia:

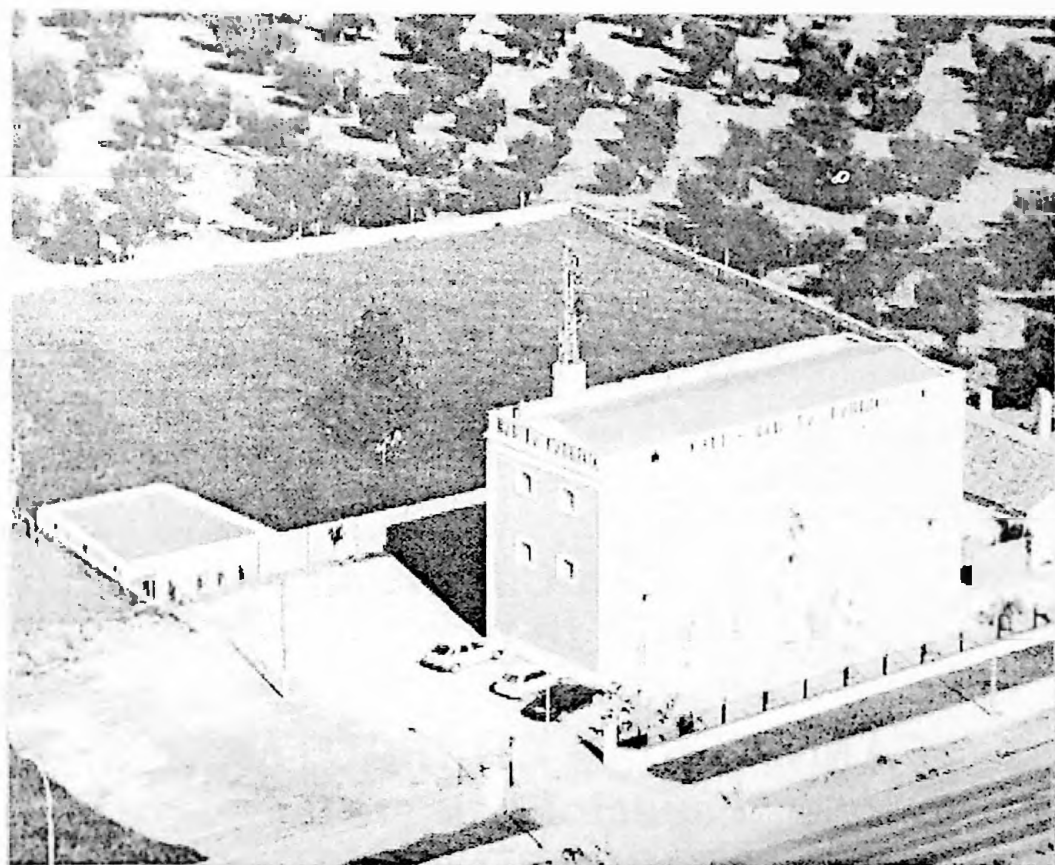
"Carrión cuando entró en Madrid
Con la espada rota...
"eche" Vd. Otra copa...
otra copita.....
beba Vd. otra vez.....
y vuelva Vd. A beber....".

Pedro García Trejo
Agosto de 1.997



*Restaurante LA FÁBRICA les desea
Felices Ferias y Fiestas, y les sigue
ofreciendo su selecta cocina en sus
nuevos salones, donde podrá
celebrar, bodas, bautizos,
comuniones o simplemente celebrar
la comida con los amigos, todo ello
si lo prefiere amenizado con música
en directo.*

Restaurante
La Fábrica



Carretera Almendral-Torre de Miguel Sesmero, s/n.

Telf.: (924) 48 31 25

ALMENDRAL (Badajoz)

Joaquín Pérez Flores

"QUINT"

**FÁBRICA DE EMBUTIDOS Y SALAZÓN
DE JAMONES
ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS DEL
CERDO IBÉRICO DE BELLOTA**



**Homologado por la C.E.E. con el N° Reg.
Sanitario 10063196/BA**

CARNICERÍA - CHARCUTERÍA
Especialidad en:
**TERNERA, CORDERO, COCHINILLO y
CONEJO**

**Plaza de España, 4
Teléfono 48 30 35
ALMENDRAL (Badajoz)**



El belén en Extremadura

En nuestra Región, especialmente en la Baja Extremadura, la llegada de los franciscanos en el siglo XIV va a proporcionar la introducción de, entre otras piadosas devociones, la del belén. A partir de 1500 la zona occidental de la provincia de Badajoz se puebla de seráficos franciscanos. A finales del XVI Extremadura es un hervidero de eremitorios y conventos donde, al llegar la Navidad, se repentan los ya tradicionales pesebres. Mención merecen los que montaban en Alburquerque, Badajoz, Almendralejo, Mérida, Torre de Miguel Sesmero, Barcarrota, Salvatierra de los Barros, Feria La Lapa, Alconchel, Almendral, Hornachos, Zafra, Salvaleón, Burguillos del Cerro, Fregenal de la Sierra, Higuera la Real, Jerez de los Caballeros, Segura de León y Fuentes de León. La tradición continuó en las centurias siguientes llegando a alcanzar un gran esplendor en el XVI y XVII. En sintonía con esta devoción es digno de encomio el magnífico retablo dedicado al belén, de estilo rococó, de la parroquia frexnense de Santa Ana.

En los momentos actuales, carente Extremadura de artesanos dedicados específicamente al belén, sobresale con luz propia el artista frexnense Rafael Ortega. Profesor y ceramista de gran prestigio en círculos artesanos de nuestro país, es muy conocido por sus belenes de corte extremeño. Belenes que viene realizando desde los años 60, al recalar en Madrid en unos taller de cerámica. En sus contados nacimientos, de un centenar aproximado de figuras, aparecen indefectiblemente, junto a las tradicionales, un sin número de escenas y tipos de la ruralía extremeña. Elaboradas en cerámica decorada y vidriada, sus composiciones suelen aunar, junto a valores religiosos y populares, otros de signo decorativo.

Así mismo, en las grandes zonas alfareras de la Región -Salvatierra de los Barros, Fregenal de la Sierra, Mérida, Cabeza del Buey, Quintana de la Serena, Talarrubias, en la provincia de Badajoz, y Arroyo de la Luz, Torrejoncillo, Montehermoso, Arroyomolinos de Montánchez, Casatejada y Ceclavín, en la de Cáceres,- y en fechas precedentes a la Navidad, muchos de nuestros artesanos mantienen la costumbre de confeccionar portalitos de barro aprovechando el interior de ollas y pucheros perforados. Utilizando diversas técnicas -brunido, enchinado, vidriado o esmaltado- los rústicos belenes llegan por estas fechas a muchos hogares extremeños y foráneos a través de la extensa red de mercadillos populares de la Región.



El paso del tiempo y el cambio a otras formas de vida han influido, como no podía ser menos, en la tradición belenística extremeña. A la vista de su evolución, puede decirse que se ha pasado de un belén escueto, ingenuo, rural y participativo a otro de tipo espectacular, urbanizado, de signo comercial y con "préstamos" anglosajones y orientales. En muchos belenes, en especial los familiares y comerciales, junto a las figuras y escenas tradicionales es costumbre arraigada desde los 70 colocar algunos elementos decorativos propios de otras culturas, como árboles de Navidad, "papanoeles", guirnaldas, bolas y paquetes de colores, coronas y flores rojas de Pascua. Y, desde hace pocos años, ya se están viendo por doquier portalitos de cerámica con figuritas de ojos rasgados. El cine, la televisión y las modas, junto con la proliferación de tiendas "Todo a 100" y la venta masiva de productos coreanos y chinos, con precios descaramente bajos, pueden ser algunas de las causas que expliquen estas influencias foráneas.

Por otra parte, en los grandes y medios núcleos urbanos de Extremadura van siendo numerosas las personas, familias y otros colectivos que conectan con la tradición por una vía distinta a la compra de las figuras totalmente acabadas. Se trata de decorar lo que ya viene de fábrica, lo que han hecho otros. De completar, con personal estilo, lo que otros iniciaron. Nos estamos refiriendo a la afición, cada vez más extendida entre nuestras gentes, por las manualidades y artes decorativas. Afición que venimos detectando desde la década de los 80 y que cada año que pasa va en aumento. El proceso belenístico, muy sencillo, consiste en que, por septiembre u octubre, colectivos y asociaciones de todo tipo, en especial los integrados por personas adultas y ancianas -Asociaciones de padres, Hogares de pensionistas, Centros de adultos, Asociaciones de vecinos, Talleres de artes plásticas, Centros de promoción de la mujer, Residencias de la tercera edad, etc.- adquieren en el comercio portales (5 figuras) en escayola fina. Su trabajo consistirá, en el tiempo que reste hasta Navidad, en pintarlos y decorarlos convenientemente, de la mano de expertos monitores. Tras la exposición colectiva de rigor, los portales decorados acabarán entronizados en un lugar de honor de los hogares familiares.

Fragmento de la Revista Frontera, entregado por
José Guerra Sánchez.

ESTUDIO DE ARQUITECTURA
URBANISMO Y REHABILITACIÓN
"CASTELAR"

Se realizan todo tipo de :

- * *PROYECTOS DE VIVIENDAS.*
- * *AUTOPROMOCIONES.*
- * *INFORMES, TASACIONES.*
- * *NAVES.*
- * *DERRIBOS*

BARCARROTA
Plaza de Emilio Castelar, 6-A
Teléfono-Fax: 736 132
Móvil: 939 - 48 06 41

Pastelería TORRES

**Especialidad en
Tartas y Turrone**s

Estamos en:

C/. Correos, 5 - Plaza de España, 2

Telf.: 73 62 54

BARCARROTA (Badajoz)

***Francisco
Merchán
Serrano***

VETERINARIO

C/. Sanjuanes, 3
Telf.: 73 67 58
Móvil: (989) 31 20 93

**TALLER DE
CARPINTERÍA
SÁNCHEZ
RODRÍGUEZ.
C.B.**

N.I.F. E-06180269

PLAZA DE SANTIAGO, 23
TEL.FOS.: 73 66 39
73 64 53
- BARCARROTA -

**BAR MIRADOR
SANTOS RODRÍGUEZ
JOSÉ Y MAXI**

**GRAN TERRAZA
DE VERANO
TAPAS Y
RACIONES VARIADAS.**

**TELF: 73 61 55
PLAZA DE ESPAÑA, 5**

Fontanería
Jose María



Instalaciones de fontanería
y reparaciones en general

Les desea unas
Felices Fiestas

C/. Cava, 9 - Telf.: 73 66 16



Ultimas noticias acerca de la Biblioteca de Barcarrota

El pasado año aprovechamos para informar de algunas carecterísticas del conjunto de libros que componen la Biblioteca de Barcarrota. Este año, esta revista de Fiestas y Feria no pueden quedar al margen de las últimas informaciones relativas a tan importante hallazgo cultural. Por esta razón reproducimos dos artículos relacionados con dos obras aparecidas hace ya unos años en nuestro pueblo. El primero de ellos del Profesor Eustaquio Sánchez Salor, Catedrático de Lengua Latina de la Universidad de Extremadura, acerca del Estudio de Quiromancia hallado en nuestra biblioteca heterodoxa; el segundo, un resumen de un estudio bastante amplio realizado por el Profesor Universitario Guido María Cappelli, quizás el mayor experto sobre Antonio Vignali autor de "La Cazzaria".

El manuscrito de "LA CAZZARIA"

La Cazzaria de Antonio Vignali ("Arsiccio intronato") es un diálogo compuesto entre 1525 y 1526, perteneciente al género de la literatura obscena, que justo en aquellos años alcanzó difusión en algunos círculos renacentistas, sobre todo gracias a la obra de Pietro Aretino durante su estancia en Venecia.

La obra de Vignali debe ubicarse claramente en esta tradición, alejándose en ciertos aspectos de la línea aretiniana, y fundando una suerte de subgénero sodomítico, que adquiere por otra parte importantes connotaciones académicas, relacionándose con el diálogo "ligero" (al menos en apariencia), aunque no exento en ocasiones de implicaciones ideológicas más hondas, inaugurado en las prestigiosas Academias intelectuales que iban surgiendo en la Italia de la época. Precisamente en el ambiente de la famosa Accademia degli intronati de Siena hay que colocar la obra de Vignali, quien estuvo entre sus más destacados fundadores. Pocos años después de la composición del texto, las circunstancias políticas sieneses obligaron al autor a exiliarse: está documentada su permanencia en España, sin duda en Sevilla en 1.540-41, probablemente al servicio de Felipe II, y finalmente en Milán, donde murió en 1.559

La Cazzaria es la única obra de A. Vignali impresa en vida del autor, con toda seguridad en contra de su voluntad, y posiblemente fue esta circunstancia la que impidió que sus otras y más trascendentes labores literarias pudieran llegar a las prensas. Como puede suponer, los textos de contenido obsceno circulaban de forma clandestina y bajo seudónimo (cuando no en el completo anonimato). Su circulación era efímera y contingente, ligada a las circunstancias del momento, y por consiguiente los ejemplares de tales obras estaban especialmente expuestos a la dispersión, precisamente porque no estaban destinados a ser conservados. Por esta razón, el hallazgo del manuscrito de Barcarrota es de extraordinaria relevancia, por tratarse, como se verá, de un códice de fecha muy cercana a la de composición de la obra, y teniendo en cuenta que se conoce sólo otro ejemplar manuscrito, posterior y además incompleto.

El códice de Barcarrota que contiene el texto íntegro de "La Cazzaria" es el único ejem-



plar manuscrito que conserva en la pequeña serie de libros del siglo XVI hallada en esta localidad extremeña. Es un ejemplar en papel de 63 folios y 222x140 mm., con al menos dos numeraciones, una en el margen inferior izquierdo, de una mano moderna (que parece reflejar el desorden con que se encuadernaron los folios), la otra en el margen superior derecho, probablemente antigua; la letra es humanística cursiva y se puede fechar alrededor del cuarto decenio del siglo; los márgenes son bastante regulares, y disponen el texto en 20-24 líneas por página; en los márgenes aparecen ocasionalmente glosas a un pasaje de mano probablemente del mismo copista (lo que haría pensar en un escriba italiano); el códice parece copiado por una sola mano, si bien se va haciendo menos cuidado el estilo a medida que avanza la copia. La encuadernación es muy irregular, faltan o están gravemente dañadas hasta ser ilegibles algunas líneas.

Se pueden sacar las siguientes conclusiones de carácter general.:

1.- El ejemplar de Barcarrota se puede calificar como un testimonio importantísimo, independientemente de todos los otros conocidos de la Cazzaria.

2.- En algunos casos presenta lecciones mejores que las de los impresos parisinos que están en la base de la edición moderna.

3.- En otros, podría ser portador de variantes atribuibles a la mano del autor.

4.- El códice Capponiano es mucho más importante y fiable de lo que creyó suponer el precedente editor.

5.- Es posible una nueva y más correcta edición de la obra, capaz de restaurar las facies lingüísticas del original y acercarse en mayor medida a la voluntad del autor, quién además, por las circunstancias en que se efectuaba normalmente la impresión de un texto de la circunstancias de La Cazzaria, seguramente no pudo cuidar la edición.

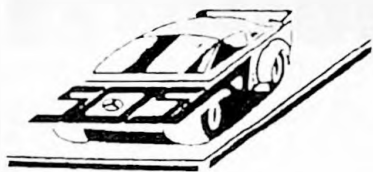
La tarea editorial, pues, tendrá que seguir en las siguientes direcciones:

A.- Cotejo integral del códice de Barcarrota con los impresos parisinos..., en segundo lugar habrá que estudiar las variantes, intentando establecer los límites entre una posible intervención del autor y la obra de los impresores y de un posible interpolador; en tercer lugar, se tomarán en consideración las variantes lingüísticas y gráficas, para poder restaurar las formas del sienés del Quinientos en que fue escrita la obra.

B.- Reconstrucción, en la medida de lo posible, de la historia del hallazgo, de los azares que lo llevaron hasta Barcarrota, lo cual podría ser útil para reconstruir también la historia de la formación o de la supervivencia de la misma biblioteca en que fue hallado: para alcanzar este objetivo es indispensable, desde luego, una investigación acerca de la figura del primer dueño de la biblioteca y de las circunstancias que produjeron su ocultamiento.

C.- Estudio minucioso de la trayectoria biográfica y cultural de Vignali, con especial atención a los años de su permanencia en España; para ella se precisa una detallada búsqueda documental en los archivos españoles.

GUIDO MARIA CAPPELLI.



TALLERES HNOS. SOSA

*MECÁNICA EN GENERAL
CHAPA Y PINTURA
CARGA Y REPARACIONES
DE AIRE ACONDICIONADO*

Les desean Felices Fiestas
Ctra. Badajoz, 18 - Telf.: 73 69 00
Barcarrota



El hijo del Peca "El Guarda"

Telf. 73 63 66
BARCARROTA

CARPINTERÍA METÁLICA Y SOLDADURA ROCHA



Avda. de Portugal, 27
Tlf. Taller: 73 68 22
- **BARCARROTA** -

IPANEX, S.A.

*Pan y Bollería en General
Tartas y Mangas Gitanas
por encargo*

Pan Frances recién hecho

**TERE LARA
C/. BADAJOZ, 2
TELF.: 73 60 29**

**LA ASOCIACIÓN DE VECINOS
LLANO DE LA CRUZ**

*Le desea al
pueblo de
Barcarrota.
Felices Fiestas*

ADMINISTRACIÓN
LOTERÍA  NACIONAL

Lotería  *Primitiva*

Bono  Loto
de
Lotería  *Primitiva*

Altozano, 2 - Tlf.: 73 62 70
BARCARROTA

**CASTRACIONES
"EL CABRERO S.L."**

**Castradores de
cerdos/as y caballos**

C/. Progreso, 63
Tfno.: (924) 73 68 58
Movil: (989) 40 28 20
BARCARROTA

Les desea Felices Fiestas

Eugenio Vaquerizo

Corredor Autorizado N° 71

**GANADOS,
CEREALES
Y
FINCAS**

Ntra. Sra. de Guadalupe, 2
Tlf.: 73 61 84
BARCARROTA

Estación de Servicio **NTRA. SRA. DE FINIBUS, S.L.**



Telf. y Fax Oficina: 48 33 27
Gasolinera: 48 30 45
Ctra. Badajoz-Huelva, Km. 34'5
ALMENDRAL (Badajoz)

NEUMÁTICOS

MICHELÍN - PIRELLI

FIRESTONE - GOODYEAR

MABOR - KLEBER - ESTOMIL, ETC.

Cerramientos de Fincas y repuesto de maquinaria agrícola.



BATERÍA: Turismo desde 3.500 pts. y 2 años de garantía

NEUMÁTICOS: Desde 3.300 pts. con montaje y
equilibrio gratis

ACEITES: Bidones de 50 litros 3.3ª por 8.000 pts. y
200 litros por 25.000 ptas.

Ctra. Badajoz - Huelva, Km. 34'5 - ALMENDRAL (Badajoz)



DESOTO FAMILY GOLD - REDISCOVERED IN THE 1990'S by John J. deSoto, New York, USA.

Greetings to our friends in Spain! I am honored to have the opportunity to tell you about myself and my family. Married for eighteen years, my wife, Marie, and I make our home on Long Island, New York with our four sons, Jonathan, Daniel, Andrew and baby Samuel, who at this writing is just ten weeks old. I am an architect currently working for NBC Television Studios and love to paint in my spare time. My sisters, Lisa and Maria, live close by while our brother, Rafael Jr., a computer graphic artist, lives in California. Andrey, my mother, also lives on Long Island and is very active in community and church services.

My father, Rafael M. deSoto, passed away on Christmas Eve in 1994. He was a professional artist who had painted for most of his life. He loved three things above all others in his life: God, his family and his artwork. In this manner he was a golden eagle whose devotion to art and passion for life was an inspiration to all who knew him.

I remember as a boy playing in my father's art studio, building models, drawing on the back of the sketches he had discarded, and dressing up with my brother in costumes to pose for one of his illustrations. Much of what I know about painting, I learned looking over his shoulder as he worked. My father was a master at his craft. His paintings, illustrations and portraits have shown in galleries across the country and have adorned the covers of books and magazines for nearly three decades.

In the 1960's he was commissioned to paint the cover of a book entitled: *The Golden Eagle: A story of Don Hernando DeSoto*.

The book was published and circulated throughout the U.S.

Congressman Walter Hardin of Florida read the book and wondered if the artist who had signed his name to the cover illustration was indeed any relation to the explorer, Hernando DeSoto. Mr. Hardin contacted the book publisher in New York who in turn contacted my father. Responding my father obtained a manuscript of the family lineage from an elderly aunt. The document was returned to Spain where it was updated and authenticated. Upon learning of the family's true heritage, Mr. Hardin honored my parents with an invitation to attend the DeSoto Celebration in Bradenton, Florida, Barcarrota's sister city.

I was only a boy when these events took place but I can still remember the enthusiasm in my father's voice as he recounted the story of The Celebration and how happy the people there were to find a living DeSoto descendant. Since then, our family has participated nearly every year going to Bradenton to join the festivities which commemorate DeSoto's landing in the New World. My sons are very interested in the family history and want to continue the tradition of participation as conquistadores of the future.

As time goes on, I have come to recognize the treasure and blessing of family as the true gold of DeSoto. We share the same love for God, one another, and a passion for the unique talents given each of us. That is the legacy of my father, Rafael. I am proud to follow in the footsteps of another golden eagle.

I hope someday to visit Barcarrota. I want to experience firsthand the sights, sounds and the people of this city that has been so much a part of our past and will continue to play an important role for future generations of DeSoto. Long live our friendship, Amigos!



EL TESORO DE LA FAMILIA "DESOTO" REDESCUBIERTO EN LOS 90

por John j. deSoto, Nueva York

¡Saludos a nuestros amigos de España!. Es un honor para mi tener la oportunidad de hablaros de mi familia y de mí mismo. Tras dieciocho años de matrimonio, mi esposa, Marie, y yo tenemos nuestro hogar en Long Island, en Nueva York, con nuestros cuatro hijos, Jonathan, Daniel, Andrew y el pequeño Samuel, que a la hora de hacer este escrito, cuenta con tan sólo diez semanas. Actualmente trabajo como arquitecto para los estudios de televisión de la cadena NBC y me encanta dibujar en mi tiempo libre. Mis hermanas, Lisa y María, viven cerca de mí, mientras que nuestro hermano, Rafael hijo, que es un artista gráfico por ordenador, vive en California. Audrey, mi madre, también vive en Long Island, y realiza una labor muy activa en los servicios comunitarios y parroquiales.

Mi padre, Rafael M. deSoto, falleció en la Nochebuena de 1.994. Él era artista profesional y se había dedicado a la pintura durante la mayor parte de su vida. Amaba tres cosas primordialmente en su vida: Dios, su familia y su trabajo como artista. En este sentido fue un "*Águila Dorada*"(1), cuya dedicación al arte y pasión por la vida, servía de inspiración para todos aquellos que lo conocían.

Recuerdo que de pequeño, jugaba en el estudio artístico de mi padre, construyendo maquetas, dibujando en el dorso de los bocetos que él había desechado o disfrazándome con mi hermano posar para alguna de sus ilustraciones. Mucho de lo que sé sobre la pintura, lo aprendí espiándole mientras él trabajaba. Mi padre era un maestro en su arte. Sus dibujos, ilustraciones y retratos, han recorrido las galerías de arte del país (2), y ha adornado cubiertas de libros y portadas de revistas durante casi tres décadas.

En los años sesenta se le encargó la realización de la portada de un libro titulado: "**El águila Dorada. Una Historia de Don Hernando DeSoto**". El libro fue publicado y circuló por todos los Estados Unidos. El congresista por Florida Walter Hardin leyó el libro. Intrigado por el posible parentesco entre el artista que había firmado la ilustración de la cubierta y el explorador Hernando DeSoto, este congresista se puso en contacto con el editor del libro en Nueva York, quien a la vez se puso al habla con mi padre. En respuesta a la petición del



Congresista, mi padre consiguió un manuscrito del linaje familiar de una tía ya mayor. El documento fue enviado a España, donde fue actualizado y autenticado. Al conocer la verdadera herencia de la familia, mi padre tuvo el honor de ser invitado a la conmemoración de DeSoto en Bradenton, Florida, ciudad hermanada con Barcarrota.

Yo era tan sólo un niño. Cuando ocurrió todo eso, pero aún puedo recordar el entusiasmo que se apoderaba de la voz de mi padre cuando el contaba la historia de la Conmemoración y lo feliz que estaba la gente de haber encontrado un descendiente vivo DeSoto. Desde entonces, nuestra familia ha participado casi cada año yendo a Bradenton para unirse a las fiestas que conmemoran la llegada de DeSoto al Nuevo Mundo.

Mis hijos están muy interesados en la historia de la familia y desean continuar la tradición de participar como "conquistadores" del futuro.

A medida que ha pasado el tiempo, he ido dándome cuenta de que la verdadera esencia de DeSoto es el tesoro y la bendición de la familia. Todos compartimos el mismo amor por Dios, todos a una, a la vez que sentimos pasión por los talentos tan singulares que nos han sido concedidos a cada uno de nosotros. Ese es el legado de mi padre, Rafael. Estoy orgulloso de seguir los pasos de otro "Águila Dorada"(1)

Espero poder visitar Barcarrota algún día. Quiero disfrutar de primera mano las imágenes, los sonidos, y las gentes de este pueblo que ha sido parte tan importante de nuestro pasado y que continuará jugando en papel importante para generaciones futuras de los DeSoto. ¡Larga vida a nuestra amistad, Amigos!

(1) Por interpretación, título honorífico concedido a personas en reconocimiento a su dedicación y labor ejemplares.

(2) Referido a los Estados Unidos de Norteamérica.

El Ayuntamiento de Barcarrota, agradece la traducción que del texto, ha realizado nuestro amigo ANTONIO MAQUEDA FLORES.

CEPROEX, S.L (Asesoría y Gestión)

Confíe sus gestiones a especialistas y profesionales:

CONTABILIDAD DE EMPRESAS Y SOCIEDADES
GESTIÓN LABORAL
GESTORÍA ADMINISTRATIVA
TRAMITACIÓN TODO TIPO DOCUMENTOS:
SUBVENCIONES, PRESTACIÓN FAMILIAR,
TRANSFERENCIAS DE VEHICULOS, ETC.

Delegación MAPFRE en Barcarrota

TODO TIPO DE SEGUROS: AUTOMÓVILES
ACCIDENTES, DECESOS, HOGAR, VIDA,
PENSIONES, AGRARIOS, CICLOMOTORES,
CAZA, ETC. **Banco Mapfre**

Oficina en Barcarrota: C/. Jerez s/n Tlfno y Fax: 924-736514

Oficina en Badajoz: C/. Zurbarán, 1. 2º; Tlfno: 223505, Fax: 250858

*Con motivo del 70 aniversario al
servicio de Barcarrota*
SUPERMERCADO GONZÁLEZ
en Virgen de Guadalupe
KIKO en el mercado,
en el Llano de Cruz **PABLO**
y en Tienda 100 LOLI.

*Les desea a su clientela y a su público en general,
salud, trabajo, Paz y Amor*

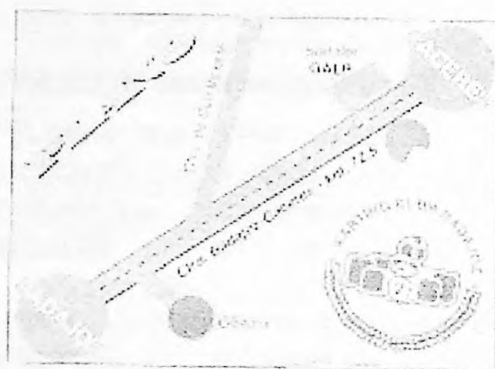
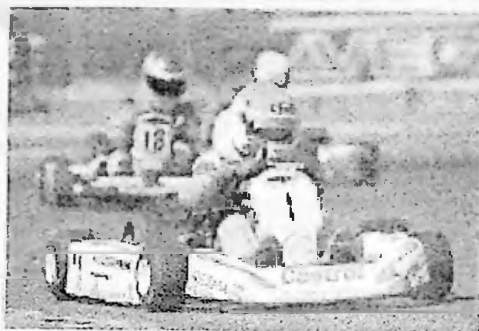
KARTODROMO

INTERNACIONAL DE

BADAJOS

¿Sabe lo que es un Karting?
DIVIERTASE EN LA MEJOR Y
MAS SEGURA PISTA DE ESPAÑA

Ctra. de Cáceres, km. 72'5 (Frente a surtidor de Galp)
Tlfn. (924) 24 57 67 - BADAJOZ



francisco blanco macías

Electricista autorizado - colegiado nº 962

SE REALIZAN INSTALACIONES DE:

- * **Viviendas**
- * **Industriales**
- * **Locales públicos**
- * **Electrobombas**
- * **Placas solares**
- * **Antenas individuales y colectivas**
- * **Reforma en general**

Pida presupuesto sin
compromiso

Telf.: 75 23 06 - 73 63 30
SALVALEÓN - BARCARROTA
(Badajoz)

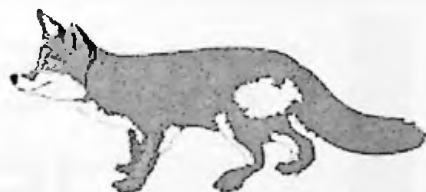
HERMANOS CHAPINES



Fábrica de embutidos y Salazón de jamones
Especialidad en productos del cerdo ibérico de bellota
Carnicería, Charcutería
Especialidad en Ternera, Cordero y Cochinillo

PUESTO EN EL MERCADO 10-11 y
PUESTO EN EL SPAR - Barcarrota

Bar EL ZORRO



Especialidad de Bacalao en Raciones y
Tapas los fines de semana

*Les desea a Pescadores y Cazadores y
demás amigos unas Felices Fiestas*

Cl. Badajoz, 67 - BARCARROTA

TALLERES MARTINEZ

CONCESIONARIO OFICIAL **SAME**

MAQUINARIA AGRICOLA Y OTROS

Agencia oficial **RENAULT**



SAME

*Les desea Felices
Ferias y Fiestas 1.997*

Estamos en:

Carretera de Valverde, Km. 0, OLIVENZA

Telfs.: 49 03 61 - 49 04 44 - 49 09 32 - FAX: 49 13 75

L AUTO-ESCUELA **JEREZ, S.L.**

- * Toda clase de permisos
- * Clases teóricas con profesores cualificados
- * Clases prácticas mañanas y tardes

Estamos en Barcarrota

C/. Badajoz, 45-A

TORRE DE MIGUEL SESMERO

C/. Mártires, 3

Telf. 48 27 45

Telf. Móvil 989 31 21 40



Barcarrota en los años 20

Barcarrota vivía de la agricultura y de la ganadería, fuente de riqueza en pueblo de señor y señorito, cuyos dueños de inmensos caserones vivían del campo, tenían colocados a cientos de familias acomodadas en las numerosas fincas y tierras que poseían, quedándose en cortijos más pequeños que estaban adosados a los de los amos que eran grandísimos y algunas de las familias se quedaban en ellos para que estuviesen habitados.

Tenían capilla en la que todos los domingos se escuchaba misa, pues un cura iba siempre en burro a darla, los amos usaban más bien poco el cortijo porque tenían sus casas en el pueblo, si se quedaban algunas quincenas y un mes en verano aunque el amo iba con mucha frecuencia a informar a los capataces y mayores sobre el trabajo y a ver como iba todo.

Tenían siempre comida en abundancia y pendientes siempre de la salud de la servidumbre por si estaban malos, se vivía bien; esta sólo venía al pueblo alguna quincena, en Semana Santa, a los fuegos a la Virgen y a los toros y un salario de cinco pesetas al mes y comida en abundancia.

Se hacían exquisitas matanzas para tener para todo el año ya que el número de cabezas era de muchos cientos.

Otros venían todos los días a la casa que tenían los amos en el pueblo a traer la leche, huevos y de todo lo que la tierra daba venían en burros con serones y algún carro de madera.

En la casa del pueblo que era grandísima había pocos matrimonios por ser el jefe de cuadra, o jardinero y ella cocinera, lavadora o planchadora y muchas mujeres mozas que eran las limpiadoras y varias solteronas que eran las señoritas de compañía y amas de llaves, se quedaban en la casa en unos cuartos de lujo y algunas se quedaban en los desvanes de la casa que una parte estaba bien acondicionada ya que la otra estaba llena de muebles antiguos y preciosos. Y a la hora de comer se sentaban con los señores en un gran comedor mientras la servidumbre les servía la comida, los otros empleados comían también en un gran comedor pero más sencillo que estaba adosado a la casa junto a las casas que tenían en los patios la servidumbre. Había veces que los señores de la casa salían de viaje en coches de caballos con sus chóferes, e incluso cuando iban a las fincas de quincena o vacaciones la servidumbre era la que se quedaba al cuidado de la casa, había un precioso piano en uno de los salones de la casa y uno de los mozos lo tocaba de vez en



cuando y se bailaba mientras la ausencia de los amos, sin descuidar el trabajo, pero nunca jamás se llegó a comer en el comedor de los amos ni a ocupar ninguna de sus habitaciones, sí se socorría a gente que era pobre y pasaba hambre y no tenía la suerte de estar como otros en la casa, por las ventanas de las despensas que estaban en los sótanos de la casa y daban para la calle, a través de las rejas se les sacaba garbanzos, aceite, tocino, chorizo, etc. se le sacaba de todo cuando no pasaba nadie estaba mal por que los amos eran buenísimos, mas había mucha hambre y daba pena oír a los niños llorar sin tener nada que llevarse a la boca.

Cuando llegaban los amos no echaban nada en falta ya que las despensas y bodegas estaban siempre a tope y los amos nunca bajaban a ellas.

El portón de la puerta principal tenía una campanilla y raro era el día que no sonaba y cuando abría el portero casi siempre era una necesidad este los pasaba al recibidor y al buen rato salía la señora los hacía pasar a un inmenso despacho en el que estaba su marido con el contable en su tarea y se pedían dinero se les daba e incluso les hacía un papel firmado o bien para comprar medicamentos o para que los atendiera el médico, había veces que los recibía la señora en una gran sala y si pedían comida tocaba una campanilla y aparecía una moza a la que mandaba a la despensa a por comida y siempre salían atendidos y satisfechos con el favor cumplido.

Fueron largos años y tal vez maravillosos, ya que, la servidumbre iba de padres a hijos pero cuando los señores ya la malvarataron al venderla y quemaron muchos muebles en los patios por no tener donde ponerlos ni tampoco nadie los quiso ya que muchos de la servidumbre tenían casas pequeñas y no les cabían por ser estos a medida de las paredes de los inmensos caserones, pero si se llevaron loza, ropas y otros muebles mas pequeños sillas, mesas, camas, etc., a muchos los dueños por su buen comportamiento hasta tierras les habían regalado y casas pero pequeñas en comparación con la de ellos; pero fueron buenísimos porque el tiempo en que vivieron se portaron con todos los empleados maravillosamente teniendo infinidad de detalles y atenciones y cuantas familias salieron con un buen vivir y una vida nueva mientras los antiguos caserones fueron vendidos y malcuidados y hoy se caen a cachos.

G.G.

Ultramarino CHOVO

CONSERVAS - CONGELADOS
POLLOS SELECTOS
GRAN VARIEDAD EN FRUTAS
Y VERDURAS DEL DÍA



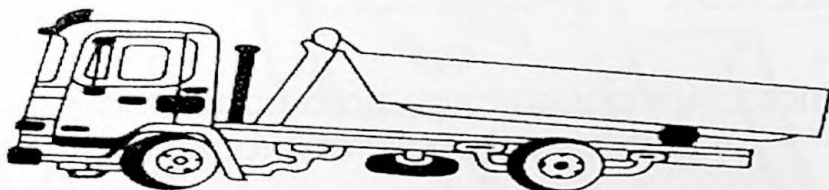
Todos los Jueves, Viernes y Sábados
GRANDES OFERTAS

Les desea Felices Fiestas

Plaza de Santiago, 3 - Telf.: 73 67 82
BARCARROTA

J. ARCE e HIJOS S.L.

**Transportes, Grúa, Contenedores
y Áridos**



Les desea Felices Fiestas 1.997

Telf.: 73 66 06 - Móvil 908 92 77 54



NANDO MORE

Espectáculos Internacionales

ZAFRA

C/. Santa Clara, 4-4º A

Telf.: (924) 55 22 74 - FAX: (924) 55 49 09

COHUFLOR

PANADERÍA * DULCERÍA
BOLLERÍA * PASTELERÍA



Hacemos tartas por encargo para bodas, bautizos, comuniones y demás celebraciones

Deseamos que os divirtáis en las Ferias y Fiestas

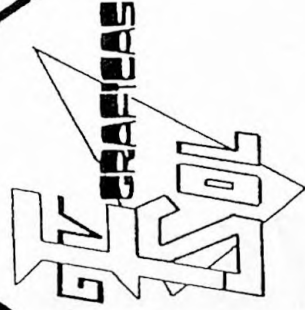
C//. Granada, 76 - Telf.: 75 27 22
SALVALEÓN

Todo en

ARTES GRAFICAS

Pidanos Presupuesto

sin compromiso



RECLAMOS PUBLICITARIOS

Tenemos todo lo que Vd. desee
para su publicidad

Llamenos y pasaremos a
visitarle sin ningún
compromiso

Gráficas Sol

C/. Progreso, n°. 28

Teléfono - Fax.: (924) 73 62 21

BARCARROTA (Badajoz)

LOZANO CHINARRO, S.L.

TALLER DE HERRERÍA, CERRAJERÍA, CARPINTERÍA DE
ALUMINIO, FERRETERÍA INSTALACIÓN DE ALAMBRADAS,
FORJA ARTÍSTICA, PINTURA, SANEAMIENTO, CRISTALES Y
TODO EN GOMAS PARA RIEGO.

Les desean Felices Fiestas

C/. SERRANO, 10 - TELF.: 73 60 84
BARCARROTA (BADAJOZ)

GASOLINERA BARCARROTA

Les felicita las Fiestas

**Avda. Bradentón, s/n.
Telf.: 73 61 36 - BARCARROTA**



EL VIAJE DE UNA MARIPOSA

En 1.990 se detectó, por primera vez en España, un lepidóptero licénido originario de África subtropical, descrito para la ciencia como **Cacyreus marshalli** por BUTLER en 1898 y que ya a nivel popular se le conoce como "la mariposa de los geranios" porque sus orugas viven sobre estas plantas.

Desde aquellas primeras citas de la Isla de Mallorca se han sucedido muchas otras, lo cual nos indica las capacidades adaptativas y expansivas de esta especie y las excelentes condiciones de habitabilidad que ha encontrado en la Península e islas mediterráneas. La colonización de **C. marshalli** ha sido, sin lugar a ninguna duda, propiciada por la actividad humana (colonización antropocórica). Por razones de síntesis y con el fin de entender mejor la trayectoria seguida para la colonización peninsular, se da el cuadro adjunto en el que aparecen las citas de esta especie por orden cronológico.

Observando el cuadro podríamos destacar las siguientes observaciones:

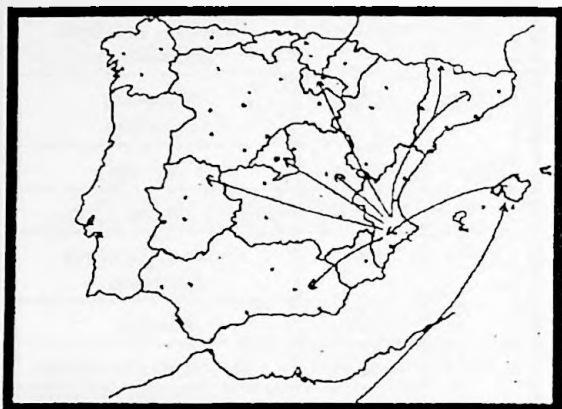
- * La especie llegó a Europa procedente de Sudáfrica, Zimbabwe y Mozambique.
- * El primer punto de contacto con la Región Paleártica fueron las Baleares, en el Mediterráneo.
- * Desde el archipiélago Balear se ha extendido a, distintos puntos de Europa (Bruselas) y de la Península Ibérica.
- * Ha logrado colonizar la mitad oriental de la Península en menos de ocho años.
- * La colonización peninsular comenzó por la Comunidad Autónoma de Valencia y, desde allí, se extendió a otras comunidades autónomas.
- * La cita más occidental peninsular es, de momento, la de Villanueva de la Vera en Cáceres.

AÑO	FECHA	LOCALIDAD
1990		P. Mallorca
1991	octubre	Cala Sta. Galdana (Mallorca)
1992	mayo	Menorca Castellón
	noviem.	Logroño
	diciem.	Ibiza
1993	abril	Denia (Alicante) Granada
	julio	Murcia
1994	septiem.	Las Matas (Madrid)
	octubre	Colmenar V. (Madrid)
	noviem.	Prat de Llobregat (Barcelona)
1995	agosto	Mira (Cuenca) NW de Madrid
	septiem.	Alpedrete (Madrid) Barcelona
	diciemb.	Madrid
1996	agosto	Valle de Arán (Lérida)



Con el estado actual de conocimientos acerca de esta especie de mariposa, parásita de los geranios ornamentales, se apuntan como causas más que probables para explicar la formidable expansión que esta haciendo las siguientes:

- * Familiaridad de las plantas nutricias de sus orugas, los geranios (sobre todo *Pelargonium* sp.).
- * Falta de parasitoides y depredadores específicos.
- * Ser una especie más resistente, desde el punto de vista climático, de lo que cabría suponer dado su origen (soporta el clima riguroso del Valle de Arán).



POSIBLES RUTAS DE
DISPERSIÓN DE
C. marshalli EN LA PENINSULA

CICLO BIOLÓGICO.

La puesta la realiza los capullos de las plantas nutricias, rara vez sobre las hojas. Este último emplazamiento lo utilizan cuando las densidades de población son altas.

La eclosión del huevo ocurre por su parte superior y la oruga recién emergida intenta, rápidamente, introducirse en el interior del capullo del geranio. En primer lugar perfora la cutícula externa del sépalo y se dirige hacia los tejidos blandos de la flor, come la parte femenina de la flor (gineceo). Cuando la eclosión se produce en una flor ya abierta, la oruga buscará otra cerrada o, en otras ocasiones, se introducirá en el pedúnculo floral, taladrando en sentido descendente.

Sí, excepcionalmente, la puesta se realizó sobre una hoja, la oruga se introducirá en el parénquima foliar.

Las plantas parasitadas o depredadas por este licénido etiópico, como se indicó más arriba geraniáceas sobre todo del género *Pelargonium* (*P. peltatum*, *P. zonale* y *P. grandiflora*), presentan distintos signos que indican la infectación: minas de aspecto irregular en las hojas, y, en la flor orificios de entrada y cierta necrosis en la base del capullo y del pedicelo. Todas las galerías, tanto foliares como florales, que-



dan repletas de los excrementos de la oruga.

Esta mariposa de aspecto azulado y pequeñas colas en sus alas posteriores, cuyas orugas y crisálidas son de apariencia pilosa y de color marrón oscuro, tienen varias generaciones a lo largo del año (especie multivoltina), invernando como oruga o como pupa (crisálida).

Ante la rápida expansión de esta plaga deberíamos:

- * Vigilar nuestros geranios y a la más mínima sospecha de la existencia de **C. marshalli** ponernos en contacto con algún técnico o especialista en entomología.
- * No importar geranios de otros lugares, sin las debidas garantías.

Ante la gran probabilidad, dada las frecuentes conexiones que la comunidad de Barcarrota tiene con los centros de expansión de esta plaga, desde estas líneas nos ofrecemos a orientar a todas las personas que lo deseen.

Estemos vigilates, ¡NUESTROS GERANIOS NOS LO AGRADECERÁN!.

ADDENDA:

Después de estar entregado este trabajo, se ha detectado por L. Torres del Servicio de Investigación y Desarrollo Tecnológico (Finca La Orden) el 26/V/97 sobrevolando y realizando puestas, sobre un macizo de gitanillas (**P. peltatum**) y de geranios (**P. zonale**) de Mérida. Este hallazgo, y el ya indicado, pueden significar la reciente llegada de **marshalli** a Extremadura.

M. MARTÍN ALZAS



SUPERMERCADO ISABEL Y MA. JOSÉ



**Especialidad en
Carnes y Embutidos**

OFERTAS PERMANENTES



Desea a sus clientes y amigos Felices Fiestas

*** Joyería Mena ***

Casa: JUAN MANUEL

*50 años al servicio de Barcarrota y comarca avalan nuestra
honradez profesional.*

*Nuestros precios, los mejores, nuestros artículos en oro, plata, regalos y reloje-
ría, a la vanguardia de la moda.*

LE OFRECEMOS UN NUEVO SERVICIO DE OPTICA

*Ofrecemos garantía porque damos calidad
Estamos en.*

C/. Montes, 18 - Telf.: 73 62 07 - BARCARROTA



Grecón

MAQUINARÍA Y UTILES PARA LA CONSTRUCCIÓN



Avda. Sevilla, 29

Tlf.: (924) 66 62 00 - FAX (924) 66 62 74

06200 ALMENDRALEJO (Badajoz)

Talleres SAN FERNANDO

*Venta y Reparación de Máquinas de limpieza,
Grupos electrogenos, bombas para pozos y
bobinado de motores*

**Juan Fco.Soto Rodriguez
José durán Pérez**

**C/. Manuel Godoy, 6 - telf.. 27 40 94
BADAJOZ**

Avda. de Portugal, 25

**Telf.: 73 63 49
BARCAROTA**



El Hogar de Mayores está de fiesta

Un año más nos alegra mucho encontrarnos con todos vosotros en estas páginas de presentación y exaltación de nuestras fiestas patronales en honor a Ntra. Sra. del Soterraño. Que este encuentro suponga un estrecho abrazo entre todos los vecinos y vecinas de Barcarrota, cargado de calor y solidaridad para con los Mayores. Que todos y todas nos sintamos en estos días una parte de cada anciano, con nuestros defectos y virtudes, pero sobre todo, que sepamos y aprendamos a valorar todas las cosas positivas que acompañan a nuestra edad.

Sólo debéis mirar a vuestro alrededor y empezareis a encontrar gente cargada de vida, llenos de proyectos, y en estos días, con muchas ganas de vivir la fiesta; ¿por qué no compartirlo?.

Los Mayores de Barcarrota nos felicitamos por la enorme y favorable disposición que tanto el Ayuntamiento como el Hogar tienen para con nosotros; esperamos con paciencia, que no con apatía, los loables proyectos que para este colectivo parecen estar en marcha: en breve dispondremos de un Comedor Social en el que, cada día, un grupo de personas trabajará para que nuestras comidas sean más equilibradas, divertidas y seguras. Ya conocemos que muy pronto no nos veremos obligados a abandonar nuestra tierra cuando necesitemos atenciones más especializadas que el Servicio de Ayuda a Domicilio no puede continuar en su casa de toda la vida; pues tendremos un lugar en el pueblo, en el que nos prestarán todas esas atenciones, que nos permitirán mantener nuestras relaciones de siempre, nuestros amigos, nuestro Hogar, nuestros paseos, nuestros recuerdos. Desde estas páginas alentamos a quienes corresponda para que se mantengan y sigan en la línea de hacer y hacer por los Mayores; son sus raíces, y será su destino.

Mientras tanto, en el Hogar no nos detenemos, y cada día se convierte en el inicio de nuevas ilusiones y de muchas ganas de vivir.

COMPARTAMOS NUESTRAS FIESTAS PATRONALES. VÍVELAS.

Miguel Ángel Plasencia

Director Hogar de Mayores de Barcarrota

MANUEL ALZÁS CASAS

*Gestiones y Contabilidad de Empresas
Mutua de Accidentes de trabajo*

Seguros en general

*Automovil - Individual - Colectivos - Hogar
Vida - Industria - Planes de Pensiones*

SOLICITUD DE PERMISO DE ARMAS

GRANDES PROMOCIONES DE SEGUROS PARA CAMIONES

CONDUCTOR A TODO RIESGO (Retirada de Carnet, multas de tráfico, etc)

CICLOMOTORES desde 9.900 Ptas.

C/. Correos, 6 - Telf.: 73 67 85 - BARCARROTA

Hostal Bar - Restaurante



NAUTILUS

Proxima apertura de salón para bodas y convenciones

Telf.: 73 62 52 - Barcarrota



**PEÑA CULTURAL TAURINA
9 DE SEPTIEMBRE
BARCARROTA**

**Le desea a toda la Afición,
unas Felices Fiestas**

Almacenes LA ESPAÑOLA

José Píriz

- Muebles
- Electrodomésticos
- Confecciones

Distribuidor de:

- * Cervezas **CRUZCAMPO**
- * La Casera
- * **SCHWEPPE**

Enrique Píriz

Distribuidor

Oficial

de

REPSOL BUTANO

C/. Badajoz, 26 - Telf.: 73 60 08 - BARCARROTA



LA FERIA HACE UN SIGLO

En realidad, sería casi lo mismo comparar la feria actual con la del año 1797, pues la diferencia entre la de hace dos siglos y la del siglo pasado, es mínima. La evolución experimentada, si acaso, fue el volumen de mercado, mayor en la de 1.897, dado el aumento de la población y el hecho de que, como consecuencia de la desamortización, parte de las tierras han pasado a propiedad de manos más dinámicas y dispuestas a sacarles mayor rendimiento económico al campo. Por lo demás, hasta la ubicación de los distintos puestos es casi la misma.

Y es que, por encima de todo, en el siglo XIX, la Feria conserva la esencia fundamental que justifica su existencia: el mercado. La Feria, ante todo, era un mercado, donde se compraba y vendía lo resultante de una sociedad casi exclusivamente agrícola y ganadera. Incluso su connotación religiosa es anecdótica: probablemente, se hace coincidir con la Fiesta de la Patrona por una pura razón práctica: afluye más gente, dada la fama por todo el contorno, incluido Portugal, que tiene la imagen de nuestra Virgen del Soterraño.

Pero es el año agrícola el que marca: a esas alturas del año, las cosechas están recogidas y listas para ser vendidas, si no han sido ya, las hierbas del otoño están próximas y hay quien necesita ganado o espera vender al que engordó en la última campaña. Se acerca el día de San Miguel, puerta de entrada y salida del año agrícola, con los cambios lógicos en los arrendamientos y aparcerías, hay que renovar el utillaje o comprar nuevas bestias para la labor, o deshacerse de las que ya no se van a necesitar.

En definitiva, hay movimiento económico. No en balde, en general, Septiembre era el mes en que se celebraban más matrimonios, hasta la primera mitad del presente siglo.

En general todas ferias del siglo XIX fueron iguales, como decimos, con alguna incidencia digna de mención, que no alteró gran cosa el devenir consuetudinario del pueblo. En 1.855, por ejemplo, se declaró una epidemia de "cólera morbo" en el pueblo y hubo que suspender la feria.

Centrándonos ya en 1.897, diremos que fue una de las más organizadas y planificadas: ya el 11 de Julio, casi dos meses antes, se acuerda en un Pleno: "... según costumbre en la feria de esta localidad, se viene haciendo alguna clase de festejos, con el fin de que los atractivos hagan que la concurrencia de forasteros sea mayor y por consiguiente mayor la importancia de la misma, por lo que se estaba en el caso nombrar una comisión que estudiará y propondrá a la corporación la clase de festejos que en la feria del presente año habían de celebrarse..."



La comisión trabajó con bastante diligencia, porque en le Pleno del día 25 de Julio, presentan el siguiente informe:

"La Feria tendrá lugar los días ocho, nueve, diez y once de Septiembre próximo y los puestos de los vendedores se colocarán en los sitios siguientes: los turrone y demás dulces, en la Plaza de la Constitución; los juguetes, cacharos y otros objetos, en la de la Virgen; el esparto, en la de la Soledad; los buñuelos en la de Médico Terrón y el Rodeo en el sitio de constumbre".

"Los vendedores que necesiten terreno de la vía pública en la Plaza de la Constitución, abonarán al municipio la cantidad de una peseta cincuenta céntimos por cada metro lineal que necesiten".

"Los que lo ocupan en la Plaza de la Virgen, abonarán por cada metro lineal una peseta y los que lo necesiten en la Plaza de la Soledad, abonarán por cada metro lineal"...

"que con el fin de facilitar, a los compradores y vendedores de caballerías el que se provean de las guías de las mismas, sería conveniente el habilitar la casa destinada a hospital de San Antonio para instalarse en ella un empleado que el municipio designará con el fin de que facilite dichos documentos a quienes los soliciten".

"que durante los cuatro días de Feria, la plaza mercado ocupará el sitio de años anteriores, o sea, la calle de Alabarracín en la parte ancha".

Como verán, la comisión trabajó más por la recaudación que por los festejos, pero no se desesperen que ahí va, por fin:

"Que en cuanto a los festejos proponen que un individuo de la Corporación se entienda con el encargado de la banda de música de esta villa y convenga el precio que ha de abonarse por los cuatro días de feria, dando cuenta después al municipio; y que para los fuegos, se nombre una comisión del municipio para que gestionen con el Sr. Cura de la Virgen del Soterraño, del mayordomo o de la persona encargada de los bienes de la Iglesia el que contribuyan con alguna cantidad para ayudar a los gastos que proporciona dicho festejo".

Dos aclaraciones, antes de seguir adelante: Los fuegos artificiales, los costea siempre el municipio y tenían lugar, igual que ahora, en el sitio habitual de la Plaza de la Virgen. Este año, por primera vez, el municipio pide a la Iglesia que colabore. La otra aclaración se refiere al mercado: este se ponía siempre en la Plaza de España (entonces de la Consntitución) y en Feria, para dejar sitio libre, se desplazaba a la vecina calle Albarracín.

Y seguimos: en sesión ordinaria del día 1 de Agosto, el Alcalde manifestaba haber cumplido el encargo de la sesión anterior y se había entrevistado con "... el encar-



gado de la música de esta población para que fijará de una manera definitiva la cantidad que por tocar la noche del día siete y los días de Feria habían de percibir, dando por resultado que dicho individuo pide la suma de 150 pesetas. Sometido el punto a discusión y después de ligeras observaciones hechas por los señores concejales, el Ayuntamiento acordó: Que con cargo al artículo 3º de capítulo 9º del Presupuesto de gastos del corriente año, se satisfaga la cantidad de 150 pesetas, importe de los gastos que ocasiona la música en la noche del siete de Septiembre próximo y días de Feria".

Otros problemas menores son resueltos antes de la Feria, como es la construcción de las charcas habituales para el ganado establecido en el rodeo y que, ese año, tuvo una dificultad añadida: "que el primer día que fueron a construir, se presentó el Capataz de carreteras a manifestar que sin la autorización correspondiente, no podría llevarse a efecto la construcción de dichas charcas a cuyo efecto y dado lo urgente del servicio, se dirigió atento oficio al Ingeniero jefe de carreteras, gestionando al propio tiempo del sobrestante que reside en esta villa, un permiso para continuar los trabajos, sin perjuicio de lo que resuelva la superioridad, a lo que accedió, estando hoy concluidas la charcas..."

La feria debió ser un éxito, porque en sesión de 12 de septiembre, se recoge: "... la feria se había llevado a efecto con el mayor orden posible: que los ingresos hechos al municipio por el arbitrio de puestos públicos en dichos días han ascendido a la suma de 259 pesetas, cincuenta céntimos. Que lo recaudado por producto de guías ha ascendido a 106 pesetas cincuenta céntimos..."

Como hemos dicho, la Feria se fue pareciendo mucho a sí misma durante todo el siglo XIX. Aunque, para terminar, consignamos un detalle curioso de la de 1.895. en sesión del 28 de Julio del citado año, se da cuenta de una solicitud presentada por Victorio Mundilla "... solicitando permiso para establecer un café durante los días de Feria" Hasta aquí, normal, si no fuera porque el acuerdo a que llega el Ayuntamiento es el de nombrar una comisión que estudie el asunto, en lugar de conceder directamente el correspondiente permiso. Y no les faltaba razón; algo raro habían oído cuando, en sesión del 1 de Septiembre, podemos encontrar: "... la comisión encargada de emitir informe en la instancia presentada por el vecino de Fregenal de la Sierra José Victorio Mundilla, solicitando permiso para el establecimiento de un café y licores, servidos en venta pública por camareras durante los días de Feria... es de parecer: que en vista de los datos y referencias adquiridas con respecto al servicio de dicho establecimiento, debe desestimarse la pretensión del recurrente, en atención a que la moral pública se resintiera notablemente por consecuencia de la sevadumbre especial de que ha de hallarse provisto, cuyos actos en relación con el sexo rudo, racionalmente pensado, dejarían mucho que desear".

Como podemos ver, no hay nada nuevo bajo el sol.

ANTONIO ELISEO TORRADO VISEDO
(Cronista oficial de Barcarrota)

DISTRIBUCIONES

F. LOZANO

C/NUEVA,3

TEL 736060 - 989404694

BARCARROTA

Distribuidor oficial de:

Leche LLESA

Cervezas DAMM

Licores DIAL

Cafes DELTA

Vinos "MATANCERA" y "CAMPOBARRO"

PEPSI, KAS y SEVEN UP

Productos quimicos "EL SOL"

Desea a clientes, amigos y al pueblo en general

FELICES FIESTAS



Todo en fotografía y Video

Ofertas en reportajes de boda

Revelado de carretes

en 24 horas

y desde 30 ptas. por foto

Venta de Camaras y material

fotográfico

**MARQUETERÍA
SÁNCHEZ**

C/. Guzmán Ricis, 4

Telf.: 73 64 84

Marcos y portapapeles a medida

Montajes con posse partout y

todo tipo de adaptaciones

ORLAS, TITULOS, PINTURAS,

PUNTO DE CRUZ, PERGAMINOS

ESPEJOS, BANDEJAS, ETC.,ETC.,

ENTREGA RAPIDA



MATANZA POPULAR EN BARCARROTA

Nada más comenzar el año, el domingo nueve de Febrero, se celebró, en nuestra localidad un acontecimiento en el que se puso de manifiesto la atracción, a pesar de los cambios de hábitos, sigue despertando las costumbres extremeñas.

Nos referimos a la Matanza Popular, que, eligiendo como lugar de celebración la Plaza del Mercado, (por su espaciosidad y por los servicios que prestaba: agua, luz, almacén...) organizaron tres Asociaciones locales con el fin de recaudar fondos para sus respectivas actividades, a la vez que recuperar este evento que, hasta no hace mucho tiempo, era de normal celebración de casi todos los hogares barcarroteños. Estas Asociaciones fueron la de LOS MAROCHOS, DOS ROMBOS y la Delegación Local de la CRUZ ROJA.

Los actos comenzaron a las siete de la mañana, con no mucha asistencia aún, pero en un ambiente entre familiar y festivo, y se procedió al sacrificio de TRES cerdos donados por el Excmo. Ayuntamiento. Una vez raspados y abiertos, operaciones acompañadas con degustación del inevitable Anís, se comenzó a separar las carnes, que después servirían para la preparación de los distintos platos, que, a los largo de la mañana se servirán.

Mientras se preparaba lo anteriormente señalado, se fueron cocinando, en una gran candela colocada en la Plaza, las típicas migas, que, los participantes que iban llegando fueron degustando.

Y ya, a partir de las doce de la mañana todo fue un continuo ajeteo para la organización, que a penas daban a basto para atender a la inesperada cantidad de público que se fue agolpando, a lo largo de toda la mañana en la citada Plaza.

Se consumieron todos los barriles de cerveza que se pusieron (con lo cual hubo de pedir más) y desaparecieron por ejemplo los tres cerdos que, pocas horas antes aún estaban descansando tranquilamente en el embarcadero municipal.

Esta ha querido ser, a grandes rasgos, la crónica de una mañana especial y totalmente diferente, en la que se recuperó el aire festivo de esta tradición tan arraigada en todos los hogares extremeños y que, de esta manera, hemos podido ofrecersela a todos aquellos que, por distintas circunstancias, no pueden celebrarla en la actualidad. Esperamos repetir al año que viene, corrigiendo los inevitables fallos que pudo haber y ofreciendo novedades que esperamos sean del agrado de todos.

LA ORGANIZACIÓN

Los Marochos-Cruz Roja - Dos Rombos



DISTRIBUCIONES

- * *Señalización Vial*
- * *Mobiliario Urbano*
- * *Contenedores*
- * *Especialidades Químicas*

VICTORIANO CASCON
GARCÍA

Pl. de la Constitución, 1-3ºB
Tel. Fax: (924) 67 06 10
Móvil 908 - 25 25 33

Bar - Cafetería
Bradenton

Especialidad en
Barbacoa
Durante la Feria gran
variedad de raciones

JARRA DE 1/2 L. 150 Ptas
LITRO DE CUBATA 600 Ptas.
LITRO DE CERVEZA 300 Ptas.
LITRO CALIMOCHO 300 Ptas.

Avda. Bradenton, 6
BARCARROTA
Teléfono 73 68 99

**Droguería y
Perfumería**

SANZ

Gran surtido en:
PERFUMERÍA, ZAPATERÍA,
CONFECCIONES EN NIÑOS y LENCE-
RIA

Precios especiales en Pinturas

Cl. Badajoz - Telf.: 73 60 35
BARCARROTA

Les desea Felices Fiestas



CAMINOS VECINALES DE BARCARROTA

El Ayuntamiento de Barcarrota a través de los fondos destinados a la mejora de las estructuras agrarias, va ha solicitar una ayuda para mejora de todos los caminos vecinales del termino. Para ello, en la actualidad y desde el pasado mes, técnicos de nuestro pueblo están proyectando y presupuestando la obra.

En una primera fase, se beneficiaran los usuarios de seis caminos que son:

- * Camino de Fregenal
- * Camino de Badajoz.
- * Camino de Jerez.
- * Camino de Nogales.
- * Camino de Olivenza.
- * Camino de Higuera.

El criterio a la hora de la elección de éstos, como los primeros en acondicionar, se debe a razones de:

- 1.- Número de usuarios de los mismos.
- 2.- Conexiones con poblaciones y carreteras.
- 3.- Interés y número de explotaciones a las que se accede por ellos
- 4.- Ser base primordial del turismo rural.
- 5.- Acceso a puntos señalados de nuestro término municipal (Sierra Santa María, Pantano del Ahijón, fincas comunales, etc.)

De todos es conocido que el estado actual de estas vías es deficiente, presentando problemas principalmente de firme, evacuación de aguas, anchura mínima y una marcada invasión de matorral. Todo esto es consecuencia de la poca o ninguna atención prestada al mantenimiento de los mismos, sin tener en cuenta la enorme importancia que tienen estas vías para el sector agrícola-ganadero (prioritario en nuestra localidad).

Las consecuencias de lo anterior suponen, para la maltrecha economía de los integrantes de este sector, un coste anual fijo insostenible en el mantenimiento del vehículo, así como la negativa de los transportistas al acceso a las fincas para llevar pienso, recoger ganado, etc.

Una vez sabida la importancia del acondicionamiento de estas vías pecuarias para el desarrollo económico agrícola-ganadero, merece buscar las fórmulas para llevar a cabo estas mejoras. En este sentido el Ayuntamiento de Barcarrota ha convocado en varias reuniones a los vecinos usuarios de cada camino, con el fin de llegar a un consenso para agilizar los trámites de la ejecución de estas obras.



Uno de los problemas más debatidos en estas reuniones ha sido la limitación en anchura de algunos tramos, ya que supone la incursión del camino en terrenos colindantes. En este sentido merece destacar:

Las exingencias por parte de los técnicos de la Junta de Extremadura de unas medidas de anchura mínima, fijadas en 8 metros, que deben ser respetadas, pues influyen directamente en la viabilidad y aceptación del proyecto.

La limitación económica que supone lo ajustado del presupuesto, no pudiendo compensar satisfactoriamente a los expropiados

En un primer estudio sacando unas conclusiones generales y provisionales debido a que los trabajos de campo se han iniciado recientemente, vamos a realizar una valoración individual de las vías a acondicionar en esta primera fase.

Camino de Fregenal (acceso a la Sierra Santa María)

Comienza en el "Llano de Berrocal", finalizando en "El Alcarrache" límite del término municipal. Su longitud es de 7,920 kilómetros.

En cuanto su anchura dispone de los tramos de los 8 metros exigibles.



Su principal problema lo constituye el paso de aguas a través del camino debido al particular enclave topográfico de esta vía ya que se sitúa a lo largo de la ladera oeste de la Sierra Santa María. Esto hace que todas las aguas de lluvias tengan forzosamente que atravesar el camino, por lo que hay que prestar un merecido in-



terés tanto a los datos pluviométricos de la zona, como a la superficie que abarca su cuenca, para el posterior cálculo de las dimensiones, secciones y caudales de las obras hidráulicas necesarias

Entre los motivos que hacen que este camino sea uno de los primeros en acondicionar destacan:

- * Acceso a la Sierra de Santa María ya que es un punto de nuestra localidad que esta proyectado a tener en cuenta en el turismo y deporte rural.
- * Vía pecuaria de conexión directa con la localidad vecina de Salvaleón.



Camino de Jerez (Camino de las tapias)

Comienza en el paraje conocido como "El Cañaveral", su longitud total es de 3,842 Km., finaliza en el límite del término marcado por el río Alcarrache.

En cuanto a su anchura, en los primeros kilómetros tiene problemas encontrándose encajonado entre dos taludes de tierra, siendo imposible el tránsito de vehículos en ambos sentidos. Añadiendo a lo anterior la problemática que supone esta situación para la evacuación de aguas.

El firme se encuentra en mal estado, por la desaparición de la capa superficial provocada por la erosión del agua al no disponer de aliviaderos laterales. En este camino la aportación de material y un buen diseño de las cunetas y los pasos de aguas en los primeros tramos, determinaran el éxito de su acondicionamiento.

Camino de Nogales (Camino de la bombonas)

Comienza en la carretera comarcal BA-203 kilómetro 49,05 (Pilar de la Carretera de Salvaleón), y finaliza en la finca "el potrill " límite del término municipal.

Este camino discurre por un terreno muy accidentado y con unos anchos mínimos de 2,5 m., lo que lo inutiliza para camiones de medio-alto tonelaje. Tiene además la misma problemática que el anterior delimitado lateralmente por dos taludes.

**Camino de Olivenza (Camino del "Jacho")**

Comienza en la carretera comarcal BA-V-2033 a 2km. de Barcarrota dirección Valverde de Leganes. El trazado original del mismo, en su tramo final (a partir de "El Cordel"), no esta bien definido y en los planos del Mapa Topográfico Nacional aparece de forma muy irregular por lo que seria conveniente replantearlo de nuevo.

A partir del kilometro 2 aproximadamente, comienza una marcada invasión de matorral unido a un estado de firme descarnado. No presenta problema general de anchura, solamente en enclaves puntuales.

Camino de Higuera

Comienza en el kilómetro 0 de la comarcal BA-2021 (Cruce de la Carretera anteriormente mencionada, con el paso elevado de la Nacional 435). Su longitud es



de 6,968 hasta la portera del Ahijón , enlazando en este punto con la comarcal anteriormente mencionada.

Es el que en mejores condiciones de firme y anchura tiene, exceptuando el tramo próximo a la cantera.

Es de gran importancia su acondicionamiento por ser una vía de acceso directa a las fincas comunales, así como al embalse y a la zona de recreo habilitada.



Fdo.: El Equipo Técnico.

Regalos



REGALOS EN GENERAL
ARTICULOS 100 y 300
GOLOSINAS - PAPELERÍA

Os deseamos Felices Fiestas

Nos encontramos en:
Plaza del Altozano, 8
BARCARROTA

Pedro SÁNCHEZ CUELLAR

Les ofrece:

MAHOU (Cerveza de Calidad)
BITTER Y SEVEN UP
SUS VINOS DE FABRICACIÓN
PROPIA
Y la Cerveza SIN
ALCOHOL Mahou LAIKER

C/. Jerez, 1 - Telf.: 73 61 30
BARCARROTA

BAR AVENIDA

Especialidad en Raciones y Paellas

LOCAL CLIMATIZADO
TERREZA DE VERANO

Telf. 73 65 52
Barcarrota

EL CORRAL DE LA PACHECA

Abrimos todos los de Feria
a Mediodía

Disfruta del Mejor Ambiente de
la Feria

EL COPEO & VAMOS
A'ECHALA les desea
Felices Fiestas



GESTIÓN CULTURAL EN BARCARROTA

Hace ahora veinte meses que se planteó una manera diferente de gestionar todo lo relativo a Cultura, Juventud, Educación y Formación en Barcarrota. Este planteamiento tenía como objetivos:

- * Desarrollar cuantas actividades educativas, culturales y juveniles dirigidas a toda la población y, de forma particular y prioritaria, a los sectores y colectivos que de otra manera hubiese sido dificultoso acceder a este tipo de propuestas.

- * Desarrollar estrategias socio-culturales aplicando una metodología no formal, participativa, activa y plural

- * Recoger todas las iniciativas locales y apoyarlas, mediante la aportación de todos los recursos existentes.

- * Mejorar e incrementar el número y la calidad de las acciones que se efectúen en los ámbitos antes mencionados.

- * Promover la formación para el empleo y hacer de esta manera más sencillo el acceso al mercado laboral.

Hemos sido conscientes de la dificultad de llevar a cabo estos objetivos, pero contando con un equipo humano, ilusión en el trabajo que desempeñamos y sobre todo un respaldo y una voluntad institucional se podrán conseguir resultados.

Desde el primer momento pensamos que, aunque los destinatarios eran los barcarroteños/as en general, existían prioridades que deberíamos atender como la formación a personas adultas, con deficiencias sociales, a jóvenes y a todos/as aquellas interesados/as en ocupar su ocio y tiempo libre en actividades culturales, artísticas, lúdicas y recreativas.

Las acciones formativas se continuaron con el Curso de Alfabetización y el Curso para la obtención del Graduado Escolar de años anteriores, también y por segundo año se realizó el curso para la obtención del Título de FP 1, en la rama de Auxiliar de Clínica. En colaboración con la Excm. Diputación Provincial de Badajoz se plantearon los Cursos Básicos de Actuaciones de Emergencia y de Formación de Bomberos y Protección Civil. También se puso en marcha el Proyecto Auto, un curso destinado a personas con dificultades formativas y que posibilita la obtención del Permiso de Conducción, colaborando la Dirección General de Tráfico y las Autoescuelas locales. Este Curso pretende que los alumnos consigan dicho Permiso y así poder tener más posibilidades a la hora de desplazarse a los lugares donde hay empleo temporal o para su desarrollo personal.

También contamos con un Curso de Instaladores de Agua, Calefacción y Gas, dentro del III Plan de Empleo e Industria, diseñado por la Consejería de Presidencia y Trabajo de la Junta de Extremadura.

Las actividades ocupacionales consistieron en un Curso de Manualidades en el Hogar del Pensionista en el que colaboró el Centro de Mayores y el Aula de la Naturaleza que ha desarrollado un programa de actividades de sensibilización y conocimiento del Medio Ambiente.

Dentro de las campañas que se han planteado en diferentes localidades de la región se desarrollaron en Barcarrota, una de la Dirección General de Juventud y otra sobre Animación a la Lectura, a través de la Asociación de Gestores Culturales de Extremadura, ambas en la Casa de la Cultura.

Durante las navidades del año pasado contamos con la exposición conjunta de cinco artistas locales: Antonio Pacífico, Montserrat Vilalta, Adrián Bernaldez, Alejandro Rodríguez, Julián Hermosa y Agustín Lozano.

Emilio Gudiño y Ramón Castuera fueron dos artistas que expusieron su obra en el Salón de Plenos durante este año. También se expusieron los trabajos de las mujeres que participaron en el Curso de Manualidades.

También quisimos colaborar, a través de la Primeras Jornadas Transfronterizas de Juventud durante los días 19-20 y 21 de septiembre del año pasado y las Segundas, los días 18-19 y 20 de julio de este año, en favorecer el conocimiento de la cultura portuguesa y así, entre todos intentar que sea más sencillo la anhelada Unión Europea, a través de otros procesos que no sean los económicos y mercantiles. Decir que estos intercambios fueron financiados por el Gabinete de Iniciativas Transfronterizas de la Consejería de Presidencia de la Junta de Extremadura.



Jóvenes barcarroteros y portugueses participantes en las II Jornadas Transfronterizas de Juventud, celebrados en Barcarrota durante los días 18-19 y 20 de Julio.



Contamos con la colaboración del Instituto de Bachillerato Virgen del Soterraño en la Primera Semana del Lazarillo y la Biblioteca de Barcarrota. En la programación tuvimos una exposición, charlas-coloquios y la representación teatral de dicha obra.

La Primera Feria del Libro y el Coleccionismo se desarrolló en Barcarrota, en la Plaza del Altozano, en el mes de Abril. Quisimos acercar los libros a todas las casas y así favorecer el gusto por los libros y su lectura. En ella se expusieron libros y publicaciones antiguas. También pudieron cambiarse, comprarse y venderse sellos y monedas.

En el mes de diciembre tuvimos la suerte de contar con una de las semifinales de la Muestra de Villancicos de la provincia, organizado por la Excm. Diputación Provincial de Badajoz, en la que participaron numerosas entidades musicales, entre ellas, la Coral Barcarrotesa y el grupo La Albarca y también nos visitó la Orquesta de Cámara del Conservatorio de Badajoz.

Para el desarrollo de estas actividades contamos con la colaboración de la Parroquia de la Virgen del Soterraño.

Dentro del programa Cultura en Verano '97 que pretende dar a todos los barcarroteses y a los visitantes, una variadísima oferta lúdica y recreativa, diseñamos una programación en la que se incluyeron representaciones teatrales de diferentes géneros, pasacalles, conciertos, flamenco, exposiciones, actuaciones folclóricas nacionales e internacionales...

El cine en la Plaza de Toros, que fue recuperado el año pasado, se ha convertido en el punto de encuentro de muchos jóvenes y no tan jóvenes. Estos últimos, han vuelto a disfrutar de estas noches de verano como hace, ahora, cerca de treinta años, compartiendo un espacio y un tiempo.

Este año, por primera vez, el Circuito Regional de Conciertos visitó nuestra población durante los meses de junio, julio y agosto, compartiendo escenarios con localidades como Coria, Don Benito, Trujillo, Miajadas y Navalvillar de Pela, siendo Barcarrota la localidad con menor número de habitantes de todo el circuito. Los objetivos de este Circuito, potenciado por la Consejería de Cultura y Patrimonio, son permitir la continuidad y la promoción del trabajo de artistas extremeños, dar oportunidades a los grupos que trabajan en nuestra región, ofrecer a estos su difusión, posibilitar a los jóvenes de las localidades participantes y la de los pueblos cercanos la oportunidad de ver en directo a los grupos más representativos del panorama musical de nuestra comunidad. Estos grupos fueron: Inlavables, Lewis Trío, Cien Mil Hijos de San Luis, Sinkope, Amargura Blues y Perroflauta. En este Circuito colaboraron diferentes bares y discotecas locales. Quisiera, desde estas páginas agradecerles su apoyo, ya que, a través de esta modalidad de colaboración, podremos llevar a cabo más y mejores actividades.



Actuación del grupo LEWIS TRIO en la Plaza de España, perteneciente al circuito Regional de Conciertos.

También se colaboró en la organización de distintas actividades con diversas entidades locales, tales como la Semana de Santa Cecilia, las Fiestas del Llano de la Cruz...

Este programa ha intentado abarcar todos los gustos y preferencias de la población. Somos concientes que no todo gusta a todos, pero debemos programar acercando las diferentes manifestaciones culturales que se desarrollan, dentro y fuera, de nuestra región, siempre teniendo presente la calidad de cualquier planteamiento.

Para los próximos meses contaremos con una programación en la que intentará consolidar todas las iniciativas ya planteadas, y, pondremos en marcha actuaciones novedosas, sobre todo en el plano de la formación. Algunas de ellas serán: Curso de Inglés, de Iniciación a la Informática, Curso de Técnicas de Búsqueda de Empleo, Curso de Iniciación a la Fotografía, Curso de Hostelería, Curso de Iniciación al Dibujo Artístico...

Desde el año pasado el Ayuntamiento y la Universidad Popular de Barcarrota han solicitado su participación en la iniciativa europea YOUTHSTART, destinada a la formación y posterior puesta en marcha de iniciativas empresariales para jóvenes. Estos proyectos pretenden capacitar a jóvenes para el desempeño de tareas artesanales en Cerámica, Barro y Forja artística, en colaboración con la Agencia de Desarrollo Local.



También se han solicitado programas del 0'5% del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, destinados a la formación y ayuda al empleo e intervención social entre los jóvenes y uno dirigido al Desarrollo Integral de la población rural desfavorecida.

Dentro del III Plan de Empleo e Industria se está gestionando nuestra participación en proyectos de formación, que van desde la elaboración de productos cárnicos, la construcción de estructuras metálicas, servicio a domicilio, geriatría..., colaborando con la Agencia de Desarrollo Local de la Mancomunidad Emiliano Álvarez Carballo.

Para llevar a cabo todas estas actividades hay que destacar que, en un ochenta por ciento, el coste de las mismas es subvencionado por diferentes entidades. Decir que Barcarrota, hoy, participa en todos los convenios, circuitos y redes que se desarrollan en Extremadura y que posibilitan que la cultura llegue a nuestra localidad con un coste insignificante. Por ello, cualquier comentario en los que se refleje el gasto que este Ayuntamiento tiene en Cultura a lo largo del año, es, injusto y malicioso. Considero que ningún gasto destinado a Cultura se puede considerar innecesario y excesivo, siempre y cuando se realice de una manera seria y consecuente. Por esto quiero que, antes de formular estos planteamientos, sería conveniente contar con todos los datos. Incluso, muchas de estas actividades, conlleva el mantenimiento de empleo y la creación de otros nuevos, a través de la contratación de Colaboradores, Monitores y Profesionales de cada una de las áreas.

También con esta tarea estamos dando a conocer nuestra localidad, su cultura y su indiosincrasia, y sobre todo, despertar un espíritu crítico que sólo se puede desarrollar teniendo a nuestro alcance aquellas herramientas mínimas de formación y referencia.

Manuel López García
Gestor Cultural

LIBRADA

Aceitunas, pepinillos, guindillas...

Toda clase de legumbres

Gran variedad de ajos

FLORES Y PLANTAS

NATURALES Y ARTIFICIALES

C/. Progreso, 15

PUESTO EN EL MERCADO

telf.: 73 68 82

BARCARROTA



Vendedor Ambulante de
Lotería Nacional
autorizado "EL LOLI"

MANUEL VACA
PALACIOS

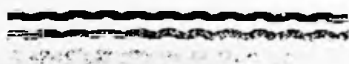
Ferretería
RAQUEL

ARTÍCULOS DE
REGALO

C/. Alemán, 11
Telf. 736 145
Plaza del Mercado
- Barcarrota -

ALCARRACHE

S. COOP.



BARCARROTA

*Les desea unas
Felices Fiestas*

CTRA. ALCONCHEL, S/N
Teléfono: 736 144
06160 - BARCARROTA

Taller Mecánico
REALES



REPARACIÓN EN
GENERAL
DEL AUTOMÓVIL
Y NEUMÁTICOS.
DISPONEMOS
DE EQUIPO DE
DIAGNOSIS

Ctra. Badajoz, 29 Telf. y Fax: 73 61 85
BARCARROTA



ACONTECEMIENTO DEL AÑO DE 1.913

En acción de gracias por los favores recibidos de Nuestra Señora del Soterraño D^a. Visitación Villanueva y D. Alfredo Villanueva desearon fundir una campana en esta villa, para la torre de la iglesia de Santa María del Soterraño, sustituyendo a una más antigua y rajada siendo más pequeña. La petición del parroco D. Angel Pérez pidiendo desde el pulpito objetos de metal amarillo, cobre y estaño como almireces, capuchinas, braseros, etc.

Por deseo de citados señores se instalara en los patios de su casa, sita en la calle a la que llaman Badajoz donde se haya la inmensa casa grande y solariega de esta familia, un molde con su correspondiente caldera y todos los enseres y tres maestros campaneros.

Noticia que se difundió por todo el pueblo y tras unos meses de trabajo se instaló la caldera y el molde juntando cientos de carretas de leña acarreada por los mozos de la casa, todo preparado, la ofrenda duró dos días con mañana y tarde para que los fieles tuvieran tiempo, la gente entraba por la puerta principal y depositaban los objetos por una pasarela en forma de rampa que iba a parar al inmenso recipiente donde a base de fuego cogian una temperatura altísima y se deshacían licuándose.

Hubo numerosas familias que echaban sus alajas de oro y plata como pendientes, anillos, pulseras, medallas, etc. Una vez depositados salían por la puerta trasera; ya que las campanas mientras más oro tengan más finas suenan, respondió tan bien el pueblo que hubo que suspender la ofrenda porque pasaba de la medida del molde y con una especie de mecanismo volcaron sobre el molde el inmenso recipiente que tenía un liquido espeso y de color verdoso y una vez que este enfrió y cuajó, se retiró todo y salió del molde una enorme campana la cual se bendijo y se bautizó en latín con el nombre de: AVE MARIA GRATIA PLENA que significa Dios te salve María llena eres de gracia y grabando este nombre y el año de 1.913 en números romanos y un pequeño texto que dice así: Me hizo Alfredo Villanueva, siendo parroco D. Ángel Pérez y Mayordoma D^a. Visitación Villanueva.

Permaneció en los patios de la casa mientras que la campana antigua, rajada y más pequeña fue tirada de la torre de Santa María hacia la calle para romperla. Los albañiles y carpinteros del pueblo con sus peones y aprendices montaron un gran andamiaje.



La campana salió de la casa montada en una carreta tirada por varias mulas por la puerta de la caballería hacia el llano de la Virgen para ser elevada.

Pero esta villa ha sido tantas veces dañada por los portugueses que se habían enterado de todo lo sucedido y venían a llevarse la campana porque tenía mucho oro y valdría una gran suma, enganchando las mulas a los varales de la carreta empezaron a llevarsela y la voz del pueblo que aclamó a la Virgen del Soterraño por Soberana y sólo con invocar el nombre se hizo tan pesada rompiendo la carreta y no pudieron moverla.

A fuerzas de poleas, carruchas y maromas cientos de sogas y cadenas colgaban de la torre y numerosos hombres y mulas la elevaron hasta colgarla en la torre las gentes afluían en grandes cantidades para ver este gran acontecimiento.

A lo largo de estos 84 años que han pasado, ha llamado, llama y seguirá llamando a los fieles a la oración.

NOTAS:

- La casa grande y solariega: Esta enorme mansión estaba situada en lo que ocupa hoy la casa del sindicato (proxima residencia de ancianos) y en lo que ocupa hoy el colegio de las religiosas; era solariega ya que tenía un estilo primitivo al que tiene la de la calle Jerez, hechas para y por deseo de los dueños fue tirada para edificarse las casas que hoy hay. Sus hijas cuando casaron y al no tener descendencia una fue vendida para el sindicato y la otra por voluntad fue donada para que fundasen un colegio de monjas, lo que ha sido hasta hace poco.
- Mayordoma: Es la hermana mayor de una hermandad y D^a. Visitación lo fue, la Mayordoma de la hermandad de la Virgen del Soterraño.
- Tan portentoso milagro: Seguramente que este formaba parte en el libro de los milagros de la Virgen que se destruyó en el incendio del despacho en el año de 1.979.
- Esta realidad me la contaba muchas veces mi abuela que siendo muy niña fue con su madre a depositar a la casa una capuchina de metal amarillo y un almirez que hacia pareja con otro que conservo; y toda persona demasiado mayor puede acordarse o haberlo oído contar.

AGUSTIN



OPINIÓN DE LA ASOCIACIÓN "Llano de la Cruz"

En primer lugar agradeceremos a la anterior y actual corporación municipal su colaboración y atención que tuvieron y están teniendo con el barrio de La Cruz; ésta anterior hizo posible que en el año '92 se celebrase la primera fiesta en el barrio y la actual está llevando a cabo las siguientes. Todas ellas el pueblo las acoge con bastante agrado

En una osación se propuso crear una asociación de vecinos del Llano de la Cruz. La idea fue propuesta por el alcalde y unos cuantos concejales, la cual nos pareció bastante aceptable por lo que decidimos comunicárselo a todos los vecinos del barrio y hacer una reunión en la Casa de la Cultura, a la cual asistieron 32 personas. Una vez allí se nombró la Junta Directiva, cargo que nadie quería, pero que al final fue por votación. Salió a la luz la junta directiva ya la asociación del Llano la Cruz fue creada el día 3 de noviembre del año '95.

Esta Junta acordó hacer un referéndum para cobrar una cuota, para ello se les mandó a cada vecino una circular haber si aceptaban y fue aprobada por un 90%. En la actualidad contamos con 80 asociados. Esta cuota consiste en poner 1.000 pts. anuales. Con este dinero y el que se recaude de rifas, loterías, etc., queremos intentar comprar un terreno para poder hacer una sede, sitio destinado a reunirse, conferencias, recreo para mayores y jóvenes, etc.

Nuestro propósito es de aclararles en estas líneas que las fiestas del barrio no han quitado la feria de mayo. Este intento de querer quitar la feria viene de atrás; la anterior corporación municipal debido a que abandonaba el cargo decidió no ser ella quien quitase la feria, y dejarla en manos de la actual corporación. Esta en el pleno celebrado en el año '95, acuerdo por unanimidad con los votos del P.S.O.E. y P.P. quitarla. Con esta nota queremos quedar claro que NO HAN SIDO LAS FIESTAS DEL LLANO LA CRUZ LAS CAUSANTES DE LA DESAPARICIÓN DE LA FERIA DE MAYO.

Les damos las gracias a entidades, industriales, personal voluntario, etc. por su aportación desinteresada con esta Asociación.

Deseando pasen unas Felices Fiestas y Feria, les saluda.

PROYECTOS REALIZADOS DESDE QUE SE CREO LA ASOC. VECINOS LLANO LA CRUZ

- Cabina de teléfono
- Tubos camino.
- Nombre a la calle "Asociación".
- Quitar partes de las piedras, asfalto, bordillos, cuatro farolas y enderezar pared en la calle Asociación.
- C/. Sol asfalto.
- Quitar transformador línea eléctrica, poner caseta.
- Ampliar y enderezar curva Risco-Llano de la Cruz.
- Papeleras.
- Marcar contenedores.
- Anuncio en granito en la fuente con agua no potable.
- Columpios, bullideros, etc.
- Tres bancos, dos de granito y uno de madera.
- Pasamanos en los escalones que une la calle Arriba - C/. Enmedio.
- Fuente agua potable.

LA ASOCIACIÓN DE VECINOS LLANO LA CRUZ

**CARNICERÍA
MANUEL ALBARRAN**

**Les desea
Felices Fiestas**

Plaza de Abastos. 8
BARCARROTA

**ENCARNAL
JAIME**

*Hielados Frigo y
todo tipo de revistas*

KIOSKO Plaza de España

**KIOSKO
JOSÉ DEMETRIO**

Helados " Camy ", toda clase
de golosinas

¡¡ FELICES FIESTAS !!

Parque de la Constitución - Barcarrota

EL TROPEZÓN

José Borrego Vargas

VINOS DE PROPIA COSECHA
TAPAS Y RACIONES
CHULETAS A LA BRASA

Plaza de Castelar 6 - Barcarrota

Churrería y Ultramarinos
MARÍA LUISA

PUESTO EN EL MERCADO DE ABASTOS
¡ AL SERVICIO DEL CLIENTE !

Telf. 736 381
- BARCARROTA -

**INMACULADA
ESPINOSA**

Expendiduría nº 3

**TODA CLASE DE
TABACOS Y PUROS**

Juan Macías Carretero
e
Isabel Villarino Menacho

*desean a sus clientes y
amigos, que pasen unas*

FELICES FIESTAS

**CASA
MANOLO**

Gran surtido en artículos de Bebé
Paquetería

Petra Espinosa

Plaza de Castelar 2 - Telf. 73 62 92
Barcarrota

TAXI MOLINA

C/. Huerta Cámara, 22

Telf.: 736 427

Móvil 989 84 96 51

AL - ANDALUS CAFÉ - BAR - RESTAURANTE

LOCAL CLIMATIZADO Y
TERRAZA DE VERANO

ESPECIALIDAD EN:
CHIPIRONES Y
SEPIAS A LA PLANCHA

Telf. 736 503 - Barcarrota

PARA PAN ARTESANO, el pan de Táliga

Antonio Rodríguez de la Cruz

Telfs.: 42 21 81 - 42 21 86
- TÁLIGA -

CALZADOS MURILLO

Trinidad Serrano Campos

Gran variedad de modelos

C/ Monte, 10 - Telf. 736 215
- Barcarrota -

TRANSPORTES HNOS. ESPINOSA, S.A.

Especialidad en transporte
de ganado.
Contestador automático.

Ctra. de Badajoz, 7 - Barcarrota
Telfs. 736 138 - 736 468

La agrupación local de

UGT

les desea a todos unas
muy Felices Fiestas

MERCERÍA - PAQUETERÍA
Y DROGUERÍA

LOLY

Gran surtido en Lanas

C/ Reyes Huertas, s/n
Telf.: 73 61 71 - Barcarrota

PASTELERÍA MARABÉ



Especialidad en Tlazapán.
Tartas y Pasteles.

C/. Montes, 15 - Telf.: 73 62 32
BARCARROTA

La Oficina Técnica Municipal a su Servicio

La **OFICINA TÉCNICA** de este Ayuntamiento está destinada al asesoramiento de los vecinos de esta localidad en materia urbanística, así como informar sobre cualquier tipo de ayuda para la promoción de vivienda y rehabilitación de las mismas, y trabajos internos dentro de este organismo local.

Las ayudas existentes en materia de promoción de vivienda son:

1.- AYUDAS ACOGIDAS AL R.D. 11/96 PARA AUTOPROMOCIÓN DE VIVIENDA, con ello se pretende que los vecinos de los municipios sean susceptibles de promover sus propias viviendas, con ayuda de la Junta de Extremadura.

¿En que consisten estas ayudas?

* Los solicitantes deberán reunir una serie de requisitos:

- Disponer de Solar o Derecho a Vuelo. Se entiende por derecho a vuelo, la cesión de padres a hijos de los altos de sus viviendas, para que estos sean susceptibles de hacer una nueva planta destinada a vivienda encima de sus padres (viviendas encimadas)
- No tener vivienda en propiedad en los 2 años anteriores a la presentación de la solicitud.

* Ayudas:

- La Junta costea los gastos resultantes de la redacción de proyectos por técnico competente así como la dirección técnica de las obras.
 - 500.000 ptas., para INICIO DE LAS OBRAS.
 - 1.500.000 ptas., al FINALIZAR LAS OBRAS, siempre que la vivienda este habitada una vez finalizada las mismas.
- * El plazo de Ejecución de la Obras es de 2 años a contar desde la resolución emitida por la Consejería de Obras Públicas y Transporte.
- * No se establece superficie límite de estas viviendas, pero si deberán reunir unas condiciones respecto a calidades que se señalan en las normas de desarrollo de este Real Decreto.



2.- REAL DECRETO - LEY 31/1.978, VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL.

El acceso a la propiedad de una vivienda de protección oficial podrá realizarse por compraventa o mediante la promoción de viviendas que los particulares construyan, individualmente por sí o colectivamente a través de cooperativas para asentar en ellas su residencia familiar.

* La ayuda económica personal podrá adoptar las modalidades de préstamo y de subvención, y se fijarán en función del nivel de renta y de la composición familiar, atendiendo preferentemente a familias necesitadas.

Las Ayudas económicas personales para el acceso a la viviendas de protección oficial, que serán compatibles con prestamos, serán concedidas por el Estado con cargo a sus créditos presupuestarios, dentro de los límites que anualmente se establezcan, y por el Banco Hipotecario de España y el Banco de Crédito de la Construcción con arreglo a sus disponibilidades anuales, u otras Entidades públicas a las que se atribuya esta competencia.

* Existe una única categoría de vivienda de protección oficial, que serán aquellas que destinadas a domicilio habitual y permanente, tengan una superficie útil máxima de 90 m², y deberán reunir unas condiciones en cuanto a precio y calidad que se señalan en las normas de desarrollo del presente Real Decreto-Ley.

Las ayudas existentes en materia de rehabilitación de vivienda:

Se fomenta con estas ayudas las obras de rehabilitación de viviendas consistentes en mejorar las condiciones de habitabilidad de las mismas, renovar las instalaciones, ampliar su superficie, etc.

¿En que consisten estas ayudas?

* Los solicitantes deberán de reunir una serie de requisitos:

- Que la vivienda tenga una antigüedad mayor de 10 años.
- Que la vivienda se destine a primera residencia.

* La ayuda económica personal podrá adoptar las modalidades de préstamo y de subvención, y se fijarán en función del nivel de renta y de la composición familiar, atendiendo preferentemente a familias necesitadas.

* Se establecen como actuaciones preferentes aquellas destinadas a familias que tengan ingresos menores que de una vez el salario mínimo interprofesional y están destinadas a dotar de servicios sanitarios a las viviendas que carezcan de ellos, y a obras de reparación que afecten a la cubierta.

En estos casos la Junta de Extremadura correrá con los gatos de dichas obras, es decir, las subvenciones de aquellas actuaciones establecidas como preferente serán del 100%.

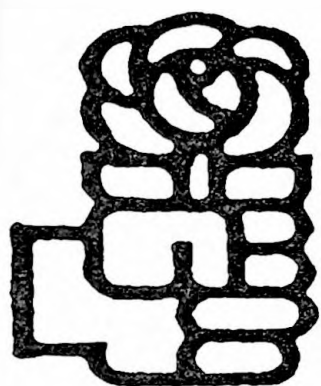
Como coordinadora de la Oficina Técnica desde mis comienzos en la misma se han realizado varios trabajos, entre ellos, los más significativos quizás sean la ejecución de la Estación Meteorológica en el entorno de la Presa del Ahijón, la rehabilitación de las instalaciones de la Piscina Municipal, obras de Reforma de Nave Municipal que albergan hoy las instalaciones de Cristian Lay, Reparación de calles, la consolidación del Quiosco de Música situado en el entorno del Parque de la Constitución, la ejecución de un pequeño Quioco destinado a Bar, Obras de reforma en el Matadero Municipal, Reformas en dependencias de planta baja de la Casa Consistorial y la rehabilitación de la Casa de la Cultura que han comenzado bajo mi supervisión días atrás.

Para una mayor información de los temas anteriormente expuestos, pueden dirigirse a esta oficina los martes, jueves y viernes, mediante cita previa.

Cristina Borrallo Serrano.
Arquitecto Técnico Municipal.



La Agrupación local del



P S O E

*Les desean Felices Fiestas
Salud y Suerte*

**GONZÁLEZ
SERVICIO TÉCNICO, T.D.**

*Reparación de Videos, Autorradios,
Radios, Cassettes, Electrodomesticos
y Frio Industrial*

Les desea Felices Fiestas

C/. Progreso, 80 - Telf.: 73 66 40 - BARCARROTA

A la Virgen barcarroteña

Solterraño, no soy muy devoto
pero estoy en la jerga;
no soy muy rezón
pero en mí algo cuenta,
ya que fuiste mi Dama
y por ello algo queda,
la huella en mi alma
y que ahora en tu fiesta
yo te felicito
y pienso en la "siesta";
que por Tí dejé
Crucitas abajo
mi Aguasantas bella.

No comparo estilo
ni tampoco fiesta
y si, a Aquella quieren
a Tí, te veneran.

Pero?, son buenas las cosas
por las que te llegan
los fieles vecinos
de tu insigne tierra?
quizás no veamos
el Niño que llevas
prendido a tu ombligo
con mirada atenta,
pensando en nosotros
y en su gran Empresa.

Mas quisiera amarte
pero no me llega
a mi fibra noble;
que si me revienta...
No será por falta
de querer en ésta
la vida y la muerte
la lucha y la entrega.

Y soy más creyente
del realismo duro
con que se apalea
como a dura estera,
al débil de turno
que a merced se queda
Madre, ¿por qué no regañas
cuando ricos llegan

dándote regalos o dando monedas?
que Tú no consumes
y humilde te quedas
habiendo muy pobres
que el sueldo no llega,
para comer mas
y que el hambre llevan
marcado en sus ojos
y en sus ropas viejas?

Yo no soy mejor;
soy de la madera
con que Dios nos hizo
para esta miseria,
con que aquí vivimos
sin pensar en ella;
cuando aquí no hay
"Seguridad plena"
ya que nadie sabe
lo que a nadie espera
ahora, despues, mañana;
o si la riqueza
vale para algo
porque nadie lleva
para el otro mundo
ni te vale ésta,
para esquivar cosas
que nunca quisieras,
como enfermedades...

O plantar querella
contra el que dispone
de estas marionetas
que somos aquí;
y en precario quedan
amores y odios,
disgustos o juergas,
apatía o proyectos,
amnesia o memoria,
trabajo y perezas.
Así que, lo que yo quiero
es, estar siempre alerta;
por si me conminan
a cerrar la puerta,
no estar en la calle
vagando por ésta,
sin coger la vía

que a Cristo nos lleva;
el Hijo de Dios
el Hijo de Esta
la que nos ocupa
y que si la quiero...
No es por conocerla,
es porque yo sé
que es la Madre nuestra
como siempre oí
y que Ella presenta,
su mensaje a Dios
como embajadora
de esta parcela.

Así que, no le defraudaremos
y que los ruegos a Ella;
sean de menos alabanzas
y aumentemos mas la entrega,
en el prójimo que es
como una lluvia de estrellas;
que Dios aquí nos donó
para servirnos en ésta;
y por el, sacrificarnos
que es el que representa
a Dios, a Virgen, a Santos...
Y si a el lo detestas
no podremos merecer
las infinitas promesas,
que nos trajo aquí ese Cristo
y nos enseñó la Iglesia,
que dió la vida por todos
y si imitamos su "Gesta",
habrá paz, amor, ventura...
cuando se termine ésta.

Joaquín Mangas Guisado
D.N.I. 51.430.014

Estación de Servicio "BENEGAS"

*Cambios de aceite
mano de obra gratis*

*Les desea al pueblo de Barcarrota
Felices Fiestas*

*Ctra. Badajoz - Huelva, Km. 22'50
Abierto de 7'00 a 22'00 h.*

Telf.: 48 00 78

Fax: 48 03 50

LA ALBUERA (Badajoz)



LA ALIANZA ESPAÑOLA S.A DE SEGUROS

DECESOS - ACCIDENTES - HOGAR
RESPONSABILIDAD CIVIL
SERVICIO ASISTENCIA 24 HORAS
TITULAR DE LA MARCA
INTERNACIONAL "MONDIAL ALLIANCE"
AGENCIAS EN TODA ESPAÑA

C/. Santo Domingo, 65 - BADAJOZ

Teléfonos: 22 23 06 - 24 56 45



Desde la Asociación Músico - Cultural "Guzmán Ricis"

Después del apretado programa y de la buena disposición de todos los participantes y colaboradores, que en el pasado año hicieron posible la conmemoración del Centenario del nacimiento de D. Antonio Guzmán Ricis, volvemos un poco a la calma. aparente calma, en cuando a los actos, pero no de sentimientos. Desde la Banda de Música nuestro agradecimiento al ayuntamiento por su gestión, entre otras, de esa Escuela de Música, futuro de nuestras actividades musicales, a su Director y Profesores que pacientemente transmiten su ilusión y su saber, socios que desde la sombra nos apoyan moral y económicamente e hijos del maestro que constantemente están enviando sus presentes. En las pasadas fiestas de Santa Cecilia, tuvimos ocasión de recibir fabulosos regalos de los hermanos Guzmán Rubio: un Oboe, por parte de Luis y un clarinete traído desde Suiza por Pedro, que recientemente ha vuelto a enviar un precioso Trombón, así como sus generosas aportaciones económicas, al igual que nuestra madrina, siempre dispuesta a cualquier necesidad.

Recordamos a nuestra madrina, que próximamente marcha por una temporada a vivir fuera de España, cumpliendo con ese deber de encanto de "pedazo de abuela" que es y haciéndole saber que la distancia no importa, os tenemos a todos en nuestro corazón.

Nuestro agradecimiento y deseos de felicidad para todos los mencionados y demás Asociaciones locales y nuestra disposición para colaborar, aunque a veces no podemos corresponder, por que ante un colectivo de aproximadamente 40 personas, siempre nos encontramos con los problemas habituales de estudios, trabajo, etc y que involuntariamente nos puede obligar a no corresponder en la medida de nuestras deseos.

Por la Banda M. de Música "Guzmán Ricis"
Antonio L. Cacho Martín.



CÍRCULO de la FRATERNIDAD

Os desea unas Felices Fiestas

ACTUACIÓN de GRANDES ORQUESTAS

* **Día 7:** Orquesta - Atracción ACAPULCO

* **Día 8:** Orquesta COBALTO

* **Día 9:** TRÍO MUSICAL FLORIDA

* **Día 10:** ACORDES

* **Día 11:** Orquesta CARMONA

* **Día 12:** FULL de MEDIA NOCHE.

MATINÉ ROCIEROS: A partir de las 14'30.

Días 9, 10 y 11: Grupo Rociero "BELLOTITA"

Día 12: FULL de MEDIA NOCHE

JAZMÍN

Deportes * Modas

Primeras Marcas en Vaqueros, Pronto Modas,

Zapatillas, Botas y Ropa Deportiva

COMPLEMENTOS DE MODAS DEPORTES

PUP PEPE

Os desea unas Ferias y Fiestas Guay

Plaza de España, 7 - Tlf: 73 64 69 - BARCARROTA

CRONICA DE UN AÑO

Nuestro pueblo ha recibido diversas visitas institucionales, este hecho constituye un claro reconocimiento al apoyo que disfruta de las instituciones autonómicas y provinciales. Hemos tenido el honor de recibir en estos meses, desde la publicación de nuestra anterior revista de Ferias, a numerosas autoridades de nuestra vida política, coincidiendo con diversos actos, inauguraciones y presentaciones. A continuación se relacionan algunas de ellas:

Visita del Excmo. Sr. Consejero de Cultura y Patrimonio D. FRANCISCO MUÑOZ RAMÍREZ

Con motivo de la Presentación Oficial del "Lazarillo de Tormes" en Barcarrota, el Sr. Consejero entregó 4 copias en edición facsímil al Ayuntamiento, Biblioteca Pública Municipal y centros docentes de la localidad. Esta presencia quería dejar constancia del reconocimiento de la Junta de Extremadura a una localidad como la nuestra que ha defendido que el Patrimonio Extremeño permanezca en la Región.



D. Francisco Muñoz Ramírez entregando facsímil al Sr. Director del Instituto de Barcarrota, D. Manuel Luis Méndez Moreno.

Visita del Excmo. Sr. Consejero de Bienestar Social. (30 mayo) D. GUILLERMO FERNÁNDEZ VARA

Tuvimos el honor de disfrutar con su presencia el pasado mes de Mayo, con motivo de la inauguración de la Sede de la Mancomunidad de Servicios Sociales "Emiliano Álvarez Carballo". Después de la recepción ofrecida en el Ayuntamiento, la comitiva se trasladó a la dependencias de la Mancomunidad, donde el Sr. Consejero descubrió una placa conmemorativa, a continuación, después de saludar a los trabaja-



dores, visitó las instalaciones mostrando gran satisfacción.

Acto seguido y a pie, se trasladaron al Hogar de Mayores de nuestra localidad, donde tras visitar dependencias, se pudo disfrutar de un aperitivo casero, cocinado por las "abuelas" del Hogar.

**Visita del Excmo. Sr. Consejero de Obras Públicas y Transportes:
D. JAVIER COROMINAS RIVERA (9 junio)**

Se celebró con motivo de la presentación de las obras de infraestructura, que esa Consejería tiene pensado acometer en breve, de forma casi inmediata la construcción de una planta depuradora de aguas residuales, y las que se desarrollarán durante los dos próximos años, como son la construcción de las carreteras comarcales Barcarrota - Zafra y Barcarrota a C-436 con presupuestos de 1.200 y 837 millones de pesetas respectivamente. El Sr. Consejero, señaló la importancia de las ayudas a autopromoción concedidas en nuestra localidad, informando seguidamente de las ventajas que ofrece la rehabilitación de viviendas. Tanta aceptación tuvo esta última iniciativa, que el Ilmo. Director General de Arquitectura y Vivienda, D. Matías Martínez Pereda Soto, se personó dos semanas después ofreciendo una charla a todos los interesados.



D. Javier Corominas, Consejero de Obras Públicas y Transportes saludando a una vecina.

**Visita del Excmo. Sr. Consejero de Medio Ambiente, Urbanismo y Turismo:
D. EDUARDO ALVARADO CORRALES.**

El Sr. Consejero, que en primer lugar fue recibido en el Ayuntamiento, pudo conocer personalmente al grupo integrante del Aula de Medio Ambiente, dirigido por



Jose Benigno Benavides Pizarro ("Beni"), así como el trabajo realizado por estos, mostrando gran satisfacción con las explicaciones recibidas.

Seguidamente se interesó por el proyecto elaborado por nuestro Técnico Municipal Cristina Borrallo Serrano, sobre Señalización y Mejora de Accesos a la Monumentos Megalíticos del Término Municipal, (Dólmenes). Mostró gran satisfacción y prometió ofrecer todo el apoyo de su Consejería al mencionado proyecto.

Seguidamente la comitiva se trasladó al Parque de la Constitución, donde se inauguró el Kiosko-Bar que actualmente disfrutamos, y que junto al Templete de la Música, inaugurado el pasado año, devuelven a nuestro magnífico Parque el protagonismo que se merece, sobre todo en estas fechas, que nos visitan gran número de familiares y amigos. Se descubrió la placa conmemorativa, (por uno de los chicos pertenecientes al Aula de Medio Ambiente, a iniciativa del Sr. Consejero), la Banda de Música interpretó el Himno de Extremadura, y seguidamente todos los asistentes pudieron disfrutar de un aperitivo en compañía del Sr. Consejero, que entabló amena conversación con la mayoría de los asistentes al acto.



D. Eduardo Alvarado Corrales, Consejero de Medio Ambiente, Urbanismo y Turismo en la inauguración del Kiosko-Bar del Parque.

Visita del Ilmo. Sr. Dtor. Gral. de Deportes, D.ALEJANDRO HIDALGO MANCHADO y el Sr. Presidente del Consejo de Administración de CAJA BADAJOZ, D. JOSÉ MANUEL SÁNCHEZ ROJAS.

Esta visita estaba prevista para finales del mes de mayo, pero problemas de agenda no la hicieron posible hasta el pasado 30 de julio, y en la que tuvieron posibilidad de inaugurar las nuevas instalaciones de la Piscina Municipal. La visita del Director



de Deportes y del Presidente de Caja Badajoz venía a manifestar el compromiso de las entidades que representan con nuestro futuro. Hemos de indicar que la dotación que ha destinado Caja Badajoz a nuestra localidad en estos dos últimos años se ha situado en catorce millones de pesetas, cifra que demuestra el interés social que mantiene nuestra entidad financiera.

Además de las visitas indicadas, hemos contado con otras de extraordinaria importancia para nosotros, así hemos contado con la presencia de un buen número de compañeros alcaldes y concejales de localidades próximas. Se ha profundizado en las relaciones con los Ayuntamientos de Almendral, Torre de Miguel de Miguel Sesmero, Salvatierra, Salvaleón, Higuera de Vargas, Alconchel, Olivenza, Oliva de la Frontera, Villanueva del Fresno, Almendralejo, Albuera, Nogales, etc. Estos contactos nos han permitido intercambios interesantes, compartir algunos servicios públicos y presentar propuestas conjuntas para conseguir fondos europeos, regionales o provinciales.



Así mismo, hemos mantenido contactos interesantes con distintas localidades portuguesas, Mora, Cabecao, Nissa, Reguengos de Monsaraz, Montemaior, Evorá, Castelo de Vide, Alandroal, etc. Pensamos que estos iniciales contactos deben permitirnos prepararnos para una más estrecha colaboración con localidades vecinas lusas. Nuestro futuro debe apoyarse en la mejora de la relaciones humanas, culturales y económicas con Portugal. También se ha producido como consecuencia del homenaje a Cuerda, D. Antonio González Velasco, la visita de D. José Ángel Cuerda, Alcalde de Vitoria. Esta entrevista nos permitirá en el futuro plantear actuaciones conjuntas con Vitoria, entre otras el intercambio de ideas y propuestas entre las dos Aulas de Medio Ambiente, ya creada en el caso vasco y planteada por nosotros, aunque con financiación ya aprobada por parte de la Junta de Extremadura.

La última visita que hemos tenido es la de D. José M^a. Carazo, Director Provincial del I.N.E.M. Con el objetivo de conocer la oficina de este instituto y también saber de primera mano las inquietudes y proyectos municipales destinados a mejorar la situación de desempleo en Barcarrota. Entre otros el cuarto proyecto de Escuela Taller que se ha presentado al I.N.E.M.

Además han visitado Barcarrota un buen número de técnicos de las Consejerías de la Junta de Extremadura y de los Organismos Provinciales. Se ha invitado también a otros responsables públicos que irán desplazándose a Barcarrota para conocernos y plantearnos actuaciones de sus respectivas áreas de competencia.

Creemos que las visitas, entrevistas y contactos nos pueden permitir en el futuro conseguir más apoyo económico y también más peso en la vida regional, Sin ellos no podríamos prosperar.

Equipo de Gobierno. Ayuntamiento de Barcarrota



El toreo de capote

Después de matar al toro, el matador se dispone a ejecutar (lo que se denomina en el argot, embraquetarse con el toro), el pase fundamental del toreo de capote que es la Verónica.

La Verónica se debe ejecutar muy lenta, con las manos muy bajas y echando siempre una pierna hacia delante, quedando colocado para enganchar la siguiente, todo esto acompañado de un suave giro de cintura.

Las tandas de verónicas, se pueden rematar de muy diversas formas, las más usuales entre los matadores de hoy son: La media verónica y la revolera, pero también existen la larga cordobesa a una mano y la Serpentina, varios de estos remates se pueden hacer de rodillas o con los pies juntos sin necesidad de abrir el compás.

También en el toreo de capote existen los quites, que se ejecutan en la suerte de varas. Antiguamente la función que tenía el quite en la suerte de varas era para "quitar" el toro al caballo, en la actualidad por desgracia, es la única oportunidad que tiene el matador de lucirse con el capote. El quite más usual entre los matadores de hoy, es el de chicuelinas pero hay otros muchos y muy vistosos, lo que sucede es que se ejecutan con muy poca frecuencia. Por citar algunos tenemos: la Gallosina o caracolina, las Navarras, el Delantal, las Gaoneras, Rojerinas, y un largo, etcétera.

Después de lucido el matador en quites, los timbales tocan el tercio de baderillas, pero este tercio lo dejaremos para el año que viene.

NOTA: El toreo de capote es el más difícil de interpretar de todas las suertes de toreo, pero cuando se ejecuta de la forma anteriormente dicha, es de inigualable belleza.

Juan Antonio Gordillo Silva

La balanza del tiempo

Venimos en un segundo,
 en un segundo nos vamos
 y entre segundo y segundo
 los años se van pasando.
 Sabemos en que segundo
 a este mundo llegamos
 sólo Dios sabe el segundo
 en que de Él nos marchamos.
 Cada segundo que pasa
 uno más se va sumando
 hasta convertirse en días
 hasta convertirse en años,
 y hasta en siglos se convierten
 si no dejas de suamarlos.
 Y siempre hacia adelante
 sin retroceder ni un palmo

ninguno adelanta al otro,
 todos con el mismo paso.
 Desde que el mundo es mundo
 muchos siglos han pasado
 y así seguirán pasando
 y nadie le verá el fin
 al tiempo que va volando.
 Que pequeño es un segundo
 que grande resulta un año
 sin mayor resulta un siglo
 más para poder contarlos.
 Tanto más como otros
 como la vida del hombre
 por un segundo empezaron,
 por un segundo acabarán.

Don Servando Guerrero Navarro



Las Quiromancias de la Biblioteca de Barcarrota

Cuando hablo de "Las Quiromancias" -en plural- de la Biblioteca de Barcarrota, me estoy refiriendo a tres plurales diferentes.

En primer lugar, a que, de hecho, en la ya famosa Biblioteca de Barcarrota, aparecieron dos tratados diferentes de *Quiromancias*: uno en latín, cuyo título, traducido ya al español, es *Comentarios clarísimos a la Quiromancia de Cocles hechos por Tricasso de Mantua, 1525*. Y otro, en italiano, cuyo título es *Chyromantia del Tricasso de Ceresari Mantuano, ingeniosamente estratta da i libri de Aristotile et altri Philosophi naturali, nuovamente reuista e con somma diligentia corretta et ristampata, 1543*. Estas dos obras (la primera mucho más extensa que la segunda; la primera en latín, la segunda en italiano) indican claramente el gusto del dueño de la Biblioteca; es un aficionado a las ciencias ocultas como la Quiromancia. Y es un seguidor de Tricasso de Mantua -las dos obras son de él, quiromántico italiano de la primera mitad del siglo XVI.

El segundo plural al que me refiero es que en la primera de las obras, los *Comentarios clarísimos a la Quiromancia de Cocles hechos por Tricasso de Mantua*, nos encontramos con la doctrina quiromántica no sólo de Tricasso, sino con la de otros quirománticos. Se trata, en efecto, de unos comentarios que Tricasso de Mantua hace a la *Quiromancia* de Cocles, quiromántico de finales del siglo XV¹; pero es que lo que comenta de Cocles son tres libros; y en el primero de ellos, Cocles está recogiendo la doctrina de un tal Antioco; en el segundo, la del que llama *Conciliator*, que no es otro que Pedro Aponense, al que se va a citar casi siempre con este título de "El Conciliador", es decir, "el que trata de conciliar" las diferentes opiniones de otros sabios -a veces le llama "la hormiga útil", ya que no hay que olvidar que la función fundamental de las hormigas es la de recopilar-; y en el tercero, la doctrina de Corvo, quiromántico también italiano del siglo XV. Pero además de la doctrina de Antioco, Conciliator y Corvo, en la obra de Cocles que comenta Tricasso, se recoge la doctrina de otros quirománticos: desde los más antiguos, como el legendario Hermes Trismegisto o el serio Aristóteles, hasta los más modernos, como el cardenal Morbeth y otros citados muchas veces como *recentiores*. De manera que los *Comentarios clarísimos a la Quiromancia de Cocles hechos por Tricasso de Mantua* se convierten en una recopilación muy extensa -son más de 500 páginas en 4^º- de la doctrina quiromántica de la época. El propio Tricasso, en la carta prólogo dirigida a Federico Gonzaga, marqués de Mantua, habla de esa mezcla de doctrinas quirománticas: "El método que voy a seguir, ilustrísimo señor, es éste: en primer lugar expondré el texto de Cocles; individualmente, a cada uno de los capítulos seguirá un comentario o aclaración mías, de acuerdo con las exigencias y necesidades de cada uno de los capítulos. Y es que, si hubiese decidido exponer los principios de la quiromancia pura de Cocles en una obra aislada (como la practiqué en un primer momento), toda la doctrina sobre la quiromancia permanecería todavía en la más oscura confusión, ya que Cocles es considerado como el más importante de los quirománticos, entre los ignorantes y fatuos. Pero si los opuestos entre sí son colocados uno al lado de otro, se aclararán con más facilidad; y es que reconozco que no voy a exponer o a refutar directamente a Cocles, sino sólo a clarificar la verdadera doctrina de esta ciencia y arte. Sí me atrevo, sin embargo, a afirmar que Cocles no es un desconocedor o inexperto en esta doctrina (o ciencia), sino más bien su destructor. Todo lo arruina, en efecto; todo lo confunde mezclando las ideas de los sabios; y da el significado contrario y cambia depravadamente las palabras de los sabios de esta ciencia. Crítica y habla mal de todos, de cualquier sexo, condición y estado; persigue tanto a sabios como a ignorantes; su malediciente lengua tan solo se divierte con maledicentes palabras y con sucias frases.



Hasta qué punto es cierto todo esto, podrán verlo todos aquellos que analicen su doctrina en las primeras impresiones de su obra. Pues bien, yo he hecho mi exposición y comentario dejando a un lado y aparte sus malas palabras, y tomando sólo aquello que es necesario para la quiromancia. Sin embargo, como me he propuesto explicar al propio Cocles, voy a seguir su procedimiento expositivo, no sea que, si me leen los seguidores de Cocles, digan que tal doctrina no es de él. Y es que hay en él muchas cosas, casi infinitas, que podrían perfectamente ser pasadas por alto, como quedará claro para el que las analice con profundidad". Comenta, pues, a Cocles; le critica; pero es que Cocles a su vez recopila la doctrina de otros, a los que su vez comenta y critica. Hay, pues, multitud de conocimientos quirománticos procedentes de diferentes sabios.

El tercer plural se refiere a la propia doctrina que encontramos en la obra. No sólo hay quiromancia. Hay conocimientos de Quiromancia, sí, pero también de Astrología, de Medicina galénica, Fisionomía y Filosofía. Lo cual es una prueba de que no se trataba de ciencia tan extraña como a simple vista parece: es una ciencia en conexión con la medicina y con la filosofía. Nótese que en la edición en italiano se dice que la doctrina está tomada de Aristóteles y de otros filósofos naturales. La conexiones con la medicina galénica, a través sobre todo de Avicena, son frecuentes a lo largo de toda la obra, sobre todo en lo que se refiere a la doctrina sobre los humores y la complexión corporal producto de la combinación de esos humores. La conexión con la Astrología es también clara, sobre todo al comienzo mismo de la obra, cuando pone en relación las diferentes partes de la mano con los astros y su influencia en esas partes y su influencia en los hombres. La conexión con la Filosofía es evidente al citar con frecuencia a Aristóteles. Y la conexión con la Fisionomía es explicada al comienzo mismo de la obra, en el prólogo, donde se dice: "Y que todo el mundo sepa que la Quiromancia es una parte de la Fisionomía y que depende de ella como un miembro depende del cuerpo, como sostiene Conciliator en sus problemas en sus *Problemas*; de aquí que Alberto 2, en el libro I del *De animalibus*, llame quirománticos a los fisiólogos. Yo afirmo además que la Fisionomía no sólo afecta a los hombres, sino también a los demás animales, mientras que la Quiromancia se queda sólo en los hombres y, concretamente, en sus manos; la Fisionomía, en cambio, se extiende a todos los miembros del cuerpo. Tontos, sin embargo, son aquellos que dicen que puede existir un quiromántico perfecto sin conocer Fisionomía y un fisiólogo perfecto sin conocer Quiromancia. De ahí que se puede decir que la Fisionomía es la raíz firme y la Quiromancia sólo una rama. De la misma forma, la geometría se diferencia de la Astronomía por el diferente tratamiento que hacen del mismo sujeto (la primera, en efecto, considera el cielo en cuanto que es una cantidad, sin tener en cuenta el movimiento; la segunda, sin embargo lo considera en la medida en que en tal o en tanto tiempo se mueve cualquier esfera); sin embargo, una depende de otra. Y no cosa diferente habrá que decir de la Quiromancia y de la Fisionomía, que giran en torno al mismo sujeto, es decir, el cuerpo humano".

Poco se podía decir de la Quiromancias de Barcarrota en tan corto espacio. He pretendido sólo dejar claro que, bajo ellas, hay una profunda pluralidad de conocimientos.

1 Conocemos perfectamente las fechas de nacimiento de Tricasso y Cocles, ya que Cocles, en su prólogo dice "Cocles nació en 1467, el día 19 de Marzo, a la 3 de la noche junto al meridiano de Bononia". Y Tricasso en el comentario que hace a ese prólogo termina así: "Si alguien quiere saber la fecha de mi nacimiento -como el mismo expone la suya-, hea aquí: nací en mi patria, en el año del señor de 1491, el día 17 de Septiembre, pasada ya la noche, tras la hora quinta, y lo que sucedió en medio de este nacimiento no merece ninguna atención". Y la fecha de la carta prólogo de Tricasso es 19 de Octubre de 1523.

2 Alberto Magno, el gran recopilador de la ciencia antigua en el siglo XIII.



Publicidad

- * ROTULOS
- * LUMINOSOS
- * MEGAFONIA MOVIL
- * VALLAS PUBLICITARIAS
- * PANCARTAS
- * ROTULACION VEHICULOS
- * LETRAS CORPOREAS
- * TOLDOS
- * NEON
- * UNIFORMES
- * BANDEROLAS
- * PLACAS GRABADAS
- * SENALIZACIONES
- * DISEÑO GRAFICO
- * ROTULACION PARA FINCAS
- * ROTULACION EN GENERAL
- * ADHESIVOS

Departamento de diseño gráfico y creación

"Talleres Propios"

AVENIDA DEL PERU 21-2º D 06011 BADAJOZ
TLF-25 - 97 - 94 / 989 - 40 - 42 - 66

Peluquería de Caballeros PINTO

*Les desea unas
Felices Fiestas*

C/. Alemán, s/n

Telf.: 73 69 99

Movil 929 99 27 77

**Saludos y abrazos para
todos los palmeños y
emigrantes**

Ultramarinos y Carnicería

**RAMÓN SALGUERO
E HIJOS**

C/. Francisco Rubio, 13

Telf.: 73 65 34

**RAMÓN SALGUERO
VILLAFAINA**

Plaza de abastos

**Les desea a sus clientes,
amigos y pueblo en general,
unas Felices Fiestas**

KIOSKO

*Parque de la
Constitución*

Especialidad en:

- * Pajaritos en salsa
- * Ancas de Rana en Escabeche
- * Bacalao al Ajo Arriego,
etc.

**AMPLIA TERRAZA
NATURAL**

Isa y Miguel

*Les desea
Felices Fiestas*

Una "Nueva" Lápida Romana

Todos sabemos que en Barcarrota abundan los restos romanos de toda índole: Curia, cerámica, mosaicos, inscripciones, lápidas... El profesor y erudito Arcadio Guerra (R.I.P.) decía que, después de Mérida, éste era el lugar donde más restos podían hallarse.

El Marqués de Monsalud, Fita y Colomer, entre otros, tienen catalogadas varias lápidas e inscripciones, bien en la Revista de Estudios Extremeños, bien en el Boletín de la Real Academia de Historia, etc. Hoy vamos a hablar de una que, a pesar de que fue descubierta hace ya doce años, aún permanece inédita. Corresponde, pues, el honor de la primicia a nuestra Revista de Ferias.

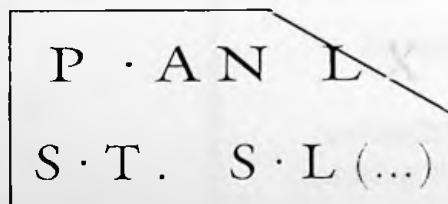


Visita al
acontecimiento
romano

A mediados de los 80 formamos un Grupo Arqueológico integrado por Santiago Cuadrado (actual alcalde), Manoli Triguero, Alonso Serrano y quien esto firma.

El domingo 22 de septiembre de 1985 visitamos la Talla y El Chaparral. Encontramos un asentamiento romano, mosaicos, y cerámica en la superficie. Al día siguiente volvimos y estaba destrozado por una pala escabadora. Denunciamos el hecho en la prensa regional. El día 24 hicimos fotos. Entre los restos recogimos la lápida rota, un asa de dolio (vaso romano), etc. Quedaban grandes bloques de granito. (Tal vez cipos funerarios). Solicitamos a la Junta de Extremadura que enviara algún arqueólogo. Vino José Angel Calero que nos dio su opinión de que en algún bloque de los citados debió haber alguna inscripción.

LA LÁPIDA





Recien rota por la pala escabadora. No logramos encontrar la otra parte. Sus medidas. 50 cms. de largo, 10, 30 de ancho y 13, 30 de grosor. Es una lápida funeraria de mármol. Puede ser anterior al siglo III a de C. Tal vez de la segunda mitad del siglo II a de C., según opinión de Calero.

POSIBLE RECONSTRUCCIÓN

P · AN LX H · S · E
ST · T · L (...)

Yo, lego en la materia, y guiándome por las tablas que aporta Vicente Barrantes en su "Aparato Bibliográfico para la Historia de Extremadura" hice la reconstrucción que antecede.

TRANSCRIPCIÓN: P(ublius) AN(norum) LX (?)
H(ic) S(ita) E(sf)
S(it) T(ibi) T(erra) L(evis)

TRADUCCIÓN: Publio, de sesenta años (ó 70)
aquí yace
Séate la tierra leve. (...)



La Lápida. Foto Modesto Pina.

M. Dominguez Bou
Barcarrota, 30 de Julio de 1.997

Repostería del Casino

*Rogelio y
Lobato*

COCINA VARIADA

Matiné Rociero, los días
9, 10 y 11 a cargo del
grupo Nuevo Aire
Flamenco, y día 12 Full
de Media Noche

*Confecciones
Barcarrota*

Les desea
Felices Fiestas

C/. Huerta Camara, s/n
Telf.: 73 70 32
06160 BARCARROTA

UNION DE PEQUEÑOS AGRI-
CULTORES

Desea a sus Afiliados y al Pueblo de
Barcarrota en general que pasen unas
Felices Fiestas

LA JUNTA LOCAL

Tandy

... EL SUPER DE CASA

AUTOSERVICIO GAGO
AMADO

Avda. Bradenton, 58 - Telf.: 73 69 57
BARCARROTA

Transportes
HERMANOS MARQUEZ
CORDOBA, S.L.
GANADO Y CEREALES

Avda. Bradenton, 19
Telf.: 73 65 65 - Móvil: 989 40 45 94
BARCARROTA
Telf. Zahinos: 73 83 30

Pescadería
CARLOS MARTÍN

Especialidad en Pescados
FRESCOS Y MARISCOS
Puesto en el Mercado.

Les desea unas FELICES FIESTAS
Telf: 73 67 70



CAMINANDO y DISTANDO

El sol, el señor del día.
Marcha veloz a su ocaso.
Entre las sierras bravias,
aparece el cielo de raso.
Corren las fuentes risueñas,
entre juncos vocileros.
Y misteriosas las peñas,
dan su sombra a los senderos.
Juanillo el pastor más mozo,
de toda la serranía.
Va camino de su choza,
y al redil sus reses guía.
Y en el extremo horizonte,
Donde un aguilucho vuela.
Ve el mozuelo sobre un monte,
recostada su aldehuela.
De sus torres fuertes y rudas.
Ruedan el angelus potente.
Juanillo al punto desnuda,
ofrece al aire su frente.
Y reza con torpe afán,
sin dejar su lento paso.
Mientras dos luceros van,
surgiendo en el cielo raso.
Pídele a Dios por su abuela,
la de las ciegas pupilas.
Si Dios que todo lo ceta,
me diera noches tranquilas.
Pídele a Dios por la moza,
mas garrida que vio el sol.
Su faz donde amor se goza,
lucen con claro arrebol.
Y en sus ojuelos traviesos,
que al cielo causan agravio.

Yacen dormidos los veso,
que despiertan en sus labios.
¡Hay si la Virgen quisiera!
Y ni quisiera el buen Dios.
Que al llegar la primavera,
hacer uno de los dos.
Píde a Dios que lo prospere,
y mejores años tras años.
Y que nunca el lobo altere,
la calma de su rebaño.
En esto el perro brioso murmura,
pensado en sí.
como mi amo es tan miedoso,
no mira que estoy yo aquí.
A su dueño se avalanza,
y lo lame lentamente.
Es tan grandote que alcanza,
con su lengua hasta la frente.
La brisa que valle y cerro,
huella con paso libiano.
Ve al fin al pastor y al perro,
jugar como dos hermanos.
El sol una cumbre añiesta,
besa rojo en este instante.
Y otra empinada cresta,
brilla la luna radiante.
Y al terminar esta fiesta
Yo me despido con calma
Conservando el buen humor.

ANTONIO CORBACHO MANGAS

DIARIO DE OBRA

(Breve resumen de las obras de limpieza y pintura realizadas en la Parroquia de Sta. M^a. del Soterraño)

La revista o libro de FERIAS Y FIESTAS debe ser el resumen anual de la vida de nuestro pueblo. Así la mayoría de las instituciones religiosas, sociales, recreativas y deportivas aceptando la invitación de la Comisión organizadora hacemos una breve reseña de las actividades realizadas a lo largo del año. De esta forma la revista o libro de FERIAS Y FIESTAS en honor de la Stma. Virgen del Soterraño se convierte en el anuario, que refleja el avance y evolución de nuestro pueblo.

Respeto a mi colaboración de este año quiero hacer constar, aunque todos lo conocemos y hemos sido testigos y protagonistas, un breve apunte sobre las obras de limpieza y pintura de la Parroquia de SANTA M^a, DEL SOTERRAÑO, así con el paso del tiempo siempre quedará la constancia viva de lo realizado en el libro de FERIAS Y FIESTAS de 1.997 y así servirá de archivo-recordatorio.

Este es el diario de obras:

* 28 de Noviembre: Reunión del Consejo Económico Parroquial y del Hermano Mayor de la Hermandad de la Virgen del Soterraño, a quienes se les presenta el proyecto a realizar con el correspondiente presupuesto y la autorización del Sr. Vicario de Zona. Se aprueba todo lo proyectado, aunque parece un poco difícil alcanzar el presupuesto.

* 1 de Diciembre: En la predicación de las Misas de este domingo se presenta a todos los asistentes el proyecto a realizar y el comienzo de la Campaña Voluntaria de Donativos.

* 2 de Diciembre: Se reparte la Hoja Parroquial donde se expone el plan de obras y se lanza la Campaña Voluntaria de 250 personas a 10.000 pts.

Durante los meses de Diciembre a Junio se reciben los donativos voluntarios que harán posibles las obras. Siendo un total de 335 los donativos recibidos, que suman 3.118.000 ptas. Colaboran casi todas las Instituciones religiosas y sociales, aunque también ha habido destacadas ausencias. Todas las semanas se exponía la relación de donativos en el tablón de anuncios de las Parroquias y en las distintas Hojas Parroquiales de esos meses se va dando cumplida información.

* 19 de Marzo, festividad de S. José: Ante el inminente comienzo de las obras la venerada imagen de la Stma. VIRGEN DEL SOTERRAÑO es trasladada a la Parroquia de Santiago, donde permanecerá durante casi dos meses.

* 24 de Marzo: Comienzan las obras de albañilería en primer lugar. Picándose la capilla del Bautismo y, sobre todo, la sacristía y el despacho; también se corren los tejados.

* 2 de Abril: Se coloca el zócalo de mármol de la sacristía.



- * 14 de Abril: Empieza la pintura de la nave central y distintas capillas, que se prolongarán durante más de 20 días. Se restaura el enfoscado de la bóveda central.
- * 22 de Abril. Colocación de la nueva puerta de entrada de la sacristía y de la despensa de la misma.
- * 28 de Abril: Comienza la limpieza del retablo Mayor, apreciándose inmediatamente la belleza oculta bajo tanto polvo acumulado a lo largo de los años.
- * 29 de Abril: Colocación del mueble de la sacristía.
- * 12 de Mayo: Se pintan las verjas de las capillas y las puertas y portones.
- * 13, 14 y 16 de Mayo: Un grupo numeroso y voluntario de mujeres realizan la limpieza general del Templo, quedando acondicionado para el culto.
- * 17 de MAYO, SÁBADO, 8'30 DE LA TARDE: CELEBRACIÓN DE LA SANTA MISA en la Parroquia y a continuación TRASLADO GOZOSO y EMOTIVO DE LA IMAGEN DE LA STMA. VIRGEN DEL SOTERRAÑO A SU PARROQUIA. Fue muy numerosa la asistencia a dicho traslado y todos -como norma general- se alegraban por lo realizado en el Templo Parroquial. Todo decorosamente limpio y su majestuoso retablo mostrando su extraordinaria belleza.
- * Durante los días siguientes se terminaron algunos detalles de pintura, que aún faltaban.
- * 13 y 14 de Junio: Se colocan las puertas de los armarios empotrados de la sacristía.
- * 26 de Junio: Se completa el mueble de la sacristía, con lo que quedan concluidas las obras.





Para concluir este DIARIO de OBRA presento el
ESTADO DE CUENTAS FINAL de las OBRAS REALIZADAS en la PARROQUIA DE
SANTA MARIA DEL SOTERRAÑO

INGRESOS

Donativos recibidos voluntariamente desde el 1/12/1.996 al 30/6/1.997.....	3.118.000 pts.
Del cepillo de S. Martín de Porres y otros cepillos.....	234.200 pts.
TOTAL DE DONATIVOS RECIBIDOS	3.352.200 pts.

GASTOS

Obra de albañilería, pintura y limpieza (realizada por D. Pablo Albújar)	2.063.000 pts.
Mármol empleado (Empresa Silva y Muñoz C.B.)	309.200 pts.
Carpintería (realizada por D. José Balsera Chinarro) .	475.000 pts.
TOTAL GASTOS	2.847.200 pts.

Queda por tanto un superávit de 505.00 pts., que se emplearán en la construcción de BANCOS NUEVOS para la Iglesia.

Este es el Diario de Obras, que hoy puede carecer de importancia, pero al paso de algunos años al hojear esta Revist, podremos recordar y revivir paso a paso lo realizado por todos en una de nuestras Iglesias Parroquiales durante el año 1.997.

Desde estas líneas agradecer a todos su colaboración y su trabajo bien realizado a quienes lo han hecho.

Que sigamos creciendo en concienciación ciudadana bajo la protección y el amparo de Nuestra Madre y Patrona la SANTÍSIMA VIRGEN DEL SOTERRAÑO en cuyo honor celebramos estas Ferias y Fiestas.

Pedro Maya. Sacerdote.

Reinas y Damas 1.997

Comentarios hechos por las candidatas en el video que se proyectó la noche del día 2 de Agosto en la Piscina Municipal, con motivo de la Elección de Reina y Damas de Barcarrota 1.997.



Reina 1997: ANA GARCÍA DÍAZ

Mi nombre es Ana. Tengo 19 años recién cumplidos. Tengo cinco hermanos, cuatro varones y una hembra y yo soy la menor de todos ellos.

En el terreno profesional, sigo estudiando. Este año he terminado C.O.U. y el próximo comenzaré una carrera que aún no se bien cual será.

Siempre me he sentido orgullosa de vivir en Barcarrota y esta noche que estoy viviendo con todos vosotros, quiero con el tiempo, conservarla en la memoria y compartirla, contando sus momentos, tanto buenos como malos, con mis seres más queridos.

La Feria de Septiembre es la celebración festiva que más destaco de las que se hacen en nuestro pueblo, ya que la considero la más importante y divertida. La Plaza de España, por otro lado, es el mejor lugar para mí, del pueblo, y donde mejores noches y días he pasado.

Y para concluir este saludo quiero desear que estas fiestas, que es ya una consolidada tradición nunca acaben y las jóvenes de este pueblo siempre se presten para ellos por que sin nosotras nunca hubiera podido existir.



Dama de Honor: GEMA LÓPEZ SAAVEDRA.

Tengo 18 años y desde hace 13 que comparto este bonito pueblo con todos vosotros. Soy la menor de tres hermanos.

Estoy encantada de vivir en esta hermosa localidad con tan bonitas leyendas e historias y estoy orgullosa de que me hayáis elegido para pasar esta noche con todos ustedes. Además, preparando esta noche he pasado unos días inolvidables y muy divertidos con todas estas buenas compañeras.

Del pueblo de Barcarrota lo que más admiro es su Plaza de España y la celebración que más me apasiona es la Semana Santa. También, aunque por distintos motivos, la Feria de Septiembre, que es cuando el pueblo está más concurrido y más alegría hay en las calles.

Quiero terminar esta breve presentación deseando que todos paséis una feliz noche.

Dama de Honor: MARÍA RODRÍGUEZ LÓPEZ.

Me llamo María y tengo dieciocho años. Trabajo en un taller de costura donde he tenido la suerte de hacer nuevas y muy buenas amistades.

Estoy muy contenta de compartir con mis paisanos este bonito pueblo en el que he vivido toda mi vida y espero continuar haciéndolo durante muchos años más.

De esta noche tan especial pienso conservar todo lo bueno que ella me pueda aportar, sin apreciar nada negativo.

Me gustaría señalar que siempre he sentido admiración por la historia y leyenda de la Virgen del Soterraño. También quiero mencionar las bonitas noches pasadas en la, tristemente desaparecida Feria de Mayo.

Como lugar del pueblo quiero destacar el Parque, donde paso largo tiempo en compañía de mis amigos.

Quería terminar este saludo deseando que paséis una noche tan divertida como la que espero pasar yo, en compañía de estas nuevas amigas.



**Dama de Honor: TOMY HERMOSA BORREGO..**

Mi nombre es Tomy, tengo dieciocho años. Yo, junto con mi familia, hemos vivido siempre en Barcarrota. Esta familia esta compuesta, aparte de mis padres, por supuesto, por dos hermanas mayores que yo y un hermano menor. El próximo curso estudiaré C.O.U.

Me siento muy feliz de pertenecer a esta bonita comunidad que se llama Barcarrota. Para esta noche cuento con el apoyo de todos mis amigos, y, sobre todo de mi familia.

El lugar que más me gusta del pueblo es el Altozano, ya que es allí donde vivo y tengo muy buenos vecinos, y, además, allí se celebra la fiesta de Los Marochos, que es una tradición que han hecho muy bien en recuperar.

Y para concluir este comentario quiero desear que pasen una feliz noche en compañía nuestra y gracias por haber hecho que esta sea tan especial.

**Dama de Honor: YOLANDA CASADO AMADO.**

Como la mayoría de la gente sabe me llamo Yolanda. Tengo dieciocho años. Actualmente estoy estudiando. Comenzaré el próximo año C.O.U. si Dios quiere.

Me ha parecido una suerte vivir en Barcarrota y nacer en ella. Si os digo la verdad y de corazón, nunca he visto un pueblo más bonito que el nuestro.

en mi tiempo libre, me gusta cantar y pertenezco al Grupo La Albarca y también ala Banda de Música Guzmán Ricis.

Di mi pueblo destacaría, como parece casi obligado en este tipo de comentarios, la belleza de sus Arcos, cosa histórica en Barcarrota y la fiesta que mas me gusta es, sin duda, la Semana Santa. No la considero totalmente una fiesta y la destacó por la pasión con la que lo viven los habitantes de nuestra localidad.

Ya, y para terminar y despedirme les daria a las chicas de Barcarrota un consejo, no como candidata sino como amiga que es que, si le brindan la oportunidad de presentarse a participar en esta fiesta no la rechacen, porque sólo por conocer a compañeras como las de este año y a la gente que te anima y a los organizadores, ya merece la pena.





Programa de Feria y Fiestas 1.997

DÍA 6, SÁBADO

- 08'00 h.:** Novena Santa Misa y Salve.
20'40 h.: Santo Rosario, Novena de la Virgen, Salve, Misa con homilía, canto del Himno. A continuación visita a la Santísima Virgen en su Camarín.
22'00 h.: Encendido del Alumbrado de Feria.
23'30 h.: Verbena a cargo del grupo "Nueva Dimensión". (Plaza de España).

DÍA 7, DOMINGO

- 08'00 h.:** Novena, Santa Misa y Salve.
12'00 h.: Repique de Campanas.
20'40 h.: Por segundo año consecutivo, la Misa de este último día de Novenario será cantada por el "Grupo La Albarca" de Barcarrota que el año pasado se presentará este mismo día con la Misa Criolla de Ariel Ramírez. En esta ocasión, se interpretará de la Misa Rociera: Cantemos con alegría, Toque del camino y Salve; de la Misa Flamenca: Kirye, Gloria, Santo y Cordero; Padre Nuestro y Fandangos del Soterraño de José M. Serrano y el Himno y Salve a la Virgen de Rafael Carrasco.
Intervendrán como solistas: Manuel López Saavedra, el "Niño de la Rosa", Pedro García Trejo y Joaquín Píriz Casas. El Grupo será dirigido por José Miguel Serrano.
23'00 h.: En la Plaza de la Virgen, Fuegos Artificiales, con el acompañamiento de la Banda Municipal de Música "Guzmán Ricis".
00'30 h.: Verbena a cargo del Grupo AMARILLO, hasta altas horas de la madrugada. (Plaza de España).
01'00 h.: Pregón a cargo de Nuria Cabanillas (Medalla de Oro Atlanta 1.996)





DÍA 8, LUNES . Día de Extremadura. Día de la Virgen del Soterraño

07'00 h.: Repique general de campanas y tirada de cohetes con motivo de las festividades del día.

08'00 h.: Misa del Alba, que será aplicada a todos los difuntos de esta Hermandad

08'00 h.: Diana Floreada a cargo de la Banda Municipal de Música "Guzmán Ricis".

11'00 h.: Pleno Institucional con motivo de la celebración del Día de Extremadura, (actuación de la "Coral Barcarrotesa"). Salón de plenos del Ayuntamiento.

12'00 h.: Misa Solemne concelebrada con la asistencia de Autoridades y Hermandades. Esta Misa será cantada por la Coral Barcarrotesa.

A continuación repique de campanas mientras se baja a la Santísima Virgen.

12'30 h.: Concentración de motos. (Muelle) (¿?)

19'00 h.: Procesión de la Venerada Imagen de Nuestra Patrona la Santísima Virgen del Soterraño. A continuación Besamano y la última Misa.

La Imagen irá acompañada de forma altruista por la Banda de Música "Guzmán Ricis"

00'00 h.: Verbena con actuación de la Orquesta "AMARILLO". (Plaza de España)

DÍA 9, MARTES

12'30 h.: Taller de Juegos Tradicionales. Todas las edades y regalos para todos. (Campo de Fútbol "Antonio Cuerda")

13'00 h.: La Delegación Local de Cruz Roja Española en Barcarrota, celebrará desde esta hora y a lo largo de toda la jornada, "El Maratón del Duro". (Muelle)

18'00 h.: Pasacalles Taurino a cargo de la Banda Municipal de Música "Guzmán Ricis".

18'30 h.: Corrida de Toros. Se lidiarán 7 bravos toros 7, de la ganadería de Juan Albarrán, para el rejoneador Paco Ojeda y los toreros Manuel Díaz "El Cordobes", Manuel Sánchez y Antonio Ferrera.

00'00 h.: Verbena a cargo de la Orquesta "CARIBEÑO". (Plaza de España). Hasta altas horas.





DÍA 10 , MIERCOLES

- 12'00 h.: Ginkana automovilística.
18'00 h.: Pasacalles Taurino a cargo de la Banda Municipal de Música "Guzmán Ricis"
18'30 h.: Novillada.
00'00 h.: Verbena a cargo del Grupo "CARIBEÑO". (Plaza de España) Hasta altas horas de la madrugada.

DÍA 11, JUEVES

- 11'00 H.: Chocolatada infantil, para niños de 8 a 12 años, obsequio para los participantes. (Llano de la Cruz)
12'00 h.: GRAN FIESTA INFANTIL. Pasacalles de Gigantes y Cabezudos, locomotora con platillos, tren eléctrico neumático, pista de coches, festival de payasos, equilibristas y malabaristas. Concursos. La fiesta comenzará en el Llano de la Cruz, tras la chocolatada, para concluir en la Pista de la Piscina Municipal.
00'00 h.: Verbena doble. Actuarán "TIC.TAC" y "ACUARIO". Hasta la vaquilla del aguardiente.

DÍA 12, VIERNES. Fiesta Local.

- 07'00 h.: Chupinazo
08'00 h.: Las vaquillas del Aguardiente.
13'00 h.: Actividades en el Hogar del Pensionista.
Concurso de bailes de salón.
18'30 h.: Suelta de vaquillas. Entrada gratuita.
22'30 h.: Última Verbena, en la Plaza de España, con la actuación del grupo "CHASIS"

NOTAS:

- Todas las actividades juveniles de la programación seran llevadas a cabo por el Consejo de la Juventud de Barcarrota, la Cofradía de "Los Marochos", la Delegación Local de Cruz Roja y el Ayuntamiento.

- Los datos relativos del tiro al plato, la carrera de galgos, la concentración de motos y todas las actividades juveniles, se detallarán en programa aparte.

Tarjeta Extremadura



CAJEROS

Barcarrota

C/. Monte, 21

CAJEROS MAS PRÓXIMOS

Salvaleón
Salvatierra de los Barros
Jerez de los Caballeros
Higuera de Vargas
Santa Marta

Plaza de España, 5
C/. Calvo Sotelo, 14
C/. Vasco Nuñez, 13
C/. Jose Salguero, 27
C/. Francisco Neila, 20

y en cualquier lugar donde vea estos símbolos:



 **Caja de Badajoz**

SEGET MEDIADORA

MULTIGESTION PARA LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

* **BANCO**



Banco
Santander

* **SEGUROS**



VITALICIO
SEGUROS

* **ASESORIA**

* **GESTORIA**



FISCAL Y LABORAL
GESTIONES ADMINISTRATIVAS
SUBVENCIONES

ESTOS SON NUESTROS SERVICIOS, PERO RECUERDE
QUE PODEMOS TRAMITAR CUALQUIER OTRA GESTION
QUE NOS ENCARGUE. **CONSULTENOS EN :**

PZA. E. CASTELAR, 9 BARCARROTA* BA*
TELF. 924 - 736699 -- *FAX. 924 - 736188

*Aprovechamos esta ocasión para desearles
unas muy Felices Ferias y Fiestas en Honor
a Nuestra Patrona la Virgen del Soterraño*